LIBRARY
Brigham Young University
RARE BOOK COLLECTION
Rare
q868.33
Vi66
1910
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
3 1197 23603 2964

L-500

IHS

L

este tratado llamado castillo interior escrivió teresa de jesus monja de nuestra señora del carmen a sus hermanas y hijas las monjas carmelitas descalças

En este libro está muchas vezes borrado lo que escrivió la santa madre y añadidas
otras palabras o puestas glosas ala margen. y ordinariamente está mal borrado
y estava mejor primero como se escrivió, y vese en que la sentencia viene mejor
y la santa madre lo ~~dize~~ viene despues a declarar, y lo que se enmienda muchas vezes
no viene bien con lo que se dize despues. y ansi se pudieran muy bien escusar
las enmiendas y las glosas. y porque lo e leydo y mirado todo con alguna aydado
me parecío avisar a quien lo leyere que lea como escrivió la santa madre que lo entendía
y dezía mejor, y dexe todo lo añadido, y lo borrado dela letra de la santa de
lo por no borrado, sino fuere quando estuviere enmendado o borrado de su misma mano
que es pocas vezes. y ruego por caridad a quien leyere este libro que reverencie las
palabras y letras hechas por aquella tan santa mano y procure entenderlo bien
y verá que no ay que enmendar, y aunque no lo entienda crea que quien lo escrivió lo
sabía mejor y que no se pueden corregir bien las palabras sino es llegando a al
cançar enteramente el sentido dellas porque si no se alcança lo que está muy
propiamente dicho parecerá impropio, y desta manera se vienen a estragar y
echar a perder los libros.

FR. JOACHIM. MIS. DIV. S.R.E. PRESB. CARD. LLUCH ET GARRIGA ARCHIEPISCOPUS HISPALENSIS. ✝
IN FIDE ET LENITATE
UPB

pocas cosas q me a mã dado la obediẽçia
se me ã echo tã dificultosas como escrivir
aora cosas de oraçiõ lo vno porq no me pareçe
me da el señor espiritu pa açerlo ni deseo
lo otro por tener la cabeça tres meses a con
vn ruydo y flaqueça tã grande q aũ los nego
çios forçosos escrivo cõ pena mas ẽtendien
do q la fuerça de la obediençia suele allanar co
sas q pareçẽ ynposibles la voluntad se determi
na a açerlo muy de buena gana aũq el natural
pareçe q se aflije mucho porq no me a dado el
señor tanta virtud q el pelear cõ la enferme
dad continua y con ocupaçiones de muchas ma
neras se pueda açer sin gran cõtradiçion suya
agalo el q a echo otras cosas mas dificulto
sas para açerme merçed ẽ cuya misericordia con
fio / bien creo e de saber deçir poco mas q lo
q e dicho ẽ otras cosas q me ã mandado escri
vir ãtes temo q an de ser casi todas las mes
mas porq ansi como los paxaros q ẽseñan a
ablar no saben mas de lo q les muestrã y oyẽ
y esto repiten muchas veçes soy yo al pie de la
letra si el señor quisiere diga algo nuevo
su mag lo dara o sera servido traerme a la
memoria lo q otras veçes e dicho q aũ cõ esto me
contentaria por tenerla tan mala q me olga
ria de atinar a algunas cosas q deçian estavã

bie dichas por si lo vuiere perdido si tan poco me
diere el señor esto con cansarme y acreçentar
el mal de cabeça por obediençia / q̃ dare con ga
nançia aũq̃ de lo q̃ dixere no se saq̃ ningun pro
vecho / asi comienço a cumplirla oy dia de la san
tisima trinidad año de / mdlxxvij en este mones
terio de san josef del carmen en toledo adonde al
presente estoy sujetandome en todo lo q̃ dixere al
pareçer de quiẽ me lo manda escrivir q̃ son perso
nas de grandes letras si alguna cosa dixere q̃ no
vaya conforme a lo q̃ tiene la santa yglesia catolica romana sera por ygno
rançia y no por maliçia esto se puede tener por çier
to y q̃ siẽpre estoy y estare sujeta por la bondad de
dios y lo e estado a ella sea por siẽpre bendito amẽ
y glorificado
dixome quiẽ me mando escrivir q̃ como estas
monjas de estos monesterios de nuestra señora
del carmẽ tienen neçesidad de quiẽ algunas
dudas de oraçion las declare y q̃ le pareçia q̃ mejor
se entiende el lenguaje unas mujeres de otras
y con el amor q̃ me tienen les aria mas al caso lo
q̃ yo les dixese q̃ tiene entendido por esta causa sera
de alguna ynportançia si se açierta a deçir alguna
cosa y por esto yre ablando con ellas en lo
q̃ escriviere y porq̃ pareçe desatino pensar q̃ pue
de açer al caso a otras personas / arta merçed me a
ra nuestro señor si a alguna dellas se aprove
chare para alabarle algun poquito mas bien sabe
su mag.t q̃ yo no pretendo otra cosa y esta muy claro

q cuando algo se atinare a decir entenderan
no es mio pues no ay causa pa ello si no fuese te
ner tan poco entendimiento como yo abilidad
pa cosas semejantes si el señor por su miseri
cordia no la da

moradas primeras (capitulo i)

Estando oy suplicando a nuestro señor hablase
por mi porq yo no atinava a cosa q decir ni
como començar a cumplir esta obediencia
se me ofrecio lo q aora dire pa començar con
algun fundamento q es considerar nuestra
alma como un castillo todo de un diamante
o muy claro cristal adonde ay muchos apo
sentos ansi como en el cielo ay muchas mora
das q si bien lo consideramos hermanas
no es otra cosa el alma del justo sino un
paraiso adonde dice el tiene sus deleites.
pues q tal os parece q sera el aposento adon
de un rey tan poderoso, tan sabio, tan limpio,
tan lleno de todos los bienes se deleita no ha
llo yo cosa con q comparar la gran hermosura
de un alma y la gran capacidad y verda
deramente apenas deven llegar nuestros en
tendimientos por agudos q fuesen a compren
derla ansi como no pueden llegar a conside

9

ra a dios pues el mesmo dice q nos crio a su y
majen y semejança pues si esto es como lo es no
ay pa q nos cansar en querer conprender la her
mosura de este castillo porq puesto q aya la
diferencia de el a dios q del criador a la cria
tura pues es criatura basta decir su magestad q
es echa a su imajen pa q apenas ~~[illegible]~~
podamos entender la gran dinidad y ermosura del
anima / no es pequeña lastima y confusion q
por nuestra culpa no entendamos a nosotros
mesmos ni sepamos quien somos / no seria gran
ynorancia hija mia q preguntasen a uno quien
es y no se conociese ni supiese quien fue su
padre ni su madre ni de q tierra pues si esto seria gran
bestialidad sin conparacion es mayor la q
ay en nosotras quando no procuramos saber
q cosa somos sino q nos detenemos en estos
cuerpos y ansi a bulto porq lo emos oydo y
porq nos lo dice la fe sabemos q tenemos al
mas mas q bienes puede aver en esta alma u quien
esta dentro en esta alma u el gran valor de
ella pocas veces lo consideramos y ansi se tie
ne en tan poco procurar con todo cuidado con
servar su ermosura todo se nos va en la

groseria del engaste u cerca deste castillo
que son estos cuerpos / pues consideremos que es
te castillo tiene como e dicho muchas mora
das unos en lo alto otras en bajo otras a los la
dos y en el centro y mytad de todas estas tiene
la mas principal que es adonde pasan las co
sas de mucho secreto entre dios y el alma es
menester que vays advertidos a esta conpa
racion quiça sera dios servido pueda por ella
daros algo a entender de las mercedes que es dios ser
vido hacer a las almas y las diferencias que ay en
ellas hasta donde yo huviere entendido que es po
sible que todas sera ynposible entenderlas na
die segun son muchas quanto mas quien es
tan ruyn como yo porque os sera gran consuelo
quando el señor os las hiciere saber que es posi
ble y a quien no para alabar su gran bondad
que ansi como no nos hace daño considerar las
cosas que ay en el cielo y lo que goçan los bienaven
turados antes nos alegramos y procuramos
alcançar lo que ellos goçan tanpoco nos hara
ver que es posible en este destierro comunicar
se un tan gran dios con unos gusanos tan lle
nos de mal olor y amar una bondad tan buena

11

y vra misericordia tan sin tasa/ tengo por
cierto que a quien e hiciere daño entender q es
posible hacer dios esta md en este destierro q es
tara muy falta de umildad y del amor del
projimo porq si esto no es como nos podemos
dejar de olgar de q haga dios estas mds a un herma
no nuestro pues no ynpide pa hacernos las a nos
otras y de q su mag de a entender sus grandezas
sea en quien fuere q algunas veces sera solo
por mostrarlas como dijo del ciego q dio vis
ta quando le preguntaron los apostoles si era por
sus pecados u de sus padres y ansi acaece no las a
cer por ser mas santos a quien las hace q a los q no
sino porq se conozca su grandeza como vemos
en san pablo y la madalena y pa q nosotros
le alabemos en sus criaturas/ podrase decir q
parecen cosas ynposibles y q es bien no escanda
lizar los flacos menos se pierde en q ellos no lo
crean q no en q se dejen de aprovechar a los q dios
las hace y se regalaran y despertaran a amar a
mas a quien hace tantas misericordias siendo
tan grande su poder y mag quanto mas q se q a
blo con quien no abra este peligro porq saben
y creen q hace dios aun muy mayores muestras de a
mor yo se que quien esto no creyere no lo vera por
espiriencia porq es muy amigo de q no pongan ta

ta sea a estos obras y a sus hermanos y amos esa cae
ca a los q el señor no lleva por este camino
pues tornando a nuestro ermoso y deleytoso casti
llo emos de ver como podremos entrar en el / pare
ce q digo algun disbarate porq si este castillo
es el anima claro esta q no ay para q entrar pues
se es el mesmo como pareceria desatino decir a
uno q entrase en una pieça estando ya dentro mas
aveys de entender q va mucho de estar a estar
q ay muchas almas q se estan en la ronda del cas
tillo q es adonde estan los q le guardan y q
no se les da nada de entrar dentro ni saben
q ay en aql tan precioso lugar ni quien esta
dentro ni aun q pieças tiene ya avreys oydo
en algunos libros de oracion aconsejar al al
ma q entre dentro de si pues esto mesmo es
/ deciame poco a un gran letrado q son las
almas q no tienen oracion como un cuer
po con perlesia o tollido q aunq tiene pies
y manos no los puede mandar q ansi son
q ay almas tan enfermas y mostradas a es
tarse en cosas esteriores q no ay remedio ni
parece q pueden entrar dentro de si porq ya
la costumbre la tiene tal de aver siempre tra
tado con las savandijas y bestias q estan en el
cerco del castillo q ya casi esta hecha como e

llos y con ser de natural tan rrica y poder te
ner su conversacion no menos q con dios muy
rremediosy si estas almas no procuran en ten
der y rremediar su gran miseria q darse an
echos estatuas de sal por no bolver la cabeça a
ci asi ansi como lo q do la mujer de lot por bol
verla porq a quanto yo puedo entender la
puerta pa entrar en este castillo es la oracio
y consideracion no digo mas mental q vocal
q como sea oracion a de ser con consideracio
porq la q no advierte con quie abla y lo q
pide y quie es quie pide y a quie no la llamo
yo oracion aunq mucho menee los labios
porq aunq algunas veces si sera aunq no lleve
este cuydado mas es aviendole llevado otras
mas quie tuviese de costumbre ablar con
la magd de dios como ablaria con su esclavo
q ni mira si dice mal sino lo q se le viene
a la boca y tiene deprendido por acerlo o
tras veces no la tengo yo por oracion ni ple
ga a dios q ningun cristiano la tenga
de esta suerte q entre vosotras ermanas
espero en su magd no lo abra por la costum
bre q ay de tratar de cosas interiores q es
harto bueno para no caer en semejante ~~bestia~~ abominacion

~~ligad~~ pues no ablemos con estas almas
tullidas q si no viene el mesmo señor a man
darlas se levanten como al q avia treynta y ocho a
ños q estava e la piscina tienen arta mala
ventura y gran peligro / sino con otras almas
q en fin entran en el castillo porq aunq estan muy
y metidos e el mundo tienen buenos deseos y al
guna vez aunq de tarde en tarde se encomiendan a nues
tro señor y consideran quien son aunq no muy des
pacio alguna vez e un mes rezan llenos de mil
negocios el pensamiento casi lo ordinario en esto por
q estan tan asidos a ellos q como adonde esta su te
soro se va alla el coraçon ponen por si algunas
veces de desocuparse y es gran cosa el propio co
nocimiento y ver q no van bien para atinar a la puer
ta e fin entran en las primeras piecas de las baxas
mas entran con ellos tantas savandijas q ni le de
xan ver la ermosura del castillo ni sosegar arto
hacen en aver entrado / pareceros a hijas q esto es y
pertinente pues por la bondad del señor no sois
de estas / aveis de tener paciencia porq no sabre
dar a entender como yo tengo entendido algunas
cosas ynteriores de oracion sino es ansi y aun plega
el señor q atine a decir algo porq es bien di
ficultoso lo q querria daros a entender si no ay es
periencia si la ay vereis q no se puede hacer

menos de tocarle lo que plega al señor no nos deje
por su misericordia capitulo ij

// antes que pase adelante os quiero decir que considereys
que sera ver este castillo tan resplandeciente y her
moso esta perla oriental este arbol de vida que es
ta plantado en las mismas aguas bivas de la vida
que es dios quando cae en un pecado mortal no ay
tinieblas mas tenebrosas ni cosa tan oscura y ne
gra que no lo este mucho mas no querays mas saber de
que con estarse el mismo sol que le dava tanto resplan
dor y ermosura todavia en el centro de su
alma (por esencia presencia y potencia) es como si alli no estuviese para partici
par de el con ser tan capaz para gozar de su magestad
como el cristal para resplandecer en el el sol ninguna
cosa le aprovecha y de aqui viene que todas
las buenas obras que hiciere estando asi en pecado
mortal son de ningun ~~fruto~~ merecimiento para alcanzar gloria porque no procediendo
de aquel principio que es dios de donde nuestra
virtud es virtud y apartandonos del no puede
ser agradable a sus ojos pues en fin el yntento de
quien ace un pecado mortal no es contentarle
sino acer placer al demonio que como es las mes
mas tinieblas asi la pobre alma queda echa una
mesma tiniebla yo se de una persona a quien qui
so nuestro señor mostrar como quedava un alma
quando pecava mortalmente dice aquella persona que
le parece si lo entendiesen no seria posible ninguno

pecar aũq se pusiese a mayores trabajos q se pue-
den pensar por huyr de las ocasiones y ansi le dio
mu gana q todos lo entendiesen y ansi os la
de a vosotras hijas de rrogar mucho a dios por los
q estan en este estado todos echos una escuridad
y ansi son sus obras porq ansi como de una fuente
muy clara lo son todos los arroyicos q salen de ella
como es un alma q esta en gracia q de aqui le vie-
ne ser sus obras tan agradables a los ojos de dios
y de los onbres porq proceden de esta fuente de vida
a donde el alma esta como un arbol plantado
en ella q la frescura y fruto no tuviera si no le
procediera de alli q esto le sustenta y hace no secar-
se y q de buen fruto / ansi el alma q por su cul-
pa se aparta de esta fuente y se planta en otra de
muy negrisima agua y de muy mal olor todo lo
q corre de ella es la mesma desventura y suciedad
es de considerar aqui q la fuente y aql sol tan res-
plandeciente q esta en el centro del alma no pier-
de sus resplandor y hermosura q siempre esta den-
tro de ella y cosa no puede quitar su hermosura mas
si sobre un cristal q esta al sol se pusiese un
paño muy negro claro esta q aunq el sol de en el
no ara su claridad operacion en el cristal
o almas redimidas por la sangre de jesucristo
entendeos y aved lastima de vosotras como es po-
sible q entendiendo esto no procurays quitar esta

vez de este cristal mira que si se os acaba la vida
jamas tornareys a gozar de esta luz (o) Jesus que es
ver a v̄ alma apartada de ella quales quedan los
pobres aposentos del castillo que turbados andan
los sentidos que es la gente que bive en ellos y las potē
cias que son los alcaydes y mayordomos y maestresa
las con que ceguedad con que mal gobierno en fin co
mo adonde esta plantado el arbol que es el demo
nio que fruto puede dar (oy) vna vez a vn onbre espi
ritual que no se espantava de cosas que hiziese vn q̄
esta en pecado mortal sino de lo que no hazia (dios por
su misericordia nos libre de tan gran mal que no
ay cosa mientra bivimos que merezca este nonbre
de mal sino esta pues acarrea males eternos para
sin fin) estos es y los de lo que emos de andar temerosas y lo
que emos de pedir a dios en nuestras oraciones porque
si el no guarda la ciudad en vano trabajaremos
pues somos la ~~mesma~~ vanidad mesma

// Decia aquella persona que avia sacado dos cosas
de la merced que dios le hizo la vna vn temor grandisimo
de ofenderle y ansi siempre le andava suplicando
no la dexase caer viendo tan terribles daños / la segun
da vn espejo para la humildad mirando como cosa
buena que hagamos no viene su principio de nosotros
sino de esta fuente adonde esta plantado este arbol
de nuestras almas y de este sol que da calor a nues
tras obras dice que se le representó esto tan claro que ē

aciēdo alguna cosa buena y viniēdo la a çera 18
indica su principio y ētendia como si nesta a
y bda no podiamos nadar de aqui le proçedia
y luego a alabar a dios y lo mas ordinario no se a
cordar de si ē cosa buena q yçiese / no seria tiēpo
perdido hermanas el q gastasedes ē leer esto
ni yo ē escribirlo si q dasemos con estas dos cosas
// q los letrados y ētēdidos muy biē las sabemos
nuestra torpeça de las mujeres todo lo a menes
ter y anssi por ventura quiere el señor q venga a
nuestra noticia semejantes conparaciones
y llegar a su bōdad nos de graçia para ello
// Son tan escuras de ētender estas cosas ynteriores
q a quiē tan poco sabe como yo forçado abra de de
çir muchas cosas superfluas y a desatinadas pa
deçir alguna q aciertte es menester tener gran pa
çiēçia quiē lo leyere pues yo la tēgo para escribir
lo q no se q çierto algunas veçes tomo el papel
como una cosa boba q ni se q deçir ni como co
meçar biē ētiēdo q es cosa ynportante para vos
otras declarar algunas ynteriores como pu
diere porq siēpre oymos q a buena es la ora
çion y tenemos de costituçiō tenerla tantas
oras y no se nos declara mas de lo q podemos
nosotros y de cosas q obra el señor en una alma
declara se poco digo sobrenatural diçiēdose
y dando se a ētē der de muchas maneras sernos a

mucho consuelo considerar este artificio
celestial ynterior tã poco ẽtendido de los
mortales aũq̃ vayã muchos por el / y aũ en o
tras cosas q̃ e escrito a dado el señor algo de ẽten
der ẽtiẽdo q algunas no las avia ẽtendido como
despues aca ẽ especial de las mas dificultosas
el trabajo es q̃ pa llegar a ellas como e dicho se
avran de dezir muchas muy sabidas porq̃ no
puede ser menos pa mis rudos yngenio

pues tornemos aora a nuestro castillo de muchas
moradas no aveys de ẽtender estas moradas una en
pos de otra como cosa ẽ hylada sino poned los ojos en
el cẽtro q̃ es la pieça o palacio adonde esta el rey
y considerad como un palmito q̃ pa llegar a lo q̃ es
de comer tiene muchas coberturas q̃ todo lo sabroso
cercan ansi aca ẽrededor de estas pieças estã mu
chas y ẽcima lo mesmo porq las cosas del alma siẽ
pre se an de considerar con plenitud y anchura y grã
deza pues no le levantã nada q̃ capaz es de mu
cho mas q̃ podremos considerar y a todas partes
de ella se comunica este sol q̃ esta ẽ este palaçio

esto ynporta mucho a qualquier alma q̃ tenga ora
cion poca o mucha q̃ no la arrinconen ni apriete de
jela andar por estas moradas arriba y abajo y a los la
dos pues dios la dio tan gran dinidad no se estruje ẽ
estar mucho tienpo ẽ una pieça sola o q̃ si es ẽ el
propio conocimiento q̃ con quan neçesario es esto
mirẽ q̃ me ẽtiendan aũ a las q̃ las tiene el señor
ẽ la mesma morada q̃ el esta q̃ jamas por ẽcunbrada
q̃ este le cunple otra cosa ni podra aũq̃ quiera q̃ la

umildad siempre labra como la abeja en la colme 20
na la miel q sin esto todo va perdido mas conside
remos q la abeja no deja de salir a bolar para traer
flores ansi el alma en el propio conocimiento
creame y buele algunas beces a considerar la
grandeça y magestad de su dios aqui allara su baje
ça mejor q en si misma y mas libre de las saban
dijas adonde entran en las primeras piecas q es
el propio conocimiento q aunq como digo es harta
misericordia q se ejercite en esto tanto es lo de mas
como lo de menos suelen decir / y creanme q con
la virtud de dios obraremos muy mejor virtud
q muy atadas a nuestra tierra / no se si queda dado
bien a entender porq es cosa tan ynportante este co
nocernos q no q(ue)rria en ello uviese jamas relajacion
por subidas q esteys en los cielos pues mientras es
tamos en esta tierra no ay cosa q mas nos ynporte
q la umildad y ansi torno a decir q es muy bueno
y muy rebueno tratar de entrar primero en el apo
sento adonde se trata de esto q bolar a los demas
porq este es el camino y si podemos yr por lo seguro
y llano pa q hemos de q(ue)rer alas pa bolar / mas q
busq como aprovechar mas en esto y a mi parecer
jamas nos acabamos de conocer si no procuramos
conocer a dios mirando su grandeça acudamos
a nuestra bajeça y mirando su limpieça veremos
nuestra suciedad considerando su umildad veremos

21

mos quan lejos estamos de ser vmildes / y a dos ga
nancias de esto la primera esta claro q parece vna
cosa blanca muy mas blanca cabe la negra y al co
trario la negra cabe la blanca / la segunda es por
q nuestro entendimiento y voluntad se hace mas noble
y mas aparejado para todo bien tratando a bueltas de
si con dios / y si nunca salimos de nuestro cieno de
miserias es mucho yncombeniente / asi como deciamos
de los q estan en pecado mortal quan negras y de mal
(olor son sus corrientes / ansi aca aunq no son como aque
llas dios nos libre q esto es conparacion / metidos
sienpre en la miseria de nuestra tierra nunca el co
rriente saldra de cieno / de temores de pusilanimi
dad y cobardia de mirar si me miran no me miran
si yendo por este camino me sucedera mal si osare
començar aquella obra si sera sobervia si es bien
q vna persona tan miserable trate de cosa tan alta
como la oracion si me ternan por mejor si no boy
por el camino de todos q no son buenos los estremos
aunq sea en birtud q como soy tan pecadora sera caer
de mas alto quiça no yre adelante y hare daño a los
buenos q vna como yo no a menester particularida
des (o valame dios y q de almas deve el demonjo
de aver echo perder mucho por aqui q todo esto les
parece vmildad y otras muchas cosas q pudiera
decir y viene de no acabar de entendernos tuerce el
propio conocimiento y si nunca salimos de nosotros
mesmos no me espanto q esto y mas se puede te
mer por eso digo hijas q pongamos los ojos en cristo

nuestro bien y alli deprenderemos la verdadera h 22
umildad y en sus santos y ennobleçerse a el entendimi
ento como e dicho y no ara el propio conocimien
to rratero y cobarde que aunque esta es la primera mo
rada es muy rrica y de tan gran precio que si se desca
bulle de las sabandijas della no se quedara sin pa
sar adelante terribles son los ardides y mañas del
demonio para que las almas no se conozcan ni entien
dan sus caminos destas moradas primeras podre
yo dar muy buenas señas de espiriençia por eso
digo que no consideren pocos aposentos sino un millon
porque de muchas maneras entran almas aqui unas
y otras con buena yntençion mas como el demonio
siempre la tiene tan mala debe tener en cada una
muchas legiones de demonios para combatir que no pa
sen de unas a otras y como la pobre alma no lo entien
de por mil maneras nos aze tranpantojos lo que no pue
de tanto a los que estamos çerca de donde esta el Rey que a
qui como aun se esta embevida en el mundo y engolfa
da en sus contentos y desvanecida en sus onrras y pre
tensiones no tienen la fuerça los vasallos del alma
que son los sentidos y potencias que dios les dio de su natu
ral y facilmente estas almas son vencidas aunque an
den con deseos de no ofender a dios y agan buenas
obras los que se vieren en este estado an menester acu
dir a menudo como pudieren a su magestad tomar a su
bendita madre por yntercesora y a sus santos para que ellos

y veā por ellos q̃ fue criado po esa fuerça tiene ya
se defender a la verdad ē todos estados es menester q̃
nos venga de dios su magnificencia por su misericordia
amē q̃ miserable es la vida ē q̃ bivimos / porq̃ en
otra parte dije mucho del daño q̃ nos haçe y no el no en
tēder biē esto de la umildad y propio conocimien
to no os digo mas aqui aū q̃ esto es lo q̃ mas importa y aun
plega al señor aya dicho algo q̃ aprovèche
/ avèys de notar q̃ en estas moradas primeras
aū no llega casi nada la luz q̃ sale del palaçio
donde esta el rey porq̃ aū q̃ no estan escurecidas
y negras como q̃n do el alma esta ē pecado es
ta escurecida en alguna manera pa q̃ no la pue
da ver el q̃ esta ē ella digo y no por culpa de la
pieça q̃ no se dar me a entender sino porq̃ con tan
tas cosas malas de culebras y bivoras y cosas empon
çoñosas q̃ entraron con el no le dejan advertir a la
luz como si uno entrase ē una parte adonde entra
mucho sol y llevase tierra ē los ojos q̃ casi no los pudie
se abrir clara esta la pieça mas el no lo goza por el
ynpedimento u cosas destas fieras y bestias q̃ le haçen
çerrar los ojos pa no ver sino a ellos / ansi me pareçe de
ve ser un alma q̃ aū q̃ no esta ē mal estado esta tā me
tida ē cosas del mundo y tā ē papada ē la haçienda u o
tra ē cosas del mundo como tengo dicho q̃ aū q̃ en hecho de ver
dad se querria ver y gozar de su hermosura no le dejan ni pa
reçe q̃ puede descabullirse de tantos ynpedimentos y co
viene mucho pa aver de entrar a las segundas moradas
q̃ procure dar de mano a las cosas y negoçios no ne
çesarios cada uno conforme a su estado / q̃ es cosa q̃
le ynporta tanto pa llegar a la morada principal q̃

[illegible marginal note]

si no comjeça a aser esto lo tengo por ynposible
y aun estar sin mucho peligro en la q esta aunq aya
entrado en el castillo porq entre cosas tan ponçoñosas
una vez u otra es ynposible dejarle de morder
pues q seria de las q ya estamos libres destos tropie
ços como nosotras y emos ya entrado muy mas den
tro a otras moradas secretas del castillo si por nues
tra culpa tornasemos a salir a estas barabundas co
mo por nuestros pecados deve aver muchas personas
q las a echo dios mds y por su culpa las echan a esta mj
seria aca libres estamos en lo esterior en lo ynterior
plega al señor q lo estemos y nos libre guardaos ijas
mjas de cuydados agenos mjrad q en pocas moradas deste
castillo dejan de conbatir los demonjos verdad es q
en algunas tienen fuerça las guardas para pelear como
e dicho q son las potencias mas es mucho menes
ter no nos descuydar para entender sus ardides y q no
nos engañe echo angel de luz q ay una multitud
de cosas con q nos puede acer daño entrando poco a poco
y asta averle echo no le entendemos ya os dije otra vez
q es como una lima sorda q emos menester entender
le a los principios quiero decir alguna cosa para dar
os lo mejor a entender pone en una ermana unos
ympetus de penitencia q le parece no tiene descanso
sino quando se esta atormentando este principio bue
no es mas si la priora a mandado q no agan peniten
cia sin licencia y le ace parecer q en cosa tan buena

bie se puede atraer y escōdidamēte se da tal vida
q viene a perder la salud y no acabar q̄ mādado se lo sea
y aū en q̄ paro esto tābiē pone a otra vn çelo de la
perfeçion muy grande esto muy bueno es mas podria
benir de aqui q̄ qualquier faltita de las ermanas
le pareçiese vna gran quiebra y vn cuydado de mirar
si las açen y acudir a la priora y aū a las veçes podria
ser no ver las suyas por el gran çelo q̄ tiene de la relisiō
como las otras no entienden lo ynterior y ven el cuydado
podria ser no lo tomar tā biē lo q̄ aqui pretende el
demonio no es poco q̄ es enfriar la caridad y el a
mor de vnas con otras q̄ seria gran daño / entēda
mos yjas mias q̄ la perfeçiō verdadera es amor de
dios y del projimo y mientra con mas perfeçion
guardaremos estos dos mandamientos seremos
mas perfetas toda nuestra regla y costituçiones
no sirven de otra cosa sino de medios para guardar
esto con mas perfeçion dejemos de çelos yndiscre
tos q̄ nos pueden açer mucho daño cada vna se mire
a si / porq̄ en otra parte os e dicho arto sobre esto no
me alargare y ymporta tāto este amor de vnas cō
otras q̄ nunca querria q̄ se olvidase porq̄ de andar
mirando en los otros vnas naderias q̄ a las veçes no
sera ynperfeçiō sino como sabemos poco quiça lo e
charemos a la peor parte puede el alma perder la
paz y aū ynquietar la de los otros mirad si costaria caro
la perfeçiō / tābiē podria el demonio poner es
ta tentaçiō cō la priora y seria mas peligroso / paes

to es menester mucho ya digo crecido porq si fuese en co
sas q van contra la rregla y costitucion es menester q
no todas veces se eche a buena parte sino avisar
la y si no se enmendare al perlado esto es caridad y
tanbie con las ermanas si fuese alguna cosa grave
y dejarlo todo por miedo si es tentacion seria la mesma
tentacion / mas ase de advertir mucho porq no nos
engañe el demonio no lo tratar una con otra q de a
qui puede sacar el demonio gran ganancia y comen
çar costunbre de mormuracion sino con quie a de apro
vechar como tengo dicho / aqui gloria a dios no ay tan
to lugar como se guarda tan contino silencio mas bie
es q estemos sobre aviso

moradas segundas / capitulo

/ agora vengamos a ablar quales seran las almas q entran
a las segundas moradas y q acen en ellas q(ue)rria deciros poco
porq lo e dicho en otras partes bie largo y sera ynposible
dejar de tornar a decir otra vez mucho dello porq cosa
no se me acuerda de lo dicho / q si lo supiera guisar de diferen
tes maneras bie se q no os enfadarades como nunca nos
cansamos de los libros q tratan desto con ser muchos
// es de los q an ya començado a tener oracion y entendido lo q
les ynporta no se q(ue)dar en las primeras moradas mas
no tienen aun determinacion para dejar muchas
veces de estar en ella porq no dejan las ocasiones
q es arto peligro mas arta misericordia es q algun
rato procuren huir de las culebras y cosas e(m)ponço
ñosas y entiendan q es bien dejarlas estos en parte tie
nen arto mas trabajo q los primeros aunq no tan
to peligro porq ya parece los entienden y ay gran

esperança de que entraran mas adentro digo que tienen
mas trabajo porque los primeros son como niños
que no oyen y ansi pasan mejor su trabajo de no ablar
1 lo que no pasaria sino oncen y mas por los que oyen y no pu
dieren ablar mas no por eso dexamos todos los
que no oyen que es sin es gran cosa entender lo que nos dican
a si estos entienden algo mas los llaman y estos que les ace el señor
por que como van entrando mas cerca de donde esta su
mag es muy buen vezino y tanta su misericordia y
bondad que aun estando nosotros en nuestros pasatiempos y ne
gocios y contentos y baraterias del mundo y aun
cayendo y levantando en pecados porque estas bestias
son tan ponçoñosas y peligrosa su compañia que por
bullicios que por maravilla dejaran de tropeçar en
ellos y caer con todo esto tiene en tanto este señor nues
tro que le queramos y procuremos su compañia que una
vez u otra no nos deja de llamar para que nos açerquemos
a el y es esta boz tan dulce que se desaçe la pobre alma en
no açer luego lo que le manda y ansi como digo es mas tra
bajo que no lo oyr no digo que son estas boces y llamamien
tos como otros que dire despues sino con palabras que oyen
a gente buena y sermones y con lo que leen en buenos libros
y cosas muchas que avereis oydo por donde llama dios o en enfer
medades trabajos y tanbien con una verdad que enseña
en aquellos ratos que estamos en la oracion sean quan flo
jamente quisierdes tienelos dios en mucho y vosotras
ermanas no lo tengays en poco esta primera merced ni os des
consoleys aunque no respondays luego al señor que bien sabe
su mag aguardar muchos dias y años en especial quan

su be perseberá q ay buenos deseos esta es lo menos que 28
se hazia aquj porq con ella (amos de) a de ganar mun
do somos es terrible la bateria q aquj dan los demonjos
de mjl maneras y con mas pena del alma q aun en
la pasada porq acullá estaban mudos y sordos al me
nos oya muy poco y resistia menos como quien tiene
en parte perdida la esperança de vencer aquj esta el
entendimjento mas bivo y las potencias mas abiles an
dan los golpes y la artilleria de manera q no lo puede
el alma dexar de oyr porq aquj es el representar los de
monjos estas culebras de las cosas del mundo y el hazer
los contentos de el casi eternos la estima en q esta tenido
en el los amjgos y parientes la salud en las cosas de penj
tencia q siempre comjença el alma q entra en esta mo
rada a desear a hazer alguna y otras mjl maneras
de ympedimentos (o) Jesus q es la barahunda q aquj
ponen los demonjos y las afliciones de la pobre
alma q no sabe si passara adelante o tornara a la
primera pieça porq la razon por otra parte le
representa el engaño q es pensar q todo esto vale
nada en conparacion de lo q pretende la fe la enseña
qual es lo q le cumple la memoria le representa en lo q
paran todas estas cosas trayendole presente la muerte
de los q mucho gozaron estas cosas q a visto
como algunas a visto subitas qua presto son ol

29

vidados de todos como a visto a algunos q̃ conoçio
ē grandes peligros pisados debaxo de la tierra ya ya pa
sada por la sepoltura el muchas veces y mujeres
tan ē aq̃l cuerpo y viendo muchos gusanos y otras asq̄ro
sas cosas q̃ le puede poner delante la voluntad se yncli
na a amar adonde ay tantas ynumerables cosas y muestras
a visto de amor y q̃ querria pagar al guna en especial
se le pone delante como vna asegujtada de con el este
verdadero amador acompañando le dando le vida
y ser luego el entendimiento acude con dar le a en
tender que no puede cobrar mejor amigo q̃ aq̃l vida
muchos años q̃ todo el mundo esta lleno de falsedad
y estos contentos q̃ le pone el demonio de trabajos
y cuydados y contradiciones y le dize q̃ este çierto
q̃ fuera de este castillo no allara seguridad ni paz
q̃ se deje de andar por casas ajenas pues la suya es tan
llena de bienes si la quisiere gozar y quien ay q̃ alle
todo lo q̃ que a menester como en su casa en especial
tiniendo tal ves ped q̃ le ara señor de todos los bie
nes si el quisiere no andar perdido como el y su pro
digo a mijā do majar de puercos ffaçones sones
tos pa vençer los demonios mas o señor y dios mio
q̃ la costumbre en las cosas de vanidad y el ver q̃
todo el mundo trata desto lo estraga todo porq̃
esta tan muerta la fe q̃ queremos mas lo q̃ vemos q̃ lo
q̃ ella nos dize y a la verdad no vemos sino harta
mala ventura en los q̃ se van tras estas cosas visibles
mas en fin a echo estas cosas q̃ pongo nosas q̃ trata
mos q̃ como si a vno mordiese vna bivora se ponçoña

2-9

todos hey [illegible] hasta aca no nos guardan ella
re es todo es menester tener muchas [illegible] y
a todas nos acaece sino morimos de ello cierta-
-to para esta alma aqui grandes trabajos en especial
si ve el demonio que tiene aparejo en sus condi-
ciones y costumbres para ir muy adelante todo el in-
fierno juntara para hacerle tornar a salir fuera
¡ah señor mio! aqui es menester vuestra ayuda que sin
ella no se puede hacer nada por vuestra misericordia
no consintais que esta alma sea engañada para de-
jar lo comenzado dadle luz para que vea como esta en
esto todo su bien y para que se aparte de malas compa-
ñias que grandisima cosa es tratar con los que tra-
tan de esto allegarse no solo a los que viere en es-
tos aposentos que el esta sino a los que entendie-
re que han entrado a los de mas cerca porque le sera
gran ayuda y tanto los puede conversar que le
metan consigo / siempre este con aviso de no se
dejar vencer porque si el demonio le ve con una
gran determinacion de que antes perdera la vida
y el descanso y todo lo que le ofrece que tornar a la
pieza primera muy mas presto le dejara
/ sea varon y no de los que se echavan a bever de buces
cuando iban a la batalla ~~no me acuerdo con quien~~ con q[uien] [illegible]
sino que se determine que va a pelear con todos
los demonios y que no hay mejores armas que las
de la cruz aunque otras veces he dicho esto im-
porta tanto que lo torno a decir aqui es que no se a

menester q ay llegalos e esto q comiença porq es
muy baxa manera de començar a labrar un
tan precioso y grande edificio y si comien-
çan sobre arena daran con todo en el suelo nun-
ca acabaran de andar disgustadas y tentadas
porq no son estas las moradas adonde se llu-
eve el mana estan mas adelante adonde todo
sabe a lo q quiere un alma porq no quiere si-
no lo q quiere dios / es cosa donosa q aun nos
estamos con mil enbaraços y inperfeciones
y las virtudes q aun no saben andar sino q a
poco q començaron a naçer y aun plega a dios
esten començadas y no avemos verguença de
querer gustos en la oracion y q quexarnos de sequedades
nunca os acaezca ermanas abraçaos con la
cruz q vuestro esposo llevo sobre si y entended q
esta a de ser vuestra enpresa la q mas pudiere pa-
deçer q padezca mas por el y sera la mejor libra-
da lo demas como cosa acesoria si os lo diere el
señor dadle muchas graçias pareçeros a q para
los trabajos esteriores bien determinadas es-
tays con q os regale dios en lo interior su mag
sabe mejor lo q nos conviene no ay para q le acon-
sejar lo q nos a de dar q nos puede con razon deçir
q no sabemos lo q pedimos toda la pretin-
sion de quien comiença oracion y no se os olvide
q inporta mucho a de ser trabajar y deter-

y disponerse con quantas diligencias
pueda a acer su voluntad conformar
con la de dios y como dire despues esta muy
cierta q en esto consiste toda la mayor per
fecion q se puede alcançar en el camino espi
ritual quien mas perfetamente tuviere esto
mas recibira del señor y mas adelante esta
en este camino no penseis q ay aqui mas al
garavias ni cosas no sabidas y entendidas
q en esto consiste todo nuestro bien / pues
si erramos en el principio queriendo luego q
el señor aga la nuestra y q nos lleve como y
maginamos q firmeza puede llevar este e
dificio procuremos acer lo q es en nosotros
y guardarnos destas savandijas ponçoño
sas q muchas veces quiere el señor q nos per
sigan malos pensamientos y nos aflijan
sin poderlos echar de nosotros y sequedades
y aun algunas veces permite q nos muerdan
para q nos sepamos mejor guardar despues
y para provar si nos pesa mucho de averle o
fendido por eso no os desanimeis si algu
na vez cayerdes para dejar de procurar ir a
delante q aun de esa caida sacara dios bien
como ace el q vende la triaca para provar si es
buena q bebe la ponçoña primero / quando

no viesemos en otra cosa mas tramisferia
del gran daño que nos acecha de estar llamados
sino en esta tibieza que se pasa para nuestros
affectos... puede ser mayor mal que no
nos hallemos en nuestra misma casa que esperan
ça pudemos tener de allar fuera en otras cosas
pues en las propias no podemos sosegar sino que
tan grandes y verdaderos amigos y parientes y
con quien este para que no quanto nos demos de bibir
como son las potencias en fas parece nos acen
la guerra como sentidos de los que ellos hazen
en nuestros vicios pues pues hermanos mios
de el señor y amonesto a sus apostoles tantas
veces justicia me que sino la tenemos y procu
ramos en nuestra casa que no la allaremos en
los estraños acabese ya esta guerra por la sangre
que derramo por nosotros lo pido yo a los que no
an començado a entrar en si mismos y a los que an come
çado que no baste para acerlos tornar atras
miren que es peor la caida que la cayda ya
ven su perdido confien en la misericordia de
dios y nonada en si y veran como su mag le lle
va de unas moradas a otras y le mete en la tierra
a donde estas fieras ni le pueda tocar ni can
sar sino que ellos sujete y burle dellas

y que le den muchos bienes que por ella desean
a en esta vida digo / porque como os dixe al prin-
cipio os tengo escrito como os aveys de aver en
estas turbaciones que aqui pone el demonio
y como no a de yr a fuerça de braços el co-
mençar a recoger sino con suavidad para que
podays estar mas continuamente no lo dire a-
qui sino que de mi parecer hace mucho al caso
tratar con personas espirimentadas por-
que en cosas que son necesario hacer pensareys que ay
gran quiebra como no sea el dexarlo todo lo guia-
ra el Señor a nuestro provecho aunque no allemos
quien nos enseñe que para este mal no ay remedio
si no se torna a començar sino yr perdiendo
poco a poco cada dia mas el alma y aun plega
a Dios que lo entienda / podria alguna pensar
que si tanto mal es tornar atras que mejor sera
nunca començarlo sino estarse fuera del cas-
tillo ya os dixe al principio y el mismo Señor
lo dice que quien anda en el peligro en el perece y
que la puerta para entrar en este castillo es la ora-
cion pues pensar que emos de entrar en el cielo y
no entrar en nosotros conociendonos y consi-
derando nuestra miseria y lo que devemos a Dios
y pidiendole muchas veces misericordia es

desatino el mes mio señor diçe ninguno ~~subiria~~ viene
a mi padre sino por mi ~~no se si diçe asi creo q si~~
~~y quien me ve a mi ve a mi padre~~ pues si nunca le mi- (lo uno y lo otro dice, por s. ju.º cap.º 14.)
ramos ni consideramos lo q le debemos y la
muerte q paso por nosotros no se como le po
demos conoçer ni açer obras en su servicio
porq la fe sin ellas y si no van llegadas al valor
de los mereçimientos de jesucristo bien nues
tro q valor pueden tener ni quien nos desper
tara a amar a este señor plega a su mag.
nos de a entender lo mucho q le costamos y como
no es mas el siervo q el señor y q emos menes
ter obrar para goçar su gloria y q para esto nos
es neçesario orar para no andar sienpre en
tentaçion

capitulo [terçeras moradas]

a los q por la misericordia de dios an vençido estos
conbates y con la perseverançia entrado a las
~~segundas~~ terçeras moradas q les diremos sino bienaventu
rado el varon q teme al señor no a sido poco
açer su mag. q entienda yo aora q quiere deçir
el romançe de este verso a este tienpo segun soy
torpe en este caso por çierto con raçon le llama
remos bienaventurado pues si no torna atras
a lo q podemos entender lleva camino ~~seguro~~ de
su salvaçion aqui vereys ermanas lo q inporta
vençer las batallas pasadas porq tengo por çierto
q nunca deja el señor de ponerle en ~~seguridad~~ de con

ciencia q no es poco bien. digo esta seguridad y dise [no se a de borrar nada de lo de las nc]
~~mal~~ q no la ay en esta vida y por eso siempre se a de en
tender q digo si no torna a dejar el camino co
mençado. harto gran miseria es bivir en vida q siempre
emos de andar como los q tienen los ene
migos a la puerta q ni pueden dormir ni comer
sin armas y siempre con sobresalto si por al
guna parte pueden desportillar esta forta
leça. o señor mio y bien mio como quereys q se de
see vida tan miserable q no es posible dejar de
querer y pedir nos saqueys della sino es con espe
rança de perderla por vos o gastarla muy de
veras en vro servicio y sobre todo entender q
es vra voluntad si lo es dios mio muramos co
[no dijo esto sa tomas] vos q no es otra cosa sino morir muchas veces
bivir sin vos y con estos temores de q puede ser
posible perderos ~~para~~ siempre por eso digo hijas q la
bienaventurança q emos de pedir es estar ~~ya en~~
ya en seguridad con los bienaventurados q con
estos temores q contento puede tener quien
todo su contento es contentar a dios y consi
derar q este y muy mayor tenian algunos san
tos q cayeron en graves pecados y no tenemos
seguro ~~q nos dara dios la mano para~~ salir dellos [entiendese de la ... en la d...]
[como lo hizo san juan] y a hacer la penitencia q ellos por cierto y) o hijas [hijo pas ... en la d]
mias q estoy con tanto temor escriviendo es [no se borre esto]
to q no se como lo escrivo ni como bivo quan

do se me a acordado pues q es muy muchas veces
pedidle vos hijas q biva su mag en mi siempre
porq si no es asi q si guardada para de tener una
vida tan mal gastada como la mia y no es pues
de entender q esto es asi como algunas veces
lo e visto en vosotras quando os lo digo y proce
de de q quisierades q vuiera sido muy santa
y teneys spacio tan bien lo quisiera yo mas q te
go de aver si lo perdi por sola mi culpa q no me
quexare de dios q despues de darme bastantes ayudas
para q se cumplieran vuestros deseos q no puedo dezir
esto sin lagrimas y gran confusion de ver q es
criva yo cosa para las q me pueden enseñar a mi
recia obidiencia a sido plega al señor q pues se a
ce por el sea para q os aprovecheys de algo porq le
pidays perdone a esta miserable atrevida pues
bien sabe su mag q solo puedo presumir de su
misericordia y ya q no puedo dexar de ser la q e
sido no tengo otro remedio sino llegarme a ella
y confiar en los meritos de su hijo y de la virgen
madre suya cuyo abito yndinamente trayo y tra
eys vosotras alabadle hijas mias q lo soys desta
señora verdaderamente y asi no teneys para q
os afrentar de q sea yo ruyn pues teneys tan buena
madre ymitadla y considerad q tal deve ser
la grandeza de esta señora y el bien de tenerla por
patrona pues no an bastado mis pecados y
ser la q soy para deslustrar en nada esta sagrada
orden

oid de mas una cosa os aviso q no por ser tal
y tener tal madre esteis siguras q muy santo era
david y ya veis lo q fue salomon ~~[illegible]~~ ni agais caso
del encerramiento y penitencia en q bivis ni os
asegure el tratar siempre de dios y ejercitaros
en la oracion tan continuo y estar tan apartadas de
las cosas del mundo y tenerlas a vro pareçer a
borreçidas bueno es todo esto mas no basta co
mo e dicho para q dejemos de temer y ansi conti
nuad este verso y traedle en la memoria mu
chas veçes beatus vir qui timet dominum
// ya no se lo q deçia q me e divertido mucho y en
acordandome de mi se me quiebran las alas
para deçir cosa buena y ansi lo quiero dejar por aora //
tornando a lo q os comence a deçir de las almas
q an entrado a las terceras moradas q no les a
dado el señor pequeña merced en q ayan pasado las pri
meras dificultades sino muy grande de estas
por la bondad del señor creo ay muchos en el
mundo son muy deseosos de no ofender a su
magestad ni aun de los pecados veniales se guardan y
de açer penitencia amigos sus oras de recojimy
ento gastan bien el tiempo ejercitanse en obras de ca
ridad con los projimos muy concertados en el a
blar y vestir y govierno de casa los q la tienen
cierto estado para desear y q al pareçer no ay por q
se les niegue la entrada asta la postrera morada
ni se la negara el señor si ellos quieren q linda

A la de Salomon como lo escriuen [margin note, partly illegible]

dis pusiçiones y ya q los aya todo a cuanto o se fue y qui
ē dira q no quiere un tā gran biē aviēdo ya ē espeçi
al pasado por lo mas trabajoso no ninguna todos de
çimos q lo q̄remos mas como aū es menester mas pa
q del todo posea el señor el alma no basta deçir
lo como no basto al mançebo quādo le dijo el s.r
q si queria ser perfeto desde q comence a ablar en
estas moradas le trayo delante porq somos asi
al pie de la letra y lo mas ordinario viene de aca
qui los grandes sequedades ē la oraçion āq tābien
ay otras causas y dejo unos trabajos ynteriores
q tienen muchas almas buenas yntolerables
y muy sin culpa suya de los quales siepre las sa
ca el señor con mucha ganançia y de los q tie
nen melancolia y otras ēfermedades en fin
en todas las cosas emos de dejar aparte los juy
çios de dios de lo q yo tengo pa mi q es lo mas ordi
nario es lo q e dicho porq como estas almas se
vē q por ninguna cosa harian un pecado y mu
chas q aū venial de advertençia no le harian
y q gastā biē su vida y haçiēda no pueden co pa
çiēçia q se les çierre la puerta pa entrar
adonde esta nuestro rrey y por cuyos vasallos se
tienen y lo son mas aūq aca tenga muchos el rrey
de la tierra no entran todos asta su camara
ētrad ētrad y hijas mias ē lo ynterior pasad adelan
te de vrās obrillas q por ser cristianas deveys todo
eso y mucho mas y os basta q seays vasallas de dios

no q̃rays tanto q̃ os guardeys sin nada ansi ya de los sa
tos q̃ entraron a la camara de este rrey y vereys
la diferençia q̃ ay de ellos a nosotros no pidays lo
q̃ no teneys mereçido ni a de llegar a nuestro
pensamiento q̃ por mucho q̃ sirvamos lo emos
de mereçer los q̃ emos ofendido a dios (o umildad
umildad) no se q̃ tentaçion me tengo en este
caso q̃ no puedo acabar de creer a quien tanto
caso açe de estas sequedades sino q̃ es un poco de fal
ta de ella / digo q̃ dejo los trabajos grandes inte
riores q̃ e dicho q̃ aquellos son mucho mas q̃ falta
de devoçion / provemonos a nosotras mesmas
ermanas mias u prueve nos el señor q̃ lo sabe bien
açer aunq̃ muchas veçes no queremos entenderlo
y vengamos a estas almas tan conçertadas vea
mos q̃ açe por dios y luego veremos como no te
nemos rrazon de q̃xarnos de su mag. porq̃ si le
bolvemos las espaldas y nos bamos tristes como el cebad[illegible] vaje
quando nos diçe lo q̃ emos de açer para ser perfectos
q̃ q̃reys q̃ aga su mag. q̃ a de dar el premio con
forme al amor q̃ le tenemos y este amor ya os
no a de ser fabricado en nuestra ymaginaçion
sino probado por obras y no penseys q̃ a me
~~ne~~ nester nuestras obras sino la determinaçion
de nuestra bolumtad / pareçernos a q̃ los q̃ te
namos abito de rrelision y le tomamos de nues

tra voluntad y dexamos todas las cosas del mundo
y lo q teniamos por el aunq sean las rredes de san p[edr]o q
a[r]to le parece q da quien da lo q tiene q ya esta p[er]fe-
cho/ arto buena dispusicion es si persevera en
aquello y no se torna a meter en las savandijas de los
primeros pies aunq sea con el deseo q no ay duda
sino q si persevera en esta desnudez y desasimiento
de todo q alcançara lo q pretendemos/ mas a de ser con
condicion y mira q os aviso de esto q se tenga por ~~[illegible]~~
no dice lucas 17 — siervo sin provecho como dice san ~~pablo~~ lucas y crea q
no a obligado a nuestro señor p[ar]a q le aga semejan-
tes m[erce]d[e]s antes como quien mas a rrecibido q[ue]da mas
adeudado/ q podemos acer por un dios tan gene-
roso q murio por nosotros y nos crio y da ser/ q no
nos tengamos por venturosas en q se vaya desquitan-
do algo de lo q le devemos por lo q ~~nos a servido~~/ de
no se borre nada q esta muy bien dicho — ~~mala gana dixe esta palabra mas ello es ansi~~ sin
ninguno otra cosa todo lo q bivio en el mundo/ sin
q le pidamos m[a]s de m[erce]des y rregalos/ mirad mu-
cho y sos algunas cosas q aqui van apuntadas aunq a
rrebuxados q no lo se mas declarar el señor os lo da-
ra a entender p[ar]a q saqueys de las sequedades umildad
y no inquietud q es lo q pretende el demonio y cre-
ed q adonde la ay de veras q aunq nunca de dios rrega-
los dara una paz y conformidad con q andan mas
contentas q otras con rregalos q muchas veces co-
mo aveys leydo los da la divina mag[esta]d a los mas
flacos aunq creo de ellos q no los trocarian por las

fortaleças deles q an da con seguridad firmes amigos
de contentos mas q de cruz pa mechamos tras
q sabes los verdades y a quien conoscamos Capitul
yo e conosçido algunos almas y a creo pue
do descuartos de los q an llegado a este estado
y estado y bivido muchos años en esta rrectitud
y conçierto alma y cuerpo a lo q se puede en
tender y despues de ellos q yo pareçe avian de estar
señores del mundo al menos bien desengañados del pro al mo
varles su mag en cosas no muy grandes y an dar con
tanta inquietud y apretamiento de coraçon q a mi
me traya n tonta y a temerosa harto pues darles con
sejo no ay rremedio porq como a tanto q tratan de vir
tud pareseles q pueden enseñar a rrotros y q les so
bra rraçon en sentir aquellas cosas en fin q yo no e halla
do rremedio ni hallo para consolar a semejantes per
sonas sino es mostrar gran sentimiento de su pena
y a la verdad se tiene de verlos sujetos a tanta mi
seria y no contradeçir su rraçon porq todas las con
çiertan en su pensamiento q por dios los sienten y asi no
acaban de entender q es ynperfecion q es otro enga
ño pase tan aprovechada q de q lo sienten no ay
q espantaran q a mi pareçer avia de pasar presto
el sentimiento de cosas semejantes / porq muchas
veçes quiere dios q sus escogidos sientan su miseria
y aparta un poco su favor q no es menester mas q a
usa dos q nos conoscamos bien presto / y luego se entie
de esta manera de probarlos porq entienden ellos su
falta

falta muy claramente y a las veçes les damos pena
estar verg̃ sin podermos siente cosas de la tierra y no
muy pesados q̃ lo mesmo de q̃ tienen pena / esto tengo
lo yo por gran misericordia de dios y a q̃ es falta muy
ganançiosa p(ar)a la umildad / en las personas q̃ digo
no es ansi sino q̃ canonjçan como e dicho en su pen-
samiento estas cosas ya si gissan q̃ otros los canonj-
çasen quiero deçir alguna de ellas por q̃ no sen
tendamos y nos provemos a nos otros mesmas an-
tes q̃ nos prueve el señor q̃ seria muy gran cosa es-
tar aperçebidas y averlo entendido primero
viene a una persona rrica sin y los mj para q̃ quieren
la açienda una falta de ella mas no es de manera
q̃ e lo q̃ le q̃da le pue de faltar lo neçesario p(ar)a si y
p(ar)a su casa y sobrado si esta a de andar con tanto
desasosiego y inquietud como si no le q̃dara un
pā q̃ comer como a de pedir le nuestro señor q̃ lo de-
je todo por el / aquj entra el q̃ lo siente porq̃ lo quiere
p(ar)a los pobres yo creo que quiere dios mas q̃ yo me
conforme con lo q̃ su mag(esta)d açe y aq̃ lo procure tenga
quieta mi alma q̃ no esta caridad / y ya q̃ no lo a-
çe porq̃ no a llegado le el señor a tanto en ora buena
mas entienda q̃ le falta esta libertad de espiritu y
con esto se dispornapa q̃ el señor se la de porq̃ se la
pedira / tiene una persona bien de comer y a so-
brado ofreçesele poder adquirir mas açienda to-
marlo si se lo dan en ora buena pase mas procurar
lo y despues de tenello procurar mas y mas tenga quā

buena yntençion que quisiera que si debe tener porque
como he dicho son estas personas de oraçion y virtuo
sas, que no aya miedo que suban a las moradas mas
juntas a el Rey de esta manera es si se les ofreçe
algo de que los despreçien u quiten un poco de onra
que aunque lo açen dizen que lo sufrian bien muchas
veçes porque es muy amigo de favoreçer la vir
tud en publico porque no padezca la misma vir
tud en que esta tenido y a fe ya porque le a servido
que es muy bueno este bien nuestro, asi lo hallaba queda una
ynquietud que no se pueden valer ni acaba de aca
barse, tan puesto, valame Dios no son estos los que
a tanto que consideran como padeçio el Señor y quan
bueno es padeçer y a lo desea, asi fia a todos tan
conçertados como ellos trayn sus vidas y plega
a Dios que no piensen que la pena que tienen es de la
culpa ajena y la agan en su pensamiento me
ritoria. pareçeros a ermanas que ablo fue
ra de proposito y no con vosotras porque estas
cosas no las ay aca que ni tenemos açienda ni la
queremos ni procuramos ni tampoco nos injuria
nayde, es ponelos comparaçiones no es lo que pasa
mas sacase de ellos otras muchas cosas que pue
den pasar que ni seria bien señalarlas ni ay para que por
estas entendereys si estays bien desnudas de lo que de
jastes porque cosillas se ofreçen aunque no de esta
suerte que os podeys muy bien probar y entender si es
tays señoras de vuestras pasiones y creeme que no esta

el negoçio esta en tener abito de felisidad no sirve pro
curar exerçitar las virtudes y rendir nuestra volun
tad a la de dios en todo y que el conçierto de nuestra
vida sea lo que su mag. ordenare della y no quera
mos nosotros que se haga nuestra voluntad sino
la suya ansi ya que no ayamos llegado aqui como e
dicho umildad que es el unguento de nuestras
eridas porque si la ay de veras aunque tarde algun tie
+ po vernael çirujano que es dios a sanarnos +
las penitençias que açen estas almas son tan conçer
tadas como su vida quierenla mucho para servir a
nuestro señor con ella que todo esto no es malo y
ansi tienen gran discreçion en açerlas porque no
dañen a la salud no ayays miedo que se maten
// porque su razon esta muy en si no esta aun el amor para
sacar de razon mas querria yo que la tuviesemos para
no nos contentar con esta manera de servir a dios
siempre a un paso paso que nunca acabaremos de an
dar este camino y como a nuestro pareçer sie
pre andamos y nos cansamos porque creed que es
un camino abrumador arto bien sera que no nos
perdamos mas pareçeos y.as si yendo a una tierra
desde otra pudiesemos llegar en ocho dias que seria
bueno andarlo en un año por ventas y nieves y aguas
y malos caminos no valdria mas pasarlo de una
vez porque todo esto ay y peligros de serpientes o que
buenas señas podre yo dar desto y plega a dios
que aya pasado de aqui que artas veçes me pareçe que

no como vamos con tanto seso todo nos ofen 46
de porq todo lo tememos y ansi no osamos pasar
adelante / como si pudiesemos nosotras llegar
a estas moradas y q otros anduviesen el camino
: pues no es esto posible esforçemonos ermá
nas mias por amor del señor dexemos nuestra
razon y temores en sus manos olvidemos esta
flaqueza natural q nos puede ocupar mucho el cuy
dado de estos cuerpos tengan los perlados alla
se avengan nosotras de solo caminar apriesa
para ver este señor q aunq el regalo q teneys es poco
o ninguno el cuydado de la salud nos podria engaña
nar quanto mas q no se terna mayor por esto yo lo
se y tanbien se q no esta el negoçio en lo q toca al
cuerpo q esto es lo menos q el caminar q digo es
con una grande umildad q si aveys entendido a
qui creo esta el daño de las q no van adelante
sino q nos parezca q emos andado pocos pasos
y lo creamos ansi y los q dan nuestras erma +
nas nos parezcan muy presurosos y no solo de
seemos sino q procuremos nos tengan por la
mas ruyn de todas / y con esto es este estado exçe
lentisimo y sino toda nuestra vida nos esta
remos en el y con mil penas y miserias porq como
no emos dexado a nosotras mesmas es muy tra
bajoso y pesado porq vamos muy cargados

de esta tierra de nuestra mjseria lo q no vā
los q sirben a los aposentos q faltā / y estos no de
ja el señor de pagar como justo y aū como mjseri
cordioso q sienpre da mucho mas q merece
mos con darnos contētos harto mayores q los
podemos tener ē los q dan los regalos y destra
ymjētos de la vida / mas no piēso q da muchos gus
tos si no es alguna vez pa conbidarlos con ver lo q
pasa ē las demas moradas porq se dispongā pa ē
trar en ellas / pareceros a q contētos y gustos
todo es vno y q pa q ago esta diferencia ē los nō
bres / a mj pareceme q la ay muy grande ya me
puedo engañar / dire lo q en esto entendiere ē las
moradas quartas q bienen tras estas porq co
mo se abra de declarar algo de los gustos q alli da
el señor biene mejor / y aūq parezca sin provecho po
dra ser de alguno para q entendiēdo lo q es cada cosa
podays esforçaros a seguir lo mejor y es mucho con
suelo pa las almas q dios llega alli y confusion pa
las q les parece q lo tienen todo y si son vmjldes mo
verse an a acimjēto de gracias si ay alguna falta de
esto darles a vn desabrimjēto ynterior y sin pro
posito pues no esta la perfecion ē los gustos sino ē
quiē ama mas y el premjo lo mesmo y en quien me
jor obrare con justicia y berdad / pareceros a q
de q sirbe tratar destas mercedes ynteriores y dar a enten
der como son si es esto verdad como lo es / yo no lo se pre

y en tese a quie me lo manda escriuir q yo no 48
soy obligada a disputar con los superiores sino
a obedeçer ni seria bien echo lo q os puedo decir
con verdad es q quando yo no tenia ni sabia
por espiriençia ni pensaba saber en mi vida y
con razon q harto contento fuera para mi saber
por cosa tuya entender q agradaba a dios en algo
quando leya en los libros destas mrds y consuelos q
haçe el señor a las almas q le sirven me daba gran
disimo y era motivo para q mi alma diese grandes
alabanças a dios pues si la mia con ser tan ruin a
çia esto los q son buenos y umildes le alabaran
mucho mas y por sola una q le alabe una vez es
muy bien q se diga a mi pareçer y q entendamos
el contento y deleytes q perdemos por nuestra
culpa quantas mas q si son de dios vienen carga
dos de amor y fortaleça con q se puede caminar
mas sin trabajo y ir creçiendo en las obras y virtu
des no penseys q es por tan poco q no q de por vos
otros q quando no os muestra la falta justo es
el señor y su mag. os dara por otros caminos lo
q os quita por este por lo q su mag. sabe q son muy
ocultos sus secretos al menos sera lo q mas nos
conviene sin duda ninguna
lo q me pareçe nos ania mucho provecho a los q por la
bondad del señor estan en este estado q como e dicho

les aze poca misericordia por q estan muy cer-
ca de subir a mas y es estudiar mucho en la prontitud
de la obediencia aunq no sea afetos fuese gran
cosa como lo hazen muchas personas tener a quien
acudir para no hazer en nada su boluntad q es lo or-
dinario en q nos dañamos y no buscar otro de su
humor como dize q baya con tanto tiento en todo
sino procurar quien este con mucho desengaño
de las cosas del mundo q en gran manera aprove-
cha tratar con quien ya le conoce para conocernos
y por q algunas cosas q nos parecen ynposibles
viendolas en otros tan posibles y con la suavidad q
las lleban anima mucho y parece q con su buelo
nos atrevemos a bolar como hazen los yjos de las
aves quando se enseñan q aunq no es de presto dar un gran
buelo poco a poco ymitan a sus padres en gran mane-
ra aprovecha esto yo lo se / aciertaran por deter-
minados q esten en no ofender al señor personas
semejantes no se meter en ocasiones de ofenderle
por q como estan cerca de las primeras moradas
con facilidad se podran tornar a ellas / por q su
fortaleza no esta fundada en tierra firme como
los q estan ya exercitados en padecer q conocen
las tenpestades del mundo quan poco ay q temer-
las ni q desear sus contentos y seria posible con una
persecucion grande bolverse a ellos q sabe bien urdir-
las el demonio para hazernos mal / y q yendo con buen
celo quisiendo quitar pecados ajenos no pudiese

sistir lo q̃ sobre esto se le podia suçeder mire-
mos nuestras faltas y dexemos las agenas q̃ es mu-
cho de personas tan conçertadas espantarse de
todo y por ventura de quien nos espantamos podria-
mos bien deprender en lo principal y en la compostu-
ra esterior y en su manera de trato les hazemos
ventajas y no es esto lo de mas ynportançia aunq̃ es bue-
no ni ay para q̃ querer luego q̃ todos vayan por nuestro
camino ni ponerse a enseñar el del espiritu
quien por ventura no sabe q̃ cosa es q̃ con estos de-
seos q̃ nos da dios ermanas del bien de las almas po-
demos hazer muchos yerros y ansi es mejor llegarnos
a lo q̃ dize nuestra regla en silencio y esperança pro-
curar vivir siempre q̃ el señor terna cuydado
de sus almas como no nos descuydemos nosotras
en suplicarlo a su mag. haremos arto provecho con su
favor sea por siempre bendito

quartas moradas — capitulo i

para començar a ablar de las quartas moradas bien
e menester lo q̃ e echo q̃ es encomendarme al espi-
ritu santo y suplicarle de aqui adelante able por
mi para deçir algo de las q̃ quedan de manera q̃ lo en-
tendays porq̃ comiençan a ser cosas sobrena-
turales y es dificultosisimo de dar a entender
si su mag. no lo haçe como en otra parte q̃ se escri-
vio asta donde yo avia entendido catorçe años a
poco mas o menos aunq̃ un poco mas luz me pareçe
tengo destas mds q̃ el señor haçe a algunas almas es dife-
rente el saberlas deçir agalo su mag. si se a de seguir algun

provecho y si no como ya estas moradas se llegan
mas adonde esta el rrey es grã de su hermosura y ay co
sas tã delicadas q̃ ver y q̃ entender q̃ el entendimjento
no es capaz para poder dar traça como se diga siqujera
algo q̃ venga tã al justo q̃ no q̃de bien escuro para los
q̃ no tienen espiriencia q̃ quje la tiene muy bien lo en
tendera en especial si es mucha / pareçera q̃ para llegar
a estas moradas se a de aver bivido en las otras mu
cho tienpo y aunq̃ lo ordinario es q̃ se a de aver estado
en la q̃ acabamos de deçir no es regla cierta como ya
avreys oydo muchas vezes porq̃ da el señor quãdo quj
ere y como qujere y a quje qujere como bienes suyos
q̃ no açe agravio a nadie / en estas moradas pocas
veçes entran las cosas ponçoñosas y si entrã no açẽ
daño antes dejan con ganançia y tengo por muy me
jor quãdo entran y dan guerra en este estado de oraciõ
porq̃ podria el demonio engañar a bueltas de los
gustos q̃ da dios si no uviese tentaciones y açer mu
cho mas daño q̃ quãdo las ay y no ganar tãto el al
ma por lo menos apartãdo todas las cosas q̃ la an de
açer mereçer y dejarla en vn embebeçimjẽto ordi
nario q̃ quãdo lo es en vn ser no le tengo por seguro
nj me pareçe posible estar en vn ser el espiritu del señor
en este destierro / pues ablando de lo q̃ dije q̃ diria
aquj de la diferencia q̃ ay entre contentos en la ora
cion o gustos los contentos me pareçe a mj se pueden lla
[illegible] mar los q̃ nosotros adqujrimos con nuestra medita
cion y peticiones a nuestro señor q̃ procede de nues
tro natural aunq̃ en fin ayuda para ello dios q̃ a se de en
tender en quãto dijere q̃ no podemos nada sin el

mos naçē de la mesma obra virtuosa q̄ haçemos y pa
reçe a nuestro trabajo lo emos ganado y con eso
nos da contento aver nos ēpleado ē cosas seme+
jantes mas si lo consideramos los mesmos cōtētos
ternemos en muchas cosas q̄ nos pueden suçeder
ē la tierra asi ē una ganançia ē da q̄ de gusto se pro
vee a alguno como de ver una persona q̄ mucho a
mamos de gusto como de aver açertado ē un ne
goçio y por tanto es cosa grande de q̄ todos diçē bien
como si a alguna se le a dicho q̄ es muerto su ma
rido hermano o hijo y le ve venir bivo y o e visto
de llamar la gr mas de un gran contento y a mi me a
acaeçido alguna vez / pareçeme a mi q̄ asi co
mo estos contentos son naturales / asi estos gus-
da los cosas de dios sino q̄ son de linaje mas noble
a q̄ estotros mas eran tan poco malos / ē fin comje
çan de nuestro natural mesmo y acaban ē dios
// los gustos comjeçan de dios y siē te lo el natu
ral y goça tanto de ellos como goçan los q̄ tē go di
chos y muchos mas / o jesus y q̄ deseo tengo de saber
declararme ē esto porq̄ entiendo a mi pareçer muy
conoçida diferençia y no alcanço a mi saber a dar me a
entender aga lo el señor aora me acuerdo ē un verso
q̄ deçimos a prima al fin del postrer salmo q̄ al ca
bo del verso diçe cum dilatasti cor meum no aquietar bie
re mucha esperiençia si esto le basta pa ver la diferen
çia q̄ ay de lo uno a lo otro a quien no es menester mas

los contentos q están dichos no ensanchan el coraçon
antes lo mas ordinariamente parece aprietan un
poco aunque con contento todo de ver q se hace por dios
mas vienen unas lagrimas congojosas q en alguna
manera parece las mueve la pasion yo se poco de es
~~tas pasiones del alma q quiza me diera a entender~~
y lo q procede de la sensualidad y de nuestro na-
tural porq soy muy torpe q yo me supiera declarar
si como e pasado por ello lo entendiera gran cosa es
el saber y las letras para todo lo q tengo de esperien-
cia de este estado digo de estos regalos y contentos
en la meditacion es q si comenzaba a llorar por la
pasion no sabia acabar hasta q se me quebraba la ca-
beça si por mis pecados lo mesmo harta merced me hacia
nuestro señor q no quiero yo ahora examinar qual es
mejor lo uno o lo otro sino la diferencia q ay de lo uno a
lo otro querria saber decir para estas cosas algunas veces
van estas lagrimas y estos deseos ayudados del natural
y como esta la dispusicion mas en fin como e dicho vienen
a parar en dios aunque sea esto y es de tener en mucho si ay humil-
dad para entender q no son mejores por eso porq no se puede en-
tender si son todos efetos del amor y quando sea es dado de dios
por la mayor parte tienen estas devociones las almas
de las moradas pasadas porq van casi contino con obra de
entendimiento empleandose en discurrir con el entendimiento
y en meditacion y van bien porq no se les a dado mas aunque ser
ia acertado ocuparse un rato en hacer actos y en alabanzas de dios
y olgarse de su bondad y q sea el q es y en desear su honra y glo-
ria esto como pudiera porq despierta mucho la volun-

tad y esten cõ gran aviso quando el señor les diere
este otro no lo dexen por acabar la meditacion q es lo
de costumbre porq me alargaria mucho en dezir
esto en otras partes y no lo digo aqui solo quiero q
esteys advertidas q para aprovechar mucho en este ca
mino y subir a las moradas q deseamos no esta la cosa en
pensar mucho sino en amar mucho y ansi lo q mas os des
pertare a amar eso haced quiça no sabemos q es amar
y no me espantare mucho porq no esta en el mayor gusto
sino en la mayor determinacion de desear contentar en
todo a dios y procurar en quanto pudieremos no le ofender
y rogarle q vaya siempre adelante la honrra y gloria de su
hijo y el aumento de la yglesia catolica estas son las se
ñales del amor y no penseys q esta la cosa en no pensar
otra cosa y que si os divertis un poco va todo perdido
yo e andado en esto desta baraunda del pensamiento bien
apretada algunas veces y avra poco mas de quatro a
ños q vine a entender por espiriencia q el pensamiento [o ymaginacion porq mejor se entie]
no es el entendimiento y preguntelo a un letrado
y dixome q era ansi q no fue para mi poco contento porq
como el entendimiento es una de las potencias del
alma haciaseme recia cosa estar tan tortolito a veces
y lo ordinario buela el pensamiento de presto q solo
dios puede atarle quando nos ata a si de manera q pa
rece estamos en alguna manera desatados deste cuer
po yo via a mi parecer las potencias del alma emplea
das en dios y estar recogidas con el y por otra parte el
pensamiento alborotado trayame tonta o señor

tomad en cuenta lo mucho q pasamos en este camino por
falta de saber y es el mal q como no pensamos q ay q saber
mas de pensar en vos aun no sabemos preguntar a los q saben
ni entendemos q ay q preguntar y pasanse terribles tra
bajos porq no nos entendemos y lo q no es malo sino bueno
en nos pensamos q es mucha culpa de aqui proceden las a
fligiones de mucha jente q trata de oracion y el quejarse de
trabajos interiores alomenos mucha parte en jente q no
tiene letras y vienen las melancolias y a perder la salud
y aun a dejarlo del todo porq no consideran q ay un mun
do ynterior aca dentro y ansi como no podemos tener el
el movimiento del cielo sino q anda apriesa con toda ve
locidad tanpoco podemos tener nuestro pensamiento
y luego metemos todas las potencias del alma con el y nos
parece q estamos perdidos y gastado mal el tiempo q es
tamos delante de dios y estase el alma por ventura toda
junta con el en las moradas muy cercanas y el pensamiento en
el arrabal del castillo padeciendo con mil bestias fieras y
el alma esta unida del pensamiento es imaginacion
ponçoñosas y mereciendo con este padecer y ansi ni nos
a de turbar ni lo emos de dejar q es lo q pretende el demo
nio y por la mayor parte todas las ynquietudes y trabajos
vienen de este no nos entender escriviendo esto estoy con
~~siderando lo q pasa en mi cabeça del gran~~ ruido de ella q
dije al principio por donde se me yzo casi ynposible po
der hacer lo q me mandavan de escrivir no parece sino q es
tan en ella muchos rios caudalosos y por otra parte q estas
aguas se despeñan muchos pajarillos y silvos y no en los oy
dos sino en lo superior de la cabeça adonde dicen q esta

superior del alma y yo estava en harto tiento por parecer que el movimjento grande del espiritu acia arriba subia con velocidad plega a dios que se me acuerde en las moradas de adelante decir la causa de esto que aquj no viene bien y no sera mucho que aya querido el señor darme este mal de cabeça para entenderlo mejor porque con toda esta baraunda de ella no me estorva a la oracion nj a lo que estoy diciendo sino que el alma se esta muy entera en su qujetud y amor y deseos y claro conocimjento pues si en lo superior de la cabeça esta lo superior del alma como no la turva eso no lo se yo mas se que es verdad lo que digo pena da quando no es la oracion con suspension que entonces asta que se pasa no se siente njngun mal mas harto mal fuera si por este ynpedimento lo dejara yo todo y ansi no es bien que por los pensamjentos nos turbemos nj se nos de nada que si los pone el demonjo cesara con esto y si es como lo es de la mjseria que nos quedo del pecado de adan con otras muchas tengamos paciencia y sufamoslo por amor de dios pues estamos tanbien sujetos a comer y dormjr sin poderlo escusar que es harto trabajo conozcamos nuestra mjseria y deseemos yr adonde nayde nos menosprecia que algunas veçes me acuerdo aver oydo esto que dice la esposa en los cantares y verdaderamente que no allo en toda la vida cosa adonde con mas razon se pueda decir porque todos los menosprecios y trabajos que puede

cap. 8. cantares quien te me diera hermano mamar los pechos de mi madre te halle aca y te bese me menospreciaran? ... a la casa de mi madre a enseñaras dele una bebida ... y el ... mis granad[as]

(y acabando estas palabras quedase la esposa dormida diciendo) la mano yzquierda suya debaxo de mi cabeça y con derecha me abraça (y el esposo dixo) yo os conjuro hijas de jerusalem que no despertes ni hagays velar a mi amada hasta que ella quiera etc. Todas estas palabras se declaran muy bien en este sentido de quien aqui se habla

a de ver en la vida no me parece q llegan a estas
batallas y terrores qualquier desasosiego y guerra
se sufre con hallar paz adonde bivimos como
ya e dicho mas q queremos venir a descansar de mil
trabajos q ay en el mundo y q quiera el señor apare-
jarnos el descanso y q en nosotras mesmas este el es-
torvo no puede dejar de ser muy penoso y casi insufrible
~~dex~~ por eso llevanos señor adonde no nos menos-
precien estas miserias q parecen algunas veces q es-
tan haciendo burla del alma aun en esta vida la libra
el señor de esto quando a llegado a la postrera morada
como diremos si dios fuere servido y no dara a todos tan-
ta pena estas miserias ni las acometera como a mi
y cieron muchos años por ser tan ruin q parece q yo mesma
me queria vengar de mi y como cosa tan penosa para mi pien-
so q quiça sera para vosotras ansi y no ago sino decirlo en
un cabo y en otro para si acertase alguna vez a daros a en-
tender como es cosa forzosa y no os traya inquietas
y afligidas sino q dejemos andar esta taravilla de mo-
lino y molamos nuestra harina no dejando de obrar la
voluntad y entendimiento ay mas y menos en este estor-
vo conforme a la salud y a los tiempos padezca la pobre
alma aunq no tenga en esto culpa q otras aremos por donde
es razon q tengamos paciencia y porq no basta lo q le-
emos y nos aconsejan q no agamos caso de estos pensamien-
tos para los q poco sabemos no me parece tiempo perdido
todo lo q gasto en declararlo mas y consolaros en este caso
mas asta q el señor nos quiera dar luz poco aprovecha mas es
menester y quiere su majestad q tomemos medios y nos entendamos

y lo haçe la flaca ymaginaçio y el natural y de
monjo no pongamos la culpa al alma / capitulo ij
bala me dios en lo q me e metido ya tenja olbida
do lo q tratava porq los negoçios y salud me haçe
dejarlo al mejor tiempo y como tengo poca memo
ria yra todo desconçertado por no poder tornar
lo a leer y aun quiça se es todo desconçierto quanto di
go al menos es lo q siento / pareçeme q queda dicho de los
consuelos espirituales como algunas veces ~~como~~
van enbueltos con nuestras pasiones traen consigo
unos alborotos de sollozos y aun a personas e oydo q
se les aprieta el pecho y aun vienen a movimjentos
esteriores q no se pueden yr a la mano y es la fuerca
de manera q les haçe salir sangre de nariçes y cosas
ansi penosas desto no se deçir nada porq no e pasa
do por ello mas debe quedar consuelo porq como digo
todo va a parar en desear contentar a dios y goçar
de su mag / los q yo llamo gustos de dios q en otra
parte lo e nonbrado oraçion de quietud es muy de
otra manera como entenderes los q lo abeys pro
vado por la mjsericordia de dios / agamos cuenta
para entenderlo mejor q vemos dos fuentes con dos pilas
q se hinchen de agua q no me allo cosa mas a proposito
para declarar algunas de espiritu q esto de agua y es
como se poco y el ingenio no ayuda y soy tan amiga
deste elemento q le e mirado con mas adver
tençia q otras cosas q todas las q crio tan gran dios

ta sabio deve aver otros secretos de que nos podemos
aprovechar y aun si lo entienden los que lo entienden aunque creo que en
cada cosita que dios crio ay mas de lo que se entiende aun
que sea una ormjgita / estos dos pilones se hinchen de a-
gua de diferentes maneras el uno viene de mas le-
jos por muchos arcaduces y artificio el otro esta hecho
en el mesmo nacimjento del agua y vase hinchendo sin njn
gun ruydo y si es el manantial caudaloso como este de
que ablamos despues de enchido este pilon procede un
gran arroyo ni es menester artificio ni se acaba el edi-
ficio de los arcaduces sino siempre esta procediendo a-
gua de alli / es la diferencia que la que viene por arcaduces
es a mj parecer los contentos que tengo dicho que se sacan
con la meditacion porque los traemos con los pensamjen-
tos ayudandonos de las criaturas en la meditacion y can-
sando el entendimjento y como viene en fin con nuestras
diligencias hace ruydo quando a de aver algun hinchimjen-
to de provechos que hace en el alma como queda dicho
estotra fuente viene el agua de su mesmo nacimjento
que es dios y ansi como su magestad quiere quando es servido
hacer alguna merced sobrenatural produce con grandi-
sima paz y quietud y suavidad de lo muy ynterior
de nosotros mesmos yo no se hacia donde ni como ni a-
quel contento y deleyte se siente como los de aca en el
coraçon digo en su principio que despues todo lo hinche
vase revertiendo este agua por todas las moradas y po-
tencias asta llegar al cuerpo que por eso dije que comien-

ça de dios y acaba en nosotros que cierto como vera
quien lo uviere provado todo el onbre esterior goça
de este gusto y suavidad estava yo aora mirando es
criviendo esto que en el verso que dije dilatasti cor meum
dice que se ensancho el coraçon y no me parece que es cosa
como digo que su nacimiento es del coraçon sino
de otra parte aun mas interior como una cosa profun
da pienso que deve ser el centro del alma como despues
e entendido y dire a la postre que cierto veo secretos
en nosotros mesmos que me traen espantada muchas
veces y quantos mas deve aver o señor mio y dios
mio que grandes son vuestras grandeças y andamos aca
como unos pastorcillos bobos que nos parece alcan
çamos algo de vos y deve ser tanto como nonada pues
en nosotros mesmos estan grandes secretos que no en
tendemos digo tanto como nonada para lo muy muy
mucho que ay en vos que no porque no son muy grandes las
grandeças que vemos aun de lo que podemos alcançar de vuestras
obras / tornando al verso en lo que me puede aprove
char a mi parecer para aqui es en aquel ensanchamien
to que ansi parece que como comiença a producir a
quella agua celestial deste manantial que digo de
+ lo profundo de nosotros parece que se va dilatando
y ensanchando todo nuestro interior y produciendo
unos bienes que no se pueden decir ni aun el alma sabe en
tender que es lo que se le da alli entiende una fragançia

digamos aora como si en aquel oro ynterior estuviese
un brasero adonde se echasen olorosos perfumes ni se
ve la lumbre ni donde esta mas el calor y umo oloroso
penetra toda el alma y aun artas veces como e dicho
participa el cuerpo / mira entendedme q̃ ni se sien-
te calor ni se uele olor q̃ mas delicada cosa es q̃ es-
tas cosas sino pa darnoslo a entender / y entiendan las
personas q̃ no an pasado por esto q̃ es verdad q̃ pasa a-
si y q se entiende y lo entiende el alma mas claro q yo
lo digo aora q̃ no es esto cosa q̃ se puede antojar porq̃
por diligencias q̃ agamos no lo podemos adquirir
y en ello mesmo se ve no ser de nuestro metal sino de aql
purisimo oro de la sabiduria divina / aqui no estan las
potencias unidas a mi parecer sino embebidas y mirã
como espantadas q̃ es aquello

// podra ser q̃ en estas cosas ynteriores me contradiga
algo de lo q̃ tengo dicho en otras partes no es maravi-
lla porq̃ en casi quinçe años q̃ a q̃ lo escrivi quiça
me a dado el señor mas claridad en estas cosas de lo q̃
entonces entendia y aora y entonces puedo errar en
todo mas no mentir q̃ por la misericordia de dios
antes pasaria mil muertes digo lo q̃ entiendo la volun-
tad bien me parece q̃ debe estar unida en alguna ma-
nera con la de dios mas en los efetos y obras de despues
se conoçe en estas verdades de oracion q̃ no ay mejor cri-
sol para probarse harto gran md es de nuestro señor si la
conoçe quien la recibe y muy grande si no torna atras

luego q̃rreys hijas mjs procurar tener esta oraçiõ
y teneys rrazon q̃ como e dicho no acaba de enten
der el alma las q̃ alli la haçe el señor y con el amor
q̃ la va açercando mas a si q̃ cierto esta desear sa
ber como alcançaremos esta m̃d yo os dire lo q̃ en
esto e entendido dejemos quando el señor es servi
do de açerla porq̃ su mag. quiere y no por mas el sa
be el porq̃ no nos emos de meter en eso / despues de a
çer lo q̃ los de las moradas pasadas umjldad umjl
dad por esta se deja vençer el señor a quanto del q̃re
mos y lo primero en q̃ vereys si la teneys es en no
pensar q̃ mereçeys estas m̃des y gustos del señor ni los
aveys de tener en vra vida / direysme q̃ de esta ma
nera q̃ como se an de alcançar no los procurando / a es
to os respondo q̃ no ay otra mejor de la q̃ os e dicho y
no los procurar / por estas rrazones la primera por
q̃ lo primero q̃ para esto es menester es amar a dios
sin ynterese la segunda porq̃ es un poco de poca umjl
dad pensar q̃ por nuestros serviçios mjserables se a de
alcançar cosa tã grande la terçera porq̃ el verdadero
aparejo para esto es deseo de padeçer y de ymitar al señor
y no gustos los q̃ en fin hemos ofendido / la quarta por
q̃ no esta obligado su mag. a darnoslos como a
darnos la gloria si guardamos sus mandamjentos q̃
sin esto nos podremos salvar y sabe mejor q̃ noso
tros lo q̃ nos conviene y quien le ama de verdad y ansi

es cosa cierta yo lo se y conozco personas q van por ella
mismo del amor como a de yr y q su solo servir a jesucris
to crucificado q no solo no le piden gustos ni los de
sean mas le suplican no se los de en esta vida es ver
dad / la quinta es porq trabajaremos en balde q como
no sea de traer esta agua por arcaduces como la pasa
da si el manantial no la quiere produçir poco apro
vecha q nos cansemos quiero deçir q aunq mas medi
taçion tengamos y aunq mas nos estrujemos y tengamos
lagrimas no viene esta agua por aqui solo se da a quien
dios quiere y quando mas descuydados esta muchas vezes
el alma suyo somos ermanos aga lo q quisiere de
nosotros llevenos por donde fuere servido bien creo
q quien de verdad se umillare y desasiere digo de ver
dad porq no a de ser por nuestros pensamientos q mu
chas vezes nos engañan sino q estemos desasidos del
todo q no dexara el señor de açernos esta md y otras
muchas q no sabremos desear sea por siempre alabado
y bendito amen

capitulo iij

los efetos de esta oraçion son muchos algunos dire y pri
mero otra manera de oraçion q comiença casi siempre pri
mero q esta y por ser tan dicho en otras partes dire poco
un recojimiento q tanbien me pareçe sobrenatural por
q no es estar en escuro ni çerrar los ojos ni consiste en cosa
esterior puesto q sin quererlo se açe esto de çerrar los ojos y
desear soledad y sin artifiçio pareçe q se va labran
do el edifiçio pa la oraçion q q da dicha porq estos

sētidos y cosas esteriores parece q̄ vā perdiēdo de
su derecho porq̄ el alma vaya cobrādo el suyo q̄ te
nja perdido / diçē q̄ el alma se ē tra dentro de si y otras
veces q̄ sube sobre si / por este lenguaje no sabre yo
aclarar nada q̄ esto tengo malo q̄ por el q̄ yo lo se
deçir pienso q̄ me aveys de entender y quiça sera sola
para mj / agamos cuenta q̄ estos sentidos y poten
çias q̄ ya e dicho q̄ son la gente deste castillo q̄
es lo q̄ e tomado pa saber deçir algo q̄ se an ydo fue
ra y andā con jente estraña enemjga del biē de
este castillo dias y años / y q̄ ya se an ydo viēdo su per
diçiō acercādo a el aunq̄ no acabā de estar dentro
porq̄ esta costunbre es reçia cosa sino no son
traydores y andā alrededor / visto ya el gran rey q̄ es
ta ē la morada deste castillo su buena boluntad
por su gran mjsericordia qujereles tornar a el
y como buen pastor con un silbo tā suave q̄ aū ca
si ellos mesmos no le ēntiendē açe q̄ conozcan su
boz y q̄ no anden tā perdidos sino q̄ se tornē a su
morada y tiene tanta fuerça este silbo del pas
tor q̄ desanparā las cosas esteriores ē q̄ estavā
enajenados y metense ē el castillo / pareçeme
q̄ nunca lo e dado a ētender como aora porq̄
pa buscar a dios ē lo ynterior q̄ se halla mejor y mas a nu
estro provecho q̄ ē las criaturas como diçe sā agustin
q̄ le allo despues de averle buscado ē muchas partes es gran
ayuda quādo dios açe esta md̄ / y no peseys q̄ es por el ē

tendimjento adquerido procurando pensar dentro de
si a dios nj por la ymajinaçion ymajinandole en si bue
no es esto y ecelente manera de meditaçion porque se fun
da sobre verdad que lo es estar dios dentro de nosotros mes
mos / mas no es esto que esto cada uno lo puede acer con
el favor del señor se entiende todo mas lo que digo es en
diferente manera y que algunas veçes antes que se comjen
çe a pensar en dios ya esta jente esta en el castillo que no se
por donde nj como oyo el silvo de su pastor que no fue por
los oydos que no se oye nada mas siente se notablemente
un encojimjento suave a lo ynterior como vera quien
pasa por ello que yo no lo se aclarar mejor pareseme que e
leydo que como un erizo o tortuga quando se retiran açia sy y
devialo de entender bien quien lo escrivio mas estos ellos
se entran quando quieren aca no esta en nuestro querer si
no quando dios nos quiere aser esta md / tengo para mj
que quando su mag la aze es a personas que van ya dando de
mano a las cosas del mundo no digo que sea por obra los
que tienen estado que no pueden sino por el deseo pues los
llama particularmente para que esten atentos a los ynterio
res y ansi creo que si queremos dar lugar a su mag que no
dara solo esto a quien comjença a llamar para mas y ala
bele mucho quien esto entendiere en si porque es muy
mucha razon que conozca la md y el acimjento de gra
çias por ella ara que se disponga para otras mayores / y
es disposiçion para poder escuchar como se aconseja en
algunos libros que procuren no discurrir sino estarse
atentos a ver que obra el señor en el alma que si su mag no
a començado a enbebernos no puedo acabar de entender
como se pueda detener el pensamjento de manera que
no agamos daño que provecho aunque a sido contienda

biē platicado ētre algunas personas espiritua-
les y mi confiesor mi poca umildad q̄ nunca me an
dado raçō para q̄ yo me entienda lo q̄ diçe i no me aca-
bo con çierto libro del santo fray p° de alcantara
que yo creo lo es a quiē yo me entendiera y q̄ y segun lo
sabia y leymos lo y diçe lo mesmo q̄ yo aunq̄ no por es-
tas palabras mas entiēdese en lo q̄ diçe q̄ a de estar
ya despierto el amor y apuede ser q̄ yo me engañe mas
voy por estas raçones / la primera q̄ en esta obra de espi-
ritu q̄ quiē menos piensa y quiere haçer haçe mas / lo q̄ abe-
mos de açer es pedir como pobres neçesitados delante de
un grande y rrico emperador y luego bajar los ojos y esperar
con umildad quādo por sus secretos caminos nos pareçe q̄ en-
tendemos q̄ nos oye entonçes es biē callar pues nos a dejado
estar çerca del y no sera malo procurar no obrar cō el en-
tendimiento si podemos digo / mas si este rrey aun no entende-
mos q̄ nos a oydo ni nos ve no nos emos de estar bobos
q lo q̄ daar to el alma quādo a procurado esto y q̄da
mucho mas seca y por ventura mas ynquieta la ymagina-
çiō con la fuerça q̄ se a echo a no pensar nada / si
no q̄ quiere el señor q̄ le pidamos y cōsideremos estar
en su presençia q̄ el sabe lo q̄ nos cumple yo no puedo persua-
dirme a yndustrias umanas en cosas q̄ pareçe puso su
maġ limite y las quiso dejar para si lo q̄ no dejo otras mu-
chas q̄ podemos con su ayuda asi de penitençias como
de obras como de oraçiō asta donde puede nuestra mi-
seria / la segunda raçō es q̄ estas obras yteriores son
todas suaves y paçificas y açer cosa penosa antes daña
q̄ aprovecha llamo penosa qualquier fuerça q̄ nos q̄-
ramos açer como seria pena de tener el huelgo sino
dejarse el alma ē las manos de dios aga lo que quisiere de
ella con el mayor descuydo de su provecho q̄ pudiere y

6

dos
uno

mayor perfiçion a la voluntad de dios / la tercera
es q el mesmo cuydado q se pone en no pensar nada quiça
despertara el pensamiento a pensar mucho / la quarta
es q lo mas sustançial y agradable a dios es q nos
acordemos de su onrra y gloria y nos olvidemos de nos
otros mesmos y de nuestro provecho y regalo y gus
to pues como esta olvidado de si el q con mucho cuy
dado esta q no se osa bullir ni aun deja a su entendimien
to y deseos q se bullan a desear la mayor gloria de dios
ni q se huelgue de la q tiene quando su mag. quie
re q el entendimiento çese ocupale por otra manera y
da una luz en el ~~[illegible]~~ conoçimiento tan sobre la
q podemos alcançar q le haçe q dar absorto y enton
çes sin saber como q da muy mejor enseñado q no co
todas nuestras diligençias pa echarle mas a perder
q pues dios nos dio las potençias pa q con ellas traba
jasemos y se tiene todo su premio no ay pa q las en
cantar sino dejarlas haçer su ofiçio asta q dios las
ponga en otro mayor / lo q entiendo q mas conviene
q ha de haçer el alma q a querido el señor meterla a esta
morada es lo dicho y q sin ninguna fuerça ni rruy
do procure atajar el discurrir del entendimiento
mas no el suspenderle ni el pensamiento sino q es bien
q se acuerde q esta delante de dios y quien es este dios
si lo mesmo q siente en si le embebiere enorabuena mas
no procure entender lo q es porq es dado a la voluntad
dejela goçar sin ninguna yndustria mas de algu
nas palabras amorosas q aunq no procuremos aqui

estar sin pensar nada se esta muchas veces aun
que muy breve tiempo / mas como dixe en otra par
te la causa porque en esta manera de oracion digo
en la que comence esta morada que e metido la de re
cogimiento con esta que avia de decir primero y es
muy menos que la de los gustos que e dicho de dios sino
que es principio para venir a ella: que en la del recogimi
ento no se a de dexar la meditacion ni la obra del en
tendimiento en esta fuente manantial que no vie
ne por arcaduces el se comide de vlear/ecome dis de
que no entiende lo que quiere y ansi anda de un cabo a otro
como tonto que en nada ace asiento la voluntad le tie
ne tan grande en dios que la da gran pesadumbre su
bullicio y ansi no a menester hacer caso del que la haria
perder mucho de lo que goza sino dexarle y dexarse a si en
los braços del amor que su majestad la enseñara lo que a de ha
cer en aquel punto que casi todo es allarse yndina de tan
to bien y emplearse en acimiento de gracias

// por tratar de ~~los efectos~~ oracion de recogimiento de
de los efectos o señales que tienen las almas a quien dios
nuestro señor da esta oracion / asi como se entiende claro
un dilatamiento o ensanchamiento en el alma a ma
nera de como si el agua que manara de una fuente no tu
viese corriente sino que la misma fuente estuviese
labrada de una cosa que mientras mas agua manase
mas grande se yciese el edificio asi parece en esta +
oracion y otras muchas maravillas que ace dios en el
alma que la abilita y va disponiendo para que quepa todo

q̃ ella / a fiesto su abilidad y ẽsancha mijor teriorse
ve q̃ el q llegado a no esta tã atada como antes en las
cosas del servicio de dios sino con mucha mas anchura
si ẽ no se apretar con el temor del ynfierno por que aũq le
q̃da mayor de no ofender a dios: el servil pierdese aquj q̃
da con gran confiança q le a de gozar / el q solia tener
para açer penitencia de perder la salud ya le pareçe
q todo lo podra ẽ dios tiene mas deseos de açerla q̃ as
ta alli / el temor q solia tener a los trabajos ya va mas
tenplado porq̃ esta mas biva la fe y ẽtiẽde q si los pasa
por dios su mag le dara graçia para q los sufra cõ paçiẽcia
y aũ algunas veçes los desea porq q̃da tanbiẽ una grã
voluntad de açer algo por dios / como va mas conoçiẽ
do su grandeça tienese ya por mas miserable como a
provado ya los gustos de dios ve q̃ es una basura los del mun
do vase poco a poco apartando de ellos y es mas señora
de si para açerlo / en fin en todas las virtudes q̃da mejo
rada y no dejara de yr creçiẽdo sino torna atras ya
a açer ofensas de dios porq̃ entonçes todo se pierde por
subida q̃ este un alma en la cunbre tanpoco se entiende
q de una vez u dos q dios aga esta md a un alma q̃dan
todos estos echos sino va perseverando ẽ reçibirlos
q̃ en esta perseverança esta todo nuestro biẽ
de una cosa aviso mucho a quiẽ se viere ẽ este estado
q se guarde muy mucho de ponerse ẽ ocasiones de o
fender a dios porq aquj no esta aun el alma criada
sino como un niño q comiença a mamar q si se apar
ta de los pechos de su madre q se puede esperar del sino
la muerte

sino la muerte yo en mucho temor q a quien dios veje
rechos estado y se a apartado de la oracion q sera an
si sino es con grandisima ocasion / y sino pues torna
presto a ella porq va de mal en peor y o se q ay mu
cho q temer en este caso y conozco algunas perso
nas q me tienen arto lastimada y e visto lo q digo
por aver se apartado de quien con tanto amor se le q
ria dar por amigo y mostrarselo por obras / aviso
tanto q no se pongan en ocasiones porq pone mucho el
demonio mas por una alma destas q por muy mu
chas a quien el señor no aga estas mds porq le pueden
acer gran daño con llevar otras consigo y acer gran
provecho podria ser en la yglesia de dios / y aunq no aya
otra cosa sino ver el q su ma les muestra amor
particular basta para el se deshaga porq se pierdan
y ansi son muy conbatidos y aun mucho mas perdidos
q otros si se pierden / vosotras ermanas libres es
tays de estos peligros a lo q podemos entender de sober
via y vana gloria os libre dios / y de q el demonio qui
era contra acer estas mds conocerse a en q no traeran es
tos efetos sino todo al reves / de un peligro os quis
ero avisar aunq os lo e dicho en otra parte en q e visto
tocar a personas de oracion en especial mujeres
q como somos mas flacas a mas lugar para lo q voy
a decir y es q algunas de la mucha penitencia y oracion
y vigilias y aun sin esto son se flacas de conplesion en ti
niendo algun regalo sujeta les el natural y como
sienten contento alguno interior y caymiento en lo

esterior y una flaqza cuãdo ay un sueño q̃ llaman es
piritual q̃ es un poco mas de lo q̃ q̃da dicho pareçeles q̃
es lo uno como lo otro y dejanse enbebeçer y mjẽtras
se dejan se enbebeçen mas porq̃ se enflaqçe mas el na
tural y ẽ su seso les pareçe arrobamjẽto y llamole yo a
bobamjẽto q̃ no es otra cosa mas de estar perdiẽdo
tiẽpo allj y gastãdo su salud a una persona le acaecia
estar ocho oras q̃ nj estã sin sentido nj siẽten cosa de dios
con dormjr y comer y no açer tãta penjtençia se le qui
to a esta persona porq̃ uvo qujẽ la entendiese q̃ a su co
fesor traya ẽgañado y a otras personas y a si mesma
q̃ ella no q̃rria ẽgañar bien creo q̃ aria el demonjo
alguna diligẽçia pa sacar alguna ganançia y no lo
comẽçaba a sacar poca ase de ẽtender que quando es
cosa verdaderamente de dios q̃ aunq̃ ay cayimjẽto ynte
rior y esterior q̃ no le ay ẽ el alma que tiene grandes
sentimjentos de verse tã çerca de dios nj tanpoco dura
tanto sino muy poco espaçio biẽ q̃ se torna a enbebeçer
y ẽ esta oraçiõ sino es flaqça como e dicho no llega a
tanto q̃ derrueq̃ el cuerpo nj aga nengun sentimjẽto
esterior en el por eso tengan aviso q̃ quãdo sintieren
esto ẽ si lo digan a la perlada y diviertanse lo q̃ pu
dieren y agalas no tener oras tã ciertas de oraçiõ sino
muy poco y procure q̃ duerman biẽ y coman astaq̃ se les
vaya tornando la fuerça natural si se perdio por a
qui si es de tã flaco natural q̃ no le baste esto crean
me q̃ no la qujere dios sino pa la vida activa q̃ de todo a
de aver ẽ los monesterios ocupẽla ẽ oficios y siẽpre
se tenga cuenta q̃ no tenga mucha soledad porq̃ ven

na a perder del todo la salud a tanta mortificaçiō
sera ella aqui quiere provar el señor el amor
q̄ le tiene en como lleva esta absençia y sera servido
de tornarle la fuerça despues de algun tiē̄po y si no
con oraçiō bocal ganara y con obedeçer y mereçe
ra lo q̄ avia de mereçer por aqui y por ventura mas
tanbiē podria aber algunos de tan flaca cabeça
y ymajinaçiō como yo los e conoçido q̄ todo lo q̄ piē
san les pareçe q̄ lo ven es arto peligroso porq̄ quiça
se tratara de ello adelante no mas aqui q̄ me e alar
gado mucho ē esta morada porq̄ es en la q̄ mas al
mas creo ē tran y como es tā biē natural junto
con lo sobrenatural puede el demonio açer mas
daño q̄ ē las q̄ estā por deçir no le da el señor tā to lu
gar sea por siē̄pre alabado amē̄ [moradas quintas] capº 1

(o hermanas como os podria yo deçir la riqueça y tesso
ros y deleytes q̄ ay ē las quintas moradas creo fue
ra mejor no deçir nada de las q̄ faltā pues no se a
de saber deçir ni el entendimiē̄to lo sabe ē tender
ni las conparaçiones pueden servir de declararlo
porq̄ son muy baxas las cosas de la tierra para este fin
ē bia señor mio del çielo luz para q̄ yo pueda dar al
guna a estas vr̄as siervas pues sois servido de
q̄ goçē algunas de ellas tan ordinariamente de es
tos goçes porq̄ no sean ē gañadas trasfigurando se el de
monio ē angel de luz pues todos sus deseos se ē plean en
desear contentaros y aū q̄ dixe algunas biē pocas
ay q̄ no ē trē en esta morada q̄ aora dire ay mas y

menos

y a esta casi se lo digo q son las mas las q entran en
ellas en algunas cosas de las q aqui dire q ay en este
aposento ~~tābien creo q son pocas mas~~ q q no se a asimo
llegar a la puerta es arta misericordia ~~los~~ q les a
ce dios porq puesto q son muchos los llamados pocos
son los escojidos ansi digo aora q aunq todas las q tra
emos este abito sagrado del carmen ~~somos~~ llamadas
a la oracion y contenplacion porq este fue nuestro
principio destaca casta venimos de aqllos santos
padres nuestros del monte carmelo q en tan gran
soledad y con tanto desprecio del mundo buscavā
este tesoro esta preciosa margarita de q ablamos
y aqui pocas nos dis ponemos pa q nos la descubra el señor
porq quanto a lo esterior vamos bien pa llegar
a lo q es menester en las virtudes pa llegar aqui emos
menester mucho mucho y no nos descuydar poco
ni mucho por eso ermanas mias alto a pedir
al señor q pues en alguna manera podemos gozar
del cielo en la tierra q nos de su favor pa q no q̄de
por nuestra culpa y nos muestre el camino y de fu
erças en el alma pa cavar asta allar este tesoro es
condido pues es verdad q le ay en nosotras mesmas
q esto querria yo dar a entender si el señor es servido
q sepa dije fuerças en el alma porq entendays q
no acen falta las del cuerpo a quien dios nuestro
señor no las da no inposibilita a ninguno pa con
prar sus riquezas con q de cada uno lo q tuviere se
contenta bendito sea tan gran dios mirad ijas
q pa esto q tratamos no quiere q os q̄deys con na
da

poco un rato de lo que ay en esta ansí y conforme
a lo que entendierdes de vos que os avré dado se os arán
mayores u menores regalos no ay mejor prueba para
entender si llega a unión u si no mis ti· ora-
ción no penséys que es cosa soñada como la pasada
digo soñada porque ansí pareçe está el alma como
adormeçida que ni bien pareçe está dormida ni se
siente despierta aquí con estar todas dormidas
y bien dormidas a las cosas del mundo y a nosotras
mesmas porque en hecho de verdad se queda co-
mo sin sentido aquello poco que dura que ni ay poder
pensar aunque quieran aquí no es menester con
artifiçio suspender el pensamiento asta el a-
mar si lo açe no entiende cómo ni qué es lo que ama
ni qué querría en fin como quien de todo punto a mu-
erto al mundo para bivir más en Dios que ansí es una
muerte sabrosa un arrancamiento del alma de
todas las operaçiones que puede tener estando en el
cuerpo deleytosa porque aunque de verdad pareçe se a-
parta el alma de él para mejor estar en Dios de ma-
nera que aun no sé yo si le queda vida para resollar aora
lo estava pensando y pareçeme que no al menos
si lo açe no se entiende si lo açe todo su entendi-
miento se querría emplear en entender algo de lo que
siente y como no llegan sus fuerças a esto quédase
espantado de manera que si no se pierde del todo

no menea pie ni mano como aca decimos de
una persona q esta tan desmayada q nos parece
esta muerta o secretos de dios q no me artaria
de procurar dar a entender los si pensase acer
tar en algo y ansi dire mil desatinos por si algu
na vez atinase para q alabemos mucho al señor
/dije q no era cosa soñada porq en la morada q
q da dicho asta esta q la espiriencia es mucha q da el
alma dudosa de q fue aquello si le antojo si estava
dormida si fue dado de dios si se trasfiguro el demo
nio en angel de luz q da con mil sospechas y es bien q las
tenga porq como dije aun el mesmo natural nos pue
de engañar alli alguna vez porq aunq no ay tan
to lugar para entrar las cosas enponzoñadas unas la
gartijillas si q como son agudas por do quiera se
meten y aunq no acen daño en especial si no acen ca
so dellos como dije porq son pensamentillos q pro
ceden de la ymaginacion y de lo q q da dicho y ynpor
tunan muchas veces / aqui por agudas q son las
lagartijas no pueden entrar en esta morada por
q ni ay ymaginacion ni memoria ni entendimien
to q pueda ynpedir este bien y osare afirmar
q si verdaderamente es union de dios q no puede
entrar el demonio ni acer ningun daño porq es
ta su mag tan junto y unido con la esencia del alma
q no osara llegar ni aun deve de entender este secreto
y esta claro pues dicen q no entiende nuestro pensa

si entendieren ... de ... en ... que los pesares de ... [illegible] ... en aquel punto.

~~tengo~~ menos se entiende esta cosa tan secreta que aun
sino la sía dios da muestra para su vista ... estan
bien estado aunque es tiendo dos tenemos ... que mal
aquí que da el alma con tan grandes ganancias por
sobrado dios en ella sin que nadie lo entienda ni ellos
mesmos que no dará, que questa tan enamorada y puede dar
todo lo que quisiere / parece que de dicho con fuerza en
decir si es bien que de dios y que otras visiones y co
mo si los sé ya a que se han confortado quando se aman
mudos tan bien los otros por traer el demonio no mas
no con la manera que dios ya con el deleyte y satis
facion del alma y paz y gozo es sobre todos los gozos
de la tierra y sobre todos los deleytes y sobre to
dos los contentos y mas que no tiene que ver adonde
se engendran estos contentos u los de la tierra que
es muy diferente su sentir como lo tiene vuestra merced experi
mentado dije yo una vez que es como si fuesen en este
grosero del cuerpo u en los tuetanos y atine
bien que no se como lo decir mejor / pareceme que aun no
os veo satisfecho porque os parece que os podeys
engañar que estas interiores cosas es cosa de examinar
y aunque para quien a pasado por ello basta lo dicho todavia os
quiero dar la diferencia que ay es decir una se
ñal clara por donde no os podeys engañar ...
dar si fue de dios que su majestad me la a traydo ya a la

ojos
mir

memoria y a mi pareçer es la çierta fe y pues
cosas dificultosas aunq̃ me pareçe q̃ lo ẽtiendo y q̃
digo verdad voy con este lenguaje de q̃ me pareçe
porq̃ si me engañare estoy muy aparejada a creer
lo q̃ dixeren los q̃ tienen letras muchas porq̃ aũ
q̃ no ayã pasado por estas cosas tienẽ un no se q̃
grandes letrados q̃ como dios los tiene pa luz de
su yglesia quãdo es una verdad dasela pa q̃ se a
admitida y si no son destramados sino siervos de dios
nunca se espantã de sus grandezas q̃ tienen biẽ
ẽtendido q̃ puede muncho mas y mas y ẽ fin aq̃ al
gunas cosas no tã declaradas otras deven allar es
critas por donde veẽ q̃ pueden pasar estas de esto
tengo grandisima espiriẽçia y tanbiẽ la tengo
de unos medio letrados espãtadiços porq̃ me cues
tan muy caro al menos creo q̃ quiẽ no creyere q̃ pue
de dios muncho mas y q̃ a tenido por biẽ y tiene algu
nas veçes comunicarlo a sus criaturas q̃ tiene
+ bien çerrada la puerta pa reçibirlos por eso herma
nas nunca os acaezca sino creed de dios mucho mas
y mas y no pongays los ojos ẽ si son ruynes o buenos a
quien los açe q̃ su mag lo sabe como os lo e dicho no
ay pa q̃ nos meter en esto sino con sinpleza de coraçon
con umildad servir a su mag y alabarle por sus
obras y maravillas

pues tornando a la señal q̃ digo es la verdadera
ya veys esta alma q̃ la a echo dios bova del todo
para ynprimir mejor en ella la verdadera sabiduria
q̃ ni ve ni oye ni entiende en el tienpo q̃ esta asi
que sienpre es breve y aun harto mas breve le pareçe a
ella de lo q̃ deve de ser fija dios a si mesmo en lo yn
terior de aql alma de manera q̃ quando torna
en si en ninguna manera puede dudar q̃ estuvo en
dios y dios en ella con tanta firmeça le q̃da esta ver
dad q̃ aunq̃ pasen años sin tornarle dios a açer aqlla
md ni se le olvida ni puede dudar q̃ estuvo dexe
mos por los efetos con q̃ q̃da q̃ estos dire despues es
to es lo q̃ açe mucho al caso pues direys como lo
vio o como lo entendio sino ve ni entiende no digo q̃
lo vio entonçes sino q̃ ~~lo ve~~ des pues ~~claro~~ y no por q̃
~~es vision sino~~ una çertidunbre q̃ q̃da en el alma
q̃ solo dios la puede poner yo se de una persona q̃
no abia llegado a su noticia q̃ estava dios en todas
las cosas por presençia y potençia y esençia y de u
na md q̃ le yço dios de esta suerte lo vino a creer de
manera q̃ aunq̃ un medio letrado de los q̃ tengo dichos
a quien pregunto como estava dios en nosotros el lo
sabia tan poco como ella antes q̃ dios se lo diese a en
tender le dijo q̃ no estava mas de por gracia ella tenia
ya tan fija la verdad q̃ no le creyo y preguntolo a
otros q̃ le dijeron la verdad con q̃ se consolo mucho no
os engañeys pareçiendoos q̃ esta çertidun

luego dr ẽ forma corporal como lo ya el cuerpo de
nuestro señor jesu cristo esta ẽ el santissimo sa
cramẽto aunq no le vemos porq aca no qda a si sino
de sola la divinjdad pues como lo q no vimos se nos
qda con esa certidumbre: esto no lo se yo son obras suyo
mos se q digo verdad y quiẽ no quedare con esta çer
tidumbre no diria yo q es union de toda el alma con
dios sino de alguna potencia y otros muchos mane
ras de mds q açe dios al alma / amos de dexar de todas
estas cosas de buscar razones para ver como fue pues no
llega nuestro entendimjẽto a entenderlo para q nos
qramos desvanecer basta ver q es todo poderoso el q
lo açe y pues no somos njnguna parte por diligen
çias que agamos pa alcançarlo sino q es dios el q lo
açe no lo qramos ser pa entenderlo / aora me acuer
do sobre esto q digo de q no somos parte de lo q abe
ys oydo q diçe la esposa ẽ los cantares ~~llevome~~ metiome el rey
a la bodega del vino ~~o metiome creo q diçe~~ y no diçe
q ella se fue y diçe tanbiẽ q andava buscando a su a
mado por una parte y por otra y esta ẽtiendo yo es la
bodega donde nos quiere meter el señor quando quisie
re y como quisiere mas por diligencias q nos otros aga
mos no podemos entrar su majestad nos a de meter y entrar
el ẽ el ~~centro~~ centro de nuestra alma y para mostrar sus ma
ravillas mejor no quiere q tengamos ẽ esta mas par
te de la voluntad q del todo se le a rrendido nj q se le abra
la puerta de las potencias y sentidos q todos estã dormj
dos sino entrar ẽ el ~~çentro~~ del alma sin njnguna cosa

si diçe -
introduxit
rex 2
tio miel
r. g.

entro a sus dicipulos quando dijo pax vobis y salio
del sepulcro sin levantar la piedra / adelante
vereys como su magestad quiere q le goze el alma en
su mesmo centro aun mas q aqui mucho en la pos
trera morada (o ij hijas q mucho veremos si no q remos
ver mas de nuestra bajeza y miseria y entender q
no somos dinas de ser siervas de un señor tan grande
q no podemos alcançar sus maravillas sea por
siempre alabado amen / Capitulo ~~[illegible]~~ ij

// pareçe q ya esta todo dicho lo q ay q ver en
esta morada y falta mucho porq como dije
ay mas y menos quanto a lo q es union no creo sa
bre decir mas / mas quando el alma a quien dios haze
estas mds se dispone ay muchas cosas q decir de lo
q el señor obra en ellas algunas dire y de la manera
q queda para darlo mejor a entender me quiero aprovechar
de una comparacion q es buena para este fin y tan
bien para q veamos como aunq en esta obra q haze el s
no podemos hacer nada mas para q su mag nos
haga esta md podemos hacer mucho disponiendo
nos / ya abreys oydo sus maravillas en como se cria
la seda q solo el pudo hazer semejante ynvencion
y como de una simiente q ~~[illegible]~~ es a manera de gra
nos de mostaça ~~pimienta pequeños q yo nunca la e visto sino~~ [illegible]
~~oydo y ansi si algo fuere torcido no es mia la culpa~~
con el calor en comencando a aver hojas en los mora
les comiença esta simiente a bivir q hasta q ay es
te mantenimiento de q se sustentan se esta muerta
y con ojas de moral se crian asta q despues de grandes

les ponen unas ramjllas y alli con las boqujllas vã
de si mesmos hilando la seda y açen unos capuchillos
muy apretados adonde se ençierran y acaba este
gusano q es grande y feo y sale del mesmo capucho
una maripossica blanca muy graçiosa / mas si
esto no se viese sino q nos lo contaran de otros tiẽ
pos quiẽ lo pudiera creer nj con q razones pudie
ramos sacar q una cosa tan sin razon como es un
gusano y una abeja sea tan dilijentes en traba
jar para nuestro provecho y con tanta yndustria y el po
bre gusanjllo pierda la vida en la demanda para un ra
to de meditaçion bastan estos ermanos aunq no os
digamos q en ello podeys considerar las maravillas
y sabiduria de nuestro dios pues q sera si supiesemos
la propiedad de todas las cosas de gran provecho es
ocuparnos en pẽsar estas grandezas y regalarnos en
ser esposas de rrey tã sabio y poderoso / tornemos a
lo q deçia / entonçes comjença a tener vida este gusano
quãdo con la calor del espiritu santo se comjença a a
provechar del aujlio jeneral q a todos nos da dios
y quando comjença a aprovecharse de los remedios q
dejo en su yglesia ansi de acontinuar las confesiones
como con buenas liçiones y sermones q es el remedio
q una alma q esta muerta en su descuydo y pecados y me
tida en ocasiones puede tener entõçes comjença a bi
vir y va se sustentando en esto y en buenas meditaçio
nes asta q esta creçida / q es lo q a mj me açe al caso q
estotro poco importa pues creçido este gusano q es

lo q̄ ē los prinçipios q̄da dicho deste q̄ es
cristo comjença a labrar la seda y edificar la casa
adonde a de morir esta casa q̄rria dar a entender
aquj q̄ es cristo en vna parte me pareçe e leydo o

S. pablo lo dice. en la epistola a los colosenses. cap. 3. nrã vida esta escondida con X.º en dios. luego dice X.º y nrã vida

oydo q̄ nuestra vida esta ascondida ~~en~~ con cristo o en
dios q̄ ~~todo es vno o q̄ nuestra vida es cristo en q̄~~
~~esto sea o no poco va para mj proposito~~ / pues veys
aquj hijas lo q̄ podemos con el favor de dios açer
q̄ su majestad mesmo sea nuestra morada como lo
es en esta oraçiō de vnjon labrandola nosotr. ass pa
reçe q̄ qujero deçir q̄ podemos qujtar y poner en
dios pues digo q̄ el es la morada y la podemos nosotras
fabricar para meternos en ella / y como si podemos no quj
tar de dios nj poner sino qujtar de nosotros y poner co
mo açen estos gusanjtos q̄ no avremos acabado de açer
ē esto todo lo q̄ podemos quādo este trabajillo q̄ no es
nada junte dios con su grandeça y ~~le~~ le de tan gran valor
q̄ el mesmo señor sea el premjo de esta obra y ansi co
mo a sido el q̄ a puesto la mayor costa ansi qujere jun
tar nuestros trabajillos con los grandes q̄ padeçio
su mag. y q̄ todo sea vna cosa / pues ea hijas mjas prie
sa a açer esta labor y texer este capuchillo qujtan
do nuestro amor propio y nuestra volunta el es
tar asidas a njnguna cosa de la tierra ponjendo o
bras de penjtencia oraçiō mortificaçiō obediē
çia todo lo demas q̄ sabeys q̄ asi obrasemos como sabe
mos y somos ēseñadas de lo q̄ emos de açer / muera muera
es te gusano como lo açe ē acabādo de açer para lo q̄

fue criado y vereys como ~~vemos~~ contemplando a dios y nos
vemos tā metidas ē su grandeça como lo esta
te gusanillo ē este capucho mjra q̄ digo ver a
dios como dexo dicho q̄ se da a sentir ē esta ma
nera de vnjon pues veamos q̄ se açe este gusano
q̄ es para lo q̄ e dicho todo lo demas q̄ quando esta
ē esta oraciō bien muerto esta al mundo sale
vna mariposita blanca o grandeça de dios y qual
sale vna alma de aquj de aver estado vn poquito
metida ē la grandeça de dios y tan junta con el q̄ a
mj pareçer nunca llega a media ora yo os digo de
verdad q̄ la mesma alma no se conoçe a si porq̄ mj
rad la diferençia q̄ ay de vn gusano feo a vna ma
riposica blāca q̄ la mesma ay aca no sabe de dō
de pudo mereçer tanto biē de donde le pudo venjr quj
se deçir q̄ biē sabe q̄ no le mereçe vese con vn deseo
de alabar al señor q̄ se querria deshaçer y de morir por
el mjl muertes luego le comjēça a tener de padeçer
grandes trabajos sin poder açer otra cosa los deseos
de penjtençia grandisimos el de soledad el de
q̄ todos conoçiesen a dios y de aquj le viene vna pe
na grande de ver q̄ es ofendido y aūq̄ en la morada
q̄ viene se tratara mas destas cosas ē particular
porq̄ aūq̄ casi lo q̄ ay ē esta morada y ē la q̄ viene des
pues es todo uno es muy diferente la fuerça de los
efetos porq̄ como e dicho si despues q̄ dios llega a vn
alma aquj se esfuerça a yr adelante vera grandes

cosas o pues ver el desasosiego desta mariposita
con no aver estado mas quieta y sosegada en su vida
es cosa para alabar a dios y es que sabe adonde po
sar y açer su asiento q como le a tenido tan alto de
lo q ve en la tierra todo le descontenta en especial qua
do son muchas las veçes q le da dios deste vino casi de
cada una q da con nuevas ganançias / ya no tiene
en nada las obras q açia siendo gusano q era poco
a poco texer el capucho a le nacido alas como
se a de contentar pudiendo bolar de andar paso
a paso todo se le açe poco quanto puede açer por
dios segun son sus deseos no tiene en mucho lo q pa
saron los santos entendiendo ya por espiriençia co
mo ayuda el señor y trasforma un alma q no
pareçe ella ni su figura porq la flaqueza q an
tes le pareçia tener para açer penitençia ya la alla
fuerte el atamiento con deudos o amigos o açien
da q ni le bastavan atos ni determinaçiones ni
quererse apartar q entonçes le pareçia se allava
mas junta ya se ve de manera q le pesa estar obli
gada a lo q para no yr contra dios es menester açer
todo le cansa porq a provado q el verdadero des
canso no le pueden dar las criaturas / pareçe q me
alargo y mucho mas podria deçir y a quien dios hi
çiere esta md vera q q da corta y ansi no ay q es
pantar q esta mariposilla busq asiento de nuevo
ansi como se alla nueva de las cosas de la tierra

pues adonde ay va la pobrezica q̃ tornara adonde
salio no puede q̃ como esta dicho no es en nuestra
mano aũq̃ nos agamos arta q̃ es dios servido de
tornarnos a açer esta md el señor y q̃ me los otra
bajos con q̃ camina esta alma q̃ ie en di sera todos
pues de md tan subida en fin fin de una manera y
de otra a de aber cruz mie tras bibimos y q̃ie
dijera q̃ des pues q̃ llego aqui sienpre esta con dos
can sosiego lo diria yo q̃ nunca llego sino q̃ por
ventura fue algun gusto si entro en la morada
da pasado y ayudado de flaq̃ça natural y aũ por
ventura del demonio q̃ le da paz pa açerle des
pues mucha mayor guerra no quiero deçir q̃ no
tienen paz los q̃ llegan aqui q̃ si tienen y muy
grande porq̃ los mesmos trabajos son de tanto va
lor y de tan buena rraiz q̃ con ser lo muy grandes
de ellos mesmos sale la paz y el contento / del mes
mo descontento q̃ dan las cosas del mundo naçe vn
deseo de salir del tan penoso q̃ si alguna libio tie
nes pensar q̃ quiere dios biba en este destierro y aũ no
basta porq̃ a el alma con todas estas ganancias
no esta tan rendida en la voluntad de dios como se bera
adelante q̃ no deja de conformarse mas es con un gran
sentimiento q̃ no puede mas porq̃ no le an dado mas
y con muchas lagrimas cada vez q̃ tiene oraçion

es esta su pena en alguna manera aquijça por
cause de la razon muy grande q le da de ver q es ofen
dido dios y poco estimado en este mundo y de las
muchas almas q se pierden ansi de erejes como
de moros aunq las q mas la lastiman son las de los
cristianos q aunq ve es grande la misericordia
de dios q por mal q bivan se pueden emendar y sal
varse teme q se condenan muchos (o grandeça
de dios q pocos años antes estava esta alma y aun
quiça dias q no se acordava sino de si quien la a
metido en tan penosos cuydados q aunq q ramos
tener muchos años de meditacion tan penosa
mente como aora esta alma lo siente no lo pode
mos sentir pues vala me dios si muchos dias y a
ños yo me procuro ejercitar en el gran mal q es
ser dios ofendido y pensar q estos q se condenan
son hijos suyos y ermanos mios y los peligros
en q bivimos q uan bien nos esta salir desta misse
rable vida no bastara q no y as no es la pena
q se siente aqui como la desta ca q esto bien podria
mos con el favor del señor tener la pensando mu
cho esto mas no llega a lo ytimo de las entrañas como
aqui q parece desmenuça un alma y la muele

sin procurarlo ella ya ā a veces sido q̃ esto pues
q̃ es esto de donde procede yo os lo dire no aveys
oydo q̃ ya aqui lo e dicho otra vez ā q̃ no a este
proposito de las esposas q̃ la metio dios a la
bodega del vino y ordeno ē ella la caridad pues
esto es q̃ como aql alma ya se entrega ē sus
manos y el gran amor la tiene tā rendida q̃ no
sabe ni quiere mas de q̃ aga dios lo que quisie-
re de ella q̃ jamas ara dios a lo q̃ yo piēso esta md
sino a alma q̃ ya toma muy por suya quiere q̃
sin q̃ ella lo entienda como salga de alli sellada con
su sello porq̃ verdaderamente el alma alli no
aze mas q̃ la çera quando ynprime otro el sello
q̃ la çera no se le ynprime a si solo esta dispuesta
digo blanda y aū para esta dispusiçion tanpoco se ablā
da ella sino q̃ se esta queda y lo consiēte o bōdad
de dios q̃ todo a de ser a vra costa solo quereys nues
tra voluntad y q̃ no aya ynpedimento en la çera
pues veys aqui hermanas lo q̃ nuestro dios aze aqui
pa q̃ esta alma ya se conozca por suya da de lo q̃
tiene q̃ es lo q̃ tubo su hijo ē esta vida no nos puede a
çer mayor md quiē mas devia querer salir desta
vida y asi lo dijo su mag ē la çena con deseo de-
seado

seado / pues como señor no se os puso delante la
trabajosamamente q aveys de morir tan penosa
y espãtosa no / por q el grande amor q tengo
y deseo de q se salven las almas sobrepuja sin cõ
paraciõ a esas penas y las muy grandisimas q e
padeçido y padezco despues q estoy en el mundo sõ
bastantes pa no tener esas en nada en su conparaçiõ
es ansi q muchas veçes e considerado en esto y sabien
do yo el tormento q pasa y a pasado çierta alma
q conozco de ver ofender a nuestro señor tan ysufri
dero q se quisiera mucho mas morir q sufrirla
y pensando si una alma con tan poquisima caridad
conparada a la de cristo q se puede deçir casi ningu
na en esta conparaçion q sentia este tormento tan ysu
fridero q seria el sentimiento de nuestro señor Jesu
cristo y q vida devia pasar pues todas las cosas le erã
presentes y estava sienpre viendo las grandes ofensas
q haçian a su padre sin duda creo yo q fueron muy
mayores q las de su sacratisima pasion porq entõ
çes ya via el fin de estos trabajos y con esto y con
el contento de ver nuestro remedio con su muer
te y de mostrar el amor q tenia a su padre en padeçer
tanto por el moderaria los dolores como / acaeçe aca
a los q con fuerça de amor açen grandes penitençias
q no las sienten casi antes qrrian açer mas y mas y
todo se le aça poco pues q seria a su mag^t viendose en
tã gran ocasion pa mostrar a su padre quã cumplida

mente cumplir el obedeçer ley con el amor del pro
jimo (o gran deleyte padeçer en açer la voluntad
de dios/ mas en ver tan continos tantos ofensas a su
magestad y yr tantas almas al ynfierno tengo
lo por cosa tan terrible ~~recia~~ que creo si no fuera mas de so
bre un dia a ella que ella pena bastava para ~~[illegible]~~ a
cabar muchas vidas quanto mas una — capitulo vij
pues tornemos a mi trapalonia cay vea mi sal
go de lo que dios da en este estado si empre se entiende que
a de procurar yr adelante en el servicio de nues
tro señor y en el conoçimiento propio que si no haçe
mas de reçibir esto como cosa ya segura des
cuydarse en su vida y torçer el camino del çielo
que son los mandamientos acaeçerle a lo que a la que
sale el gusano que echa la simiente y a que produ
gan otras y ella queda muerta para siempre/ digo que
echa la simiente porque tengo para mi que quiere dios
que no sea dada en bal de una merced tan grande sino que ya
que no sea aprovechado de ella para si aproveche a otros
porque como queda con estos deseos y virtudes dichas el
tiempo que dura en el bien siempre haçe provecho a otras
almas y de su calor les pega calor y aun quando le tie
nen ya perdido acaeçe quedar con esa gana de que se
aprovechen otros y gusta de dar a entender las mercedes que
dios haçe a quien le ama y sirve y e conoçido persona
que le acaeçia esto que estando muy perdida gustava de
que se aprovechasen otros con las mercedes que dios le avia he
cho

y nos traele el coraçon de oraçion a los q no le e
tendian y y quanto provecho a tenido es pues la to
mo el señor a dar luz verdad es q aunq no tengan los
efetos q q dan dichos mas q antes todo deve aver q los
llama el señor a ella por otro lado de como andas comu
nicando con ellos y los llama para acer fieles de mu
chos q se salven y despues por su culpa se pierden dexado de
sacaremos ermanas q para yr mereciendo mas y
no perdiendo mas como estos la seguridad
q podemos tener es la obediencia y no torcer
de la ley de dios digo a quien yçiere semejantes mercedes
y aun a todos / pareceme q queda algo escura con
quanto e dicho esta morada pues ay tanta ganan
cia de entrar en ella bien sera q no parezca q dan
sin esperança a los q el señor no a dado cosas tan so
brenaturales pues la verdadera union se puede
muy bien alcançar con el favor de nuestro señor
si nosotros nos esforçamos a procurarla con no te
ner voluntad sino atada con lo q fuere la voluntad
de dios (o q de ellos abra q digamos esto y nos pa
rezca q no queremos otra cosa y moririamos por
esta verdad como creo ya e dicho pues yo os digo
y lo dire muchas veces q quando lo fuere q aveys
alcançado esta merced del señor y ninguna cosa se os
de de esotra union regalada q queda dicha q lo

q ay de mayor preçio en ellas por proçeder des
ta ga ora diga y por mjor dezir lla mesma lo q q da
dicho sino es muy cierto la vnjo de esta tan estrecha
da nuestra boluntad e la de dios / o q vino esta
pa de ser aventurosa el alma q la ha alcançado
q bi vira en esta vida co descanso y en la otra tan
bien porq njnguna cosa de los suçesos de la tierra
la aflijira si no fuere si se ve en algun peligro de
perder a dios u ver si es ofendido nj enfermedad
nj pobreça nj muertes si no fuere de quien ha
de azer falta en la yglesia de dios q bien ve esta al
ma q el sabe mejor lo q haçe q ella lo q desea ha
ys de notar q ay penas y penas porq algunas pe
nas ay producidas de presto de la naturaleça
y contentos lo mesmo y aun de caridad de apiadarse
de los projimos como lo hizo nuestro señor quando rresu
çito a laçaro y no quitan estas el estar vnjdas con
la boluntad de dios nj tampoco turban el aljma con
vna pasion inquieta desasosegada q dura mucho
estas penas pasan de presto q como dije de los gozos
en la oraçion pareçe q no llegan a lo hondo del alma sino
a estos sentidos y potencias andan por estas mora
das pasadas mas no entran en la q esta por deçir pos
trera pues para esto es menester lo q q da dicho de suspen
sion de potencias q poderoso es el señor de enrriqueçer
las almas por muchos caminos y llegarlas a estas mo
radas y no por el atajo q q da dicho mas advertid mu
cho hijas q es neçesario q muera el gusano y mas a

-vra esta porq̄ aquella q̄ e dho q̄ a mi ver el bien
se ve vida tan nueva aca es menester q̄ biviendo en esta
le matemos nosotras y yo os confieso q̄ sera a mucho
mas trabajo mas su precio se tiene q̄ asi sera mayor el
galardon si salis con vitoria mas de ser posible no
ay q̄ dudar como lo sea la unjō verdaderamente con la
voluntad de dios esta es la unjon q̄ toda mj vida e de
seado esta es la q̄ pido siempre a nuestro señor y la q̄
esta mas clara y segura mas ay de nos otros q̄ pocos
devemos de llegar a ella aūq̄ a quien se guarda de ofen
der al señor y a entrado en relision le parece q̄ todo
lo tiene echo / o q̄ q̄dan unos gusanos q̄ no se dan a entender
asta q̄ como el q̄ royo la yedra a jonas nos an royido las
virtudes con un amor propio una propia estimacion
un juzgar los projimos aūq̄ sea en pocas cosas una falta
de caridad con ellos no les queriendo como a nosotros
mesmos q̄ aūq̄ arrastrando cumplimos con la obligaciō
para no ser pecado no llegamos con mucho a lo q̄ a de ser
para estar del todo unjdas con la voluntad de dios / q̄ pensays
hijas q̄ es su voluntad q̄ seamos del todo perfetas / q̄ para
ser unos con el y con el padre como su magestad le pidio mjra q̄
nos falta para llegar a esto yo os digo q̄ lo estoy escri
viendo con arta pena de verme tan lejos y todo por mj
culpa q̄ no a menester el señor hacernos grandes regalos
para esto basta lo q̄ nos a dado en darnos a su hijo q̄ nos en
señase el camjno / no penseys q̄ esta la cosa en si se me mue
re mj padre o hermano conformarme tanto con la voluntad
de dios q̄ no lo sienta y si ay trabajos y enfermedades

sufrirlos con atento breves y a las veces con sus tee
discreción porque aun podemos muchas hacemos de la necesi
dad virtud quántas cosas de estas hacían los filósofos
o aunque no sea de estos de otros de tener mucho saber acá
solas estas dos que nos pide el Señor amor de su maj.^t y del
prójimo es en lo que hemos de trabajar guardándolas con
perfeción hacemos su voluntad y así estaremos unidos
con él mas qué lejos estamos de hacer como debemos
a tan gran Dios estas dos cosas como tengo dicho plega a
su maj.^t nos dé gracia para que merezcamos llegar a este es
tado que en nuestra mano está si queremos / la más cierta
señal que a mi parecer hay de si guardamos estas dos co
sas es guardando bien la del amor del prójimo porque si a
mamos a Dios no se puede saber aunque hay indicios grandes
para entender que le amamos mas el amor del prójimo sí y
estad ciertas que mientras más en este os viereis aprove
chadas más lo estáis en el amor de Dios porque es tan grande
el que su maj.^t nos tiene que en pago del que tenemos al próji
mo hará que crezca el que tenemos a su maj.^t por mil mane
ras en esto yo no lo puedo dudar importanos mucho andar
con gran advertencia cómo andamos en esto que si es con mu
cha perfeción todo lo tenemos hecho porque creo yo que según
es malo nuestro natural que si no es naciendo de raíz
del amor de Dios que no llegaremos a tener con perfeción
el del prójimo pues tanto nos importa esto hermanas pro
curemos irnos entendiendo en cosas aun menudas y no ha
ciendo caso de unas muy grandes que así por junto vienen en la
oración de parecer que haremos y aconteceremos por los pró
jimos y por sola un alma que se salve porque si no vienen

despues co firmes las sobras no ay para q creer q lo avremos
ansi digo de la umjldad tanbien y de todas las virtudes son
grandes los ardides del demonjo q para açernos entender
q tenemos una no la tinjendo dara mil bueltas al ynfi
erno y tiene raçon porq es muy dañoso q nunca estas
virtudes fingidas vienen sin alguna vanagloria como
son de tal rraiz ansi como las q da dios estan libres della
nj de soberbia yo gusto algunas veçes de ver unas al
mas q quando estan en oracion les pareçe q querrian ser aba
tidas y publicamente afrentadas por dios y despues una
falta pequeña encubririan si pudiesen u q si no la an echo
y se la cargan dios nos libre pues mirese mucho quien est
o no sufre para no açer caso de lo q a solas determjno a
su pareçer q en echo de verdad no fue determjnacion de
la voluntad q quando esta ay verdadera es otra cosa
sino alguna ymajinacion q en esta açe el demonjo sus
saltos y engaños y a mujeres u gente sin letras podra
açer muchos porq no sabemos entender las diferencias
de potencias y ymajinacion y otras mil cosas q ay inte
riores o ermanas como se ve claro adonde esta de veras
el amor del projimo en algunas de vosotras y en las
q no esta con esta perfecion si entendiesedes lo q nos
ynporta esta virtud no trayriades otro estudio
quando yo veo almas muy dilijentes a entender la oracion
q tienen y muy encapotadas quando estan en ella q pa
reçe no se osan bullir nj menear el pensamjento porq
no se les vaya un poquito de gusto y devocion q an tenjdo
açeme ver qua poco entienden del camjno por donde se al

ança la vnion y piensan q alli esta todo el negoçio q̄ no
ermanas no obras quiere el señor y q si ves vna enferma
a quien puedes dar algun aliuio no se te de nada de perder
esa deuoçion y te conpadezcas della y si tiene algun dolor
te duela a ti y si fuere menester lo ayunes porq ella lo co
ma no tanto por ella como porq sabes q tu señor quie
re aqllo / esta es la verdadera vnion con su voluntad y
q si vieres loar mucho a vna persona te alegres mas
mucho q si te loasen a ti esto a la verdad facil es q si
ay vmildad antes terna pena de verse loar mas esta a
legria de q se entiendan las virtudes de las ermanas
es gran cosa y quando vieremos alguna falta en alguna
sentirla como si fuera en nos otras y encubrirla / mucho
e dicho en otras partes de esto porq veo ermanas q si v
viese en ello quiebra vamos perdidas plega al señor
nunca la aya q como esto sea yo os digo q no dejeis de al
cançar de su mag la vnion q queda dicha / quando os vie
redes faltos en esto aunq tengays devoçion y regalos q os parez
ca aveys llegado ay y alguna suspençioncilla en la oraçion
de quietud q algunas luego les pareçera q esta todo he
cho creedme q no aveys llegado a vnion y pedid a nues
tro señor q os de con perfeçion este amor del projimo
y dejad açer a su mag q el os dara mas q sepays desear
como vos os esforçeys y procureys en todo lo q
pudierdes esto y forçar vra voluntad pa q se aga
en todo la de las ermanas aunq perdays de vro derecho y
olvidar vro bien por el suyo aunq mas contradiçion os a
ga el natural y procurar tomar trabajo por quitarle
al projimo quando se ofreçiere no penseys q no a de costar

algo y q̃ os lo aveys de allar echo mj rad lo q̃ costo a nues-
tro esposo el amor q̃ nos tubo q̃ por librarnos de la
muerte la murio tan penosa como muerte de cruz // Capitulo iiij

// pareçeme q̃ estays con deseo de ver q̃ se açe esta palo-
mjca y adonde asienta pues q̃da entendido q̃ no es en gustos
espirituales ni e contentos de la tierra mas alto es su bue-
lo y no os puedo satisfaçer de este deseo asta la postrera
morada y aun plega a dios se me acuerde y tenga lugar de
escrivirlo porq̃ an pasado casi çinco meses desq̃ lo co-
mençe asta aora y como la cabeça no esta para tornarlo a
leer todo deve yr desbaratado y por ventura dicho al-
gunas cosas dos veçes como es para mjs ermanas poco va
en ello todavia quiero mas declararos lo q̃ me pareçe q̃
es esta oraçion de union conforme a mj yngenio porne una com-
paraçion despues diremos mas desta mariposica q̃ no para au-
nq̃ siempre frutifica haçiendo bien a si y a otras almas porq̃ no halla su verdadero reposo ya abreys oydo muchas veçes q̃
se desposa dios con las almas espiritualmente bendita sea
su mjsericordia q̃ tanto se qujere umjllar y aunq̃ sea grose-
ra conparaçion yo no allo otra q̃ mas pueda dar a enten-
der lo q̃ pretendo q̃ el sacramento del matrimonjo por-
q̃ aunq̃ de diferente manera porq̃ en esto q̃ tratamos jamas
ay cosa q̃ no sea espiritual esto corporeo va muy lejos y los
contentos espirituales q̃ da el señor y los gustos a lo q̃ deben
tener los q̃ se desposan van mjl leguas lo uno de lo otro porq̃
todo es amor con amor y sus operaçiones son linpisimas y tan
delicadisimas y suaves q̃ no ay como se deçir mas sabe el se-
ñor darlas muy bien a sentir pareçeme a mj q̃ la union aun no
llega a desposorio espiritual sino como por aca quando se an
de desposar se trata si son conformes y q̃ el uno y el otro qujere

ra y a q se bea y pagamos se satisfaga el uno del otro a
si aca pro supuesto q el concierto esta ya echo y q esta alma
esta muy bien formada q va bien lo esta y determinada
a acerte todo la voluntad de su esposo de todas quantas
maneras ella viere q le a de dar contento y su mag como
quien bien entendera si esta a si lo esta de ellos y a si aceta
mi señor cordia q quiere q le entienda mas y que como dice
venga a vistas y juntarla consigo/ podemos decir q esa
fiesto porq pasa en brevisimo tiempo alli mayormas dar
y tomar sino un bez el alma por una manera secreta
quien es este esposo q a de tomar porq por los sentidos y
potencias en ninguna manera podia de entender en esta
nos lo q aqui entiende en brevisimo tiempo mas como es
tal el esposo de sola aquella vista la deja mas dina deq
se vengan a dar las manos como dicen porq q de ella el
mata enamorada q ace de su parte lo q puede paq no se
desconcierte este divino ~~[illegible]~~ desposorio/ mas
si esta alma se descuyda a poner su aficion en cosa q no sea
el pierde lo todo y esta grandisima perdida como lo s
los mas q va aciendo y mundo mayor q se puede encarecer
/ por esso almas cristianas a las q el señor a llegado a es
tos terminos por el os pido q no os descuydeys sino q os a
parteys de las ocasiones q aun en este estado no esta el al
ma tan fuerte q se pueda meter en ellas como lo esta des
de echo el desposorio q es en la morada q diremos tras est
porq la comunicacion no fue mas de una vista como diç

y el demonjo q̄ daro con gran cuydado a acaba
[illegible] la ya des[illegible] a estado y posesion q̄ despues [illegible] ya
la ve del todo ffendida a el esposo no [illegible]
q̄ la á mjedo y tiene espiriēçia q̄ si alguna boy lo
acega da con gran perdida y ella con mas ga can
çia y yo es digo y los q̄ como qido a personas muy en
cunbrados y llegadas a este estado y con la gra su tileca
y ardid del demonjo tornarlos a ganar y asi por
q̄ debe de junctarse todo el yn fierno para ello porq̄ co
mo muchas veçes dig q̄ no pierden vn alma sola si
no gran multitud y a el tiene espiriēçia de esto casso
porq̄ si miramos la multitud de almas q̄ por medio
de vna trae dios a si es para alabarle mucho los milla
res q̄ convertian los martires vna donçella como sā
ta vrsula pues los q̄ a perdido el demonjo por
sā to domjngo y san franco y otros fundadores de orde
nes y pues de aora por el p̄ ygnaçio el q̄ fundo la con
pañja q̄ todo es esta claro como lo leemos ffecilia
[illegible] semejantes de dios q̄ fue esto sino q̄ se esforca
ron a no perder por su culpa tan divino desposorio
o y las mjas q̄ tan aparejado estaes de el señor va a ser
nos [illegible] a ora como entonçes y a q̄ a parte mas ne
çesitado de q̄ los q̄ ramos ffecgs bien porq̄ ay pocos

q̄ mj ē [redacted] porsia esta como ētonces avia q̄ re
moņos mucho ay muy mucha [redacted] y
[redacted] nuestro derecho lo q̄ e ganado tā grande el señor
nos de luz para no caer ē semejātes tinjeblas por su mj
sericordia / podeysme pregūtar o esta con duda de
dos cosas la primera q̄ si esta el alma tan puesta co la
voluntad de dios como q̄ da dicho q̄ como se puede engañar
pues ella ē todo no quiere hazer la suya / la segunda por
q̄ vias puede ētrar el demonjo tan peligrosamente
q̄ se pierda vra alma estādo tā apartadas del mundo
y tā llegadas a los sacramētos y ē conpañja podemos
deçir de ājeles pues por la bōdad del señor todas no tray
otros deseos sino de servirle y agradarle ē todo / q̄ ya
les q̄ estan metidos ē las ocasiones del mundo no es mucho
yo digo q̄ ē esto tovo neçesidad con q̄ tanta mjsericordia nos
a echo dios / mas quādo veo como e dio so q̄ estava ju
das ē conpañja de los apostoles y tratando siēpre co
el mesmo dios y oyēdo sus palabras ētiēdo q̄ no ay segurj
dad ē esto / respondiēdo a lo primero digo q̄ si esta al
ma se estuviese siēpre asida a la voluntad de dios q̄ es
ta claro q̄ no se perderia / mas viene el demonjo cō unas
sotilezas grandes y debaxo de color de biē bala desujā
do ē poquitas cosas de ella y metiēdo ē algunas q̄ el la
ce ētender q̄ no son malas y poco a poco escureçiēdo le ē
tendimjēto y ētibiādo la voluntad y haçiēdo crecer

ẽ ella clamor por pio asta q̃ de dios e otro lado apar-
tado de la boluntad de dios y llegãdo a la suya / de aquj
q̃ da rrespondido a lo segundo porq̃ no ay ẽçessamje-
to tã ẽçessado adonde el no pueda entrar ni dessier-
to tã apartado adonde de se deya / y a otra cosa os di-
go q̃ quiça lo primjero el señor pa ber como se ha
q̃ el alma a quiẽ quiere poner por luz de otros q̃ no os
valgã los principios [illegible] ynjlo sea q̃ no quãdo
daneã muchas / la diligẽçia q̃ a mj se me ofreçe no es
çierta despues de pedir siempre a dios a la oraçiõ q̃ no s
tenga de su mano y pensar muy contino como si el
nos dexa seremos luego ẽ el profundo como es verdad
y vamos estar confiados ẽ nosotros pues se rradas a ti no
estarlo / esãdo muy con partienlar cuydado y aviso
mjrando como vamos ẽ las virtudes so vamos mejorãdo
o desmjnuyẽdo ẽ algo ẽ especial ẽ el amor vnos con
otros y ẽ el deseo de ser tenjda por la menor y ẽ cosas or-
dinarias q̃ si mjramos ẽ ella y pedimos al señor q̃ nos
de luz luego veremos la ganançia o la perdida / q̃ no
pẽseys q̃ alma q̃ llega a dios a tãto lado sa tan apriesa
de su mano q̃ no tenga bien el demonjo q̃ trabajar
y siente su mag tãto ẽ q̃ se le pierda q̃ le da muy la di-
sfsyn teriores de muchas maneras a si q̃ no se le pueda
ascondes el daño ẽ fin se a la caã [illegible] estoq̃ procu-
remos siempre ya de la ley si es tomo ay ãdemos co[illegible]

Loo

temor porque sin duda algun salto nos quiere azer el
demonjo pues no es posible qe aviendo llegado a tanto
deje de yr creciendo qe el amor jamas esta ocioso y ansi sera
arto mala señal porque alma qe a pretendido ser espo
sa del mesmo dios y tratadose ya con su mag y llega
do a los terminos qe queda dicho no se a de echar a dormir
y para qe veays hijas lo qe aze con las qe ya tiene por esposas
comencemos a tratar de las sestas moradas y vereys
como es poco todo lo qe pudieremos servir y padecer
y azer para disponernos a tan grandes mds qe por ventura sera
ver hordenado nuestro señor qe me lo mandasen escribir
para qe puestos los ojos en el premio y viendo quan sin tasa es
su misericordia pues con unos gusanos quiere asi comu
njcarse y mostrarse olvidemos nuestros contentillos
de tierra y puestos los ojos en su grandeza corramos encen
didas en su amor plega a el qe acierte yo a declarar algo
de cosas tan dificultosas qe si su mag y el spu santo no menea
la pluma bien se qe sera ymposible y si no a de ser para vro
provecho le suplico no acierte a decir nada pues sabe su
mag qe no es otro mj deseo a quanto puedo entender de mj
sino qe sea alabado su nonbre y qe nos esforcemos a ser
vir a un señor qe ansi paga aun aca en la tierra por donde
podemos entender algo de lo qe nos a de dar en el cielo
sin los yntervalos y trabajos y peligros qe ay en este mar de
tenpestades porque a no le aver de perderle y ofenderle des
canso seria qe no se acabase la vida asta la fin del

mundo por trabajar por su grandeça y señor y
esposo plega a su mag merezcamos acerle algun
servicio sin tantas faltas como sienpre tenemos en
elas obras buenas amē

moradas sestas — capitulo

pues vengamos con el fabor del spu sto a ablar en las
sestas moradas adonde el alma ya q̄da erida del
amor del esposo y procura mas lugar pa estar so
la y quitar todo lo q̄ puede cōforme a su estado
q la puede estorbar de esta soledad esta tā escul
pida en el alma aqlla vista q̄ todo su deseo es tor
narla a goçar ya e dicho q̄ en esta oracion no se ve na
da q se pueda deçir ver ni con la ymajinaciō digo vis
ta por la cōparaciō q puse ya el alma biē determi
nada q̄da a no tomar otro esposo mas el esposo no mi
ra a los grandes deseos q̄ tiene de q̄ se aga ya el des
posorio q̄ aū quiere q̄ lo desea mas y q̄ le cueste algo
biē q̄ es el mayor de los bienes y aū q̄ todo es poco pa
tan grandisima ganançia yo os digo yjas q̄ no deja
de ser menester la muestra y señal q̄ ya se tiene
de ella pa poderse llebar o valame dios y q̄ son los
trabajos ynteriores y esteriores q̄ padeçe asta q̄ en
tra en la setima morada por çierto q̄ algunas ve
çes lo considero y q̄ temo q̄ si se entendiese antes seria
dificultosisimo determinarse la flaq̄ça natu

/ real ya poderlo sufrir ni determinarse a pasarlo
por bienes que se le representasen en salvo si no viniese
llegado a la setima morada que ya alli nada no
se teme de arte que no se acomete muy determinado el alma
a pasarlo por dios y es la causa que esta casi sienpre
tan junto a su mag. que de alli le viene la fortaleza
// creo sera bien contaros algunos de los que yo se que se
pasan con certidunbre quiça no seran todas las
almas llevadas por este camino aunque dudo mucho
que bivan libres de trabajos de la tierra de una ma
nera u de otra las almas que a tienpos goçan tan de ve
ras de cosas del cielo / aunque no tenia por mi de tratar
de esto e pensado que algun alma que se vea en ello le
sera gran consuelo saber que pasa en los que dios haçe se
mejantes mds porque verdaderamente pareçe entonçes
esta todo perdido / no llevare por concierto como su
çeden sino como se me ofreçiere a la memoria y qui
ero començar de los mas pequeños que es una grita de
las personas con quien se trata y aun con las que no trata
sino que en su vida le pareçio se podian acordar della / que
se haçe santa que haçe estremos para engañar el mundo
y para haçer a los otros ruines que son mejores cristianos
sin esas çerimonias y ase de notar que no ay ninguna
sino procurar guardar bien su estado los que tenia por

amygos se apartā de ella y son los q le dā mejor bo
cado y es de los q mucho se sienten/ q va perdida a
q l alma y notablemēte engañada q son cosas
del demonjo q a de ser como aq lla y la otra per
sona q se perdio y ocasion de q caya la birtud q
tray ēgañados los confesores y yr a ellos y decir
selo ponjēdole ējenplos de lo q acaecio a algu
nos q se perdieron por aquj mjl maneras de
mofas y de dichos de estos yo se de una persona q tu
vo arto mjedo no avia de aver qujē la cōfesase
segū ādavā las cosas q por ser muchas no ay pa
q me detener y es lo peor q no pasan de presto sino
q es toda la vida y el avisarse unos a otros q se guar
den de tratar personas semejantes direysme q tā
biē ay qujē diga biē (o)los y q pocos ay q creā ese
biē ē conparacion de los muchos q abomjnā/ quā
to mas q ese es otro trabajo mayor q los dichos por
q como el alma ve claro q si tiene algun bienes
dado de dios y ē njnguna manera no suyo por q
poco ātes se vio muy pobre y metida en grandes
pecados es te un tormēto yntolerable al menos
a los principios q despues no tāto por algunas razones
la primera porq la espiriēcia le hace claro ver q tā pres
to dicē bien como mal y ansi no acemos caso de lo uno q

de lo otro / la segunda porque va dado el servir mayor
luz de q̃ ninguna cosa es buena suya sino dada de su
mag.t y como si la viese en tercera persona olvi
dada q̃ q̃ tiene alli ninguna parte se buelve a a
labar a dios la terçera si a visto algunas almas apro
vechados de ver las m̃rds q̃ dios la açe piẽsa q̃ tomo
su mag.t este medio de q̃ la tubiesen por buena no lo
siendo p.a q̃ a ellos les viniese bien / la quarta porq̃ co
mo tiene mas de lante ~~hon~~ la honrra y gloria de dios
q̃ la suya se quita se una tentaçion q̃ da a los prin
çipios de q̃ esas alabanças a de hazer destruyr la
como a visto algunos y da se le poco de hazer desõrrada
a trueco de q̃ si quiera una vez sea dios alabado
por su medio despues venga lo q̃ viniere / estas ra
çones y otras aplacan la mucha pena q̃ dan estas
alabanças aunq̃ casi siempre se siente alguna si no
es quando poco ni mucho se advierte / mas siendo
paraçiones mayor trabajo verse ansi en publico a tener
por buena sin ttaçõ q̃ no los dichos / y quando ya vie
ne a no tener mucho de esto muy mucho menos
lo tiene de esotro antes se huelga y le es como una
musica muy suave esto es gran verdad y antes so
ta haçe el alma q̃ la acobarda porq̃ ya la espiriẽ
çia la tiene enseñada la gran ganancia q̃ le viene
por este camino y pareçele q̃ no ofenden a dios los q̃ la
pez

siguen antes q lo pide muy de su mag para ganancia
suyas como la siente claramente tomales de amor
particular muy tierno q le parece aquellos son mas
amigos y q la dan mas a ganar q los q dicen bien
(tanbié suele dar el s. enfermedades grandisimas
este es muy mayor trabajo en especial quando son
dolores agudos q en parte si ellos son recios me pa
çe el mayor q ay en la tierra digo esterior aunq entren quantos qui
sieren si es de los muy recios dolores digo porq des
compone lo interior y esterior de manera q aprie
ta un alma q no sabe q acer de si y de muy bue
na gana tomaria qualquier martirio de presto
q estos dolores aunq en grandisimo estremo no du
ran tanto q en fin no da dios mas de lo q se puede
sufrir y da su mag primero la paciencia mas de
otros grandes en lo ordinario y enfermedades de mu
chas maneras yo conozco una persona q desde q come
ço el señor a acerla esta md q q da dicha q a qua
renta años no puede decir con verdad q a estado dia
sin tener dolores y otras maneras de padecer de fal
ta de salud corporal digo sin otros grandes trabajos
verdad es q avia sido muy ruin y para el infierno q me
recia todo se le aze poco otras q no ayan ofendido
tanto a nuestro señor las llevara por otro camino
mas yo siempre escogeria el del padecer siquiera por s

/ mis tocamos nuestro señor jesucristo aunque no viese
otra ganancia en especial que siempre ay muchas
(o pues si tratamos de los ynteriores estotros parecerian
pequeños si estos se acertasen a decir sino que es ymposible
darse a entender de la manera que pasan/ comencemos
por el tormento que da topar con un confesor tan cuerdo
y poco espirementado que no ay cosa que tenga por segura
todo lo teme en todo pone duda como ve cosas
no ordinarias en especial si en el alma que las tie-
ne ve alguna ynperfecion que les parece an de ser an-
geles a quien dios hiciere estas mercedes y es ymposible mi-
entras estuvieren en este cuerpo luego es todo conde-
nado a demonio o melencolia y de esta esta el
mundo tan lleno que no me espanto que ay tanta aora en el
mundo y ace el demonio tantos males por este cami-
no que tienen muy mucha razon de temerlo y mirarlo
muy bien los confesores mas la pobre alma que anda con el
mesmo temor y va al confesor como a juez y ese la con-
dena no puede dejar de recibir tan gran tormento y tur-
bacion que solo entendera que gran trabajo es quien uvi-
ere pasado por ello/ porque este es otro de los grandes
trabajos que estas almas padecen en especial si an sido ruy-
nes pensar que por sus pecados a dios de permitir que sean en-
gañadas y aunque quando su majestad les ace la merced estan seguras
y no pueden creer ser otro espiritu sino de dios como es
cosa que pasa de presto y el acuerdo de los pecados se esta sien-
pre y ve en si faltas que estas nunca faltan luego viene

este tormento quando el alma se forta a si gura aplacase
a q tornamos quando ella y vdo con mis terrores es cosa ca
si ynsufrible en especial quando tras estos vienen unas
sequedades q no parece q jamas se a acordado de dios
ni se a de acordar y q como una persona de quien oyo
deçir de lejos es quando oye ablar de su mag^d
todo no es nada si no es q sobre esto venga el parecer q no
sabe informar a los confesores y q los trae engañados
y aunq mas piensa y ve q no ay primer movimiento q no
los diga no aprovecha q esta el entendimiento tan es
curo q no es capaz de ver la verdad sino creer lo q la y
maginacion le representa q entonces ella es la señora
y los desatinos q el demonio la quiere representar q ni
en de nuestro señor de dar licencia para q la pruebe
y aun para q la aga entender q esta tan reprovada de dios por
q son muchas las cosas q la sonbaten con un apretamiento
tan interior de manera tan sentible y yntolerable q yo no
se a q se pueda comparar sino a los q padecen en el infier
no porq ningun consuelo se admite en esta tenpestad
si le quieren tomar con el confesor parece an acudido
los demonios a el para q la atormente mas y asi trata
do uno con un alma q estava en este tormento despues
de pasado q parece apretamiento peligroso por ser de tan
tas cosas juntas la decia le avisase quando estuviese an
si y siempre era tan peor q vino el a entender q no era mas
en su mano pues si se quiere tomar un libro de romançe
ce persona q le sabia bien leer le acaecia no enten

mas de el q siervo supiera letra porque estava el en
tendimiento capaz en fin ningun remedio ay en
esta tempestad sino aguardar a la misericordia de
dios q a desora con una palabra sola suya o una ocasion
q acaso sucedio lo quita todo tan de presto q parece no
a avido nublado en aq̄lla alma segun q̄da llena de sol y de mu
cho mas consuelo y como quien se a escapado de una bata
lla peligrosa con aver ganado la vitoria q̄da ala
bando a nuestro señor q fue el q peleo para el ven
cimiento porq conoce muy claro q ella no peleo
q todas las armas con q se podia defender le parece
q las vee en manos de su contrario y asi conoce cla
ramente su miseria y lo poquisimo q podemos de
nosotros si nos desanpara el señor parece q ya no
a menester consideracion para entender esto porq la
esperiencia de pasar por ello aviendose visto total
todo inabilitada la hace entender nuestra nada
y quan miserable cosa somos porq la gracia aunq no deve
estar sin ella pues con toda esta tormenta no ofende
a dios ni le ofenderia por cosa de la tierra esta tan
asconddida q ni una centella muy pequeña le
parece no vee de q tiene amor de dios ni q le tuvo ja
mas porq si a echo algun bien o su mag le a echo
alguna merced todo le parece cosa soñada y q fue anto
jo los pecados ve cierto q los hizo o jesus y q es ver un alma
desanparada desta suerte y como e dicho quan poco le a

provechar ninguna consuelo de la tierra para estar en pe
seis hermanas fial muchas veces bi esto que si los
ricos y los que estan con libertad ternan para estos tien
pos mas remedio no no que me parece a mi es como si a
los condenados les pusiesen quantos deleites ay en
el mundo de la tierra no bastarian para darles alivio an
tes les acrecentaria el tormento ansi aca biene
de alli y no valen aqui nada cosas de la tierra
quiere este gran dios que conozcamos que es rey y nuestra
miseria y importa mucho para lo de adelante
pues que ara esta pobre alma quando muchos dias le
durare ansi porque si reza es como si no reza para su
consuelo digo que no le admite el interior ni aun se en
tiende lo que reza ella mesma aunque sea vocal que
para mental no es este tiempo en ninguna manera
porque no estan las potencias para ello antes hace ma
yor daño la soledad con que es otro tormento por si
y estar con nadie ni que la hable y ansi por mucho mu
cho que se esfuerça anda con un desabrimiento y
mala condicion en lo esterior que se le echa mucho
de ver es verdad que sabra decir lo que a es indecible
porque son apretamientos y penas espirituales que no
se saben poner nombre el mejor remedio no digo
para que se quite que yo no le hallo sino para que se pueda sufrir
es entender en obras de caridad esteriores y espe

perar en la misericordia de dios q nunca falta a los
q en el esperan sea para siempre bendito amen
otros trabajos q dan los demonios esteriores no de
ven ser tan ordinarios y ansi no ay para q ablar en ellos
ni son tan penosos con gran parte porq por mucho q
agan no llegan a ynabilitar ansi las potencias a
mi pareçer ni a turbar el alma de esta manera q
en fin q da razon para pensar q no pueden haçer mas de
lo q el señor les diere licencia y quando esta no esta
perdida todo es poco en conparacion de lo q q da dicho
otras penas ynteriores yremos diciendo en estas mo
radas tratando diferencias de oracion y mds del señor
q aunq algunas son aun mas reçio q lo dicho en el padeçer
como se vera por qual deja el cuerpo no mereçen nonbre
de trabajos ni es razon q se le pongamos por ser
tan grandes mds del señor y q en medio de ellas entiende
el alma q lo son y muy fuera de sus mereçimientos
viene ya esta pena grande para entrar en la se
tima morada con otros hartos q algunos dire porq
todos sera ynposible ni aun declarar como son porq vie
nen de otro linaje q los dichos muy mas altos y si en ellos
con ser de mas baja casta no e podido declarar mas de
lo dicho menos podre en esto otro el señor de para todo su
favor por los meritos de su hijo amen (capitulo ij

¶ parece q̄ emos dejado mucho la palomica y no emos
porq̄ estos trabajos son los q̄ la açē tener mas alto
buelo pues comencemos aora a tratar de la mane
ra q̄ se a cō ella el esposo y como ātes q̄ del todo lo sea
se lo açe biē desear por vnos medios tan delicados q̄
el alma mesma no los ētiēde ni yo creo acertare a
deçir para q̄ lo ētienda sino fueren los q̄ ā pasado por
ello porq̄ son vnos ynpulsos tā delicados y sotiles q̄
proçeden de lo muy ynterior de el alma q̄ no se compa
raçiō q̄ poner q̄ quadre va biē diferente de todo
lo q̄ aca podemos procurar y ā de los gustos q̄ q
dan dichos q̄ muchas veces estando la mesma
persona descuydada y sin tener la memoria ē
dios su mag la despierta a manera de vna come
ta q̄ pasa de presto o vn trueno aunq̄ no se oya ru
ydo mas se ētiende muy biē el alma
q̄ fue llamada de dios y tan ētendido q̄ algunas
veces ē especial a los prinçipios la açe estreme
çer y ā q̄jar sin ser cosa q̄ le duela siēte ser erida
sabrosisimamēte mas no atina como ni quien
la yrio mas bien conoce ser cosa preciosa y jamas
q̄rria ser sana de aq̄lla erida q̄jase con palabras
de amor ā esteriores sin poder açer otra cosa a
su esposo porq̄ ētiēde q̄ esta presente mas no
se qujere manifestar de manera q̄ deje goçarse
y es arta pena aunq̄ sabrosa y dulçe y aunq̄ qujera

no tenerla no puede mas esto no querria jamas mu
cho mas le satisface que el enbevecimiento sabroso
que carece de pena de la oracion de quietud / desa
ciendome estoy ermanas por daros a entender esta
operacion de amor y no se como porque parece cosa con
traria dar a entender el amado claramente que esta
con el alma y pareçe que la llama con una seña tan
çierta que no se puede dudar y un silbo tan penetra
tivo para entenderle el alma que no le puede dejar de oir
porque no parece sino que en ablando el esposo que esta en
la setima morada por esta manera que no es abla
formada toda la jente que esta en las otras no se osan
bullir nj sentidos nj ymajinacion nj potencias
o mj poderoso dios que grandes son vuestros secretos y que
diferentes las cosas del espiritu a quanto por aca se puede
ver nj entender pues con ninguna cosa se puede decla
rar esta tan pequeña [struck out] que a las muy grandes que o
brays con las almas / ace en ella tan gran operacion que se es
ta desaciendo de deseo y no sabe que pedir porque clara
mente le pareçe que esta con ella su dios / direysme pues
si esto entiende que desea o que le da pena que mayor bien quj
ere no lo se se que pareçe le llega a las entrañas esta
pena y que quando de ellas saca la saeta el que la yere ver
daderamente pareçe que se las lleva tras si segun el se
timiento de amor siente / estava pensando aora si seria
que en este fuego del brasero ençendido que es mj dios salta

tava alguna çentella y dava ē el alma de manera
q̄ se dejava sentir aquel ençendido fuego y como no e
ra bastante pa quemarla y el es tan deleytoso q̄
da con aq̄lla pena y a el tocar haçe aq̄lla ope
raçion y pareçeme es la mejor conparaçion q̄ e
açertado a deçir porq̄ este dolor sabroso y no
es dolor no esta ē un ser aunq̄ a veçes dura gran
rato otros de presto se acaba como quiere comu
nicarle el señor q̄ no es cosa q̄ se puede procurar
por ninguna via humana / mas aunq̄ esta algu
nas veces rato quitase y torna ē fin nunca esta
estante y por eso no acaba de abrasar el alma si
no ya q̄ se va a ēçender muerese la çentella y q̄da
con deseo de tornar a padeçer aq̄l dolor amoro
so q̄ le causa / aqui no ay q̄ pensar si es cosa movida
del mesmo natural ni causada de melēcolia ni
tanpoco ēgaño del demonio ni si es antojo porq̄ es
cosa q̄ se deja muy biē ētender ser este movimiē
to de adonde esta el señor q̄ es ynmutable y las o
peraciones no son como de otras devociones q̄ el
mucho ēbebeçimiēto del gusto nos puede haçer du
dar / aqui estā todos los sentidos y potençias sin niñ
gun ēbebeçimiēto mirando q̄ podra ser sin estor
var nada ni poder acreçētar aq̄lla pena deleyto
sa ni quitarla / a mi pareçer a quiē nuestro señor
y çiere esta md̄ q̄ si se la a echo ē leyēdo esto lo ētē

/ dera de le muy muchas gracias q no tiene q temer
si ese ganso tenia mucho fin de ser ingrato a tan grā
padre y no curare esforçarse a servir y a mejorar en todo
su vida y vera en lo q para y como recibemos y mas
aū q a vna persona q esto todo paso algunos años
con ello y con aqlla paz estava bieñ satisfecha q
si multitud de años sirviera al señor con grā
des trabajos q dava con ella muy bieñ pagada sea
bendito por siempre jamas amē / podra ser q esta pa
reyse como mos ē esto q ē otras cosas ay seguridad
a mi pareçer por estas razones la primera porq
ja tras el demonio de dar pena sabrosa como es
ta podria el dar el sabor y deleyte q pareçe espi
ritual mas juntar pena y tanta quietud y gus
to del alma no es de su facultad q todos sus po
deres estan por las de fuera y sus penas quando
el las da no son a mi pareçer jamas sabrosas ni
con paz sino ynquietos y con guerra / la segunda
porq esta tempestad sabrosa viene de otro señ
orio de los q el puede señorear la terçera por
los grādes provechos q quedan ē el alma q es lo mas
ordinario determinarse a padeçer por dios
y desear tener muchos trabajos y q dar muy mas
determinada a apartarse de los contētos y cō ver
saciones de la tierra y otras cosas semejantes / el no
ser engaño esta muy claro porq aūq otras veces el pro
curemos podra contra haçer aqllo y es cosa tan no

LLS

torio q̃ en ninguna manera se puede ãtojar
digo parecer q̃ es no siendo ni dudar de q̃ es y si
alguna q̃dare sepa q̃ no son estos verdaderos
ynpetus digo si dudare ẽ si le tuvo u si no por
q̃ ansi se da a sentir como a los oydos una gran
boz pues ser melãcolia no lleva camino nin
guno porq̃ la melẽcolia no aze y fabrica sus
ãtojos sino ẽ la ymajinaciõ esto otro procede de
lo ynterior del alma ya puede ser q̃ yo me ẽgañe
mas asta oyr otras razones a quiẽ lo ẽtienda
siẽpre estare ẽ esta opinjon y ãsi se de una
persona arto llena de temor de estos ẽgaños q̃
de esta oraciõ jamas le pudo tener
/tanbiẽ suele nuestro señor tener otras maneras de des
pertar el alma q̃ a deshora estando rezãdo vocalmẽ
te y con descuydo de cosa ynterior parece viene una yn
flamaciõ deleytosa como si de presto viniese un olor
tã grande q̃ se comunjcase por todos los sentidos no digo
q̃ es olor sino pongo esta conparacion u cosa de esta ma
nera solo para dar a sentir q̃ esta alli el esposo mueve un
deseo sabroso de gozar el alma de el y con esto q̃da dispues
ta para açer grandes atos y alabanças a nuestro señor
su naçimjẽto de esta mrd. es de donde lo q̃ q̃da dicho mas
aquj no ay cosa q̃ de pena nj los deseos mesmos de gozar
a dios son penosos esto es mas ordinario sentirlo el al
ma tã poco me parece q̃ ay aquj q̃ temer por algunas

ttaciones de los dichos sino procurar admitir esta
con agradecimiento de gracias Capitulo iij

(otra manera tiene dios de despertar a el alma y aun
q en alguna manera parece mayor regalo q los dichos
podria ser mas peligrosa y por eso me detenre algo
en ella q son unos ablas con el alma de muchas ma
neras unos parece vienen de fuera otras de lo muy yn
terior del alma otras de lo superior de ella otras
tan en lo esterior q se oye con los oydos porq parece es
boz formada algunas veces y muchas puede ser an
tojo en especial en personas de flaca ymajinacion
melancolicas digo de melancolia notable destas
dos maneras de personas no ay q acer caso a mi pa
recer anq digan q ven y oye y entiende ni ynqui
etarlas con decir q es demonio sino oyrlas como a
personas enfermas diciendo la priora o confesor a quien lo di
jere q no aga caso dello q no es la sustancia para servir
a dios y q a muchos a engañado el demonio por alli
anq no sera quiça a si a ella por no la afligir mas q trae
y con su umor porq si le dicen q es melancolia nunca
acabara q jurara q lo ve y lo oye porq le parece asi ver
dad es q es menester traer cuenta con quitarle la oracion
y lo mas q se pudiere q no aga caso dello porq suele el
demonio aprovecharse destas almas anq asi enfermas anq
no sea para su daño para el de otros y en enfermas y sanas si
enpre destas cosas ay q temer asta ir entendiendo el
espiritu y digo q siempre es lo mejor a los principios des

açerse le porq si es de dios es mas ayuda para yr ade-
lante y antes creçe quando es probado esto es ansi mas
no se a apretando mucho el alma y ynquietandola por
q verdaderamente ella no puede mas / pues tornan-
do a lo q deçia de las ablas con el anjma de todas las
maneras q e dicho pueden ser de dios y tanbien del demo-
njo y de la propia ymajinaçion / dire si açertare con
el fabor del señor las señales q ay en estas diferen-
çias y quando seran estas ablas peligrosas porq ay
muchas almas q las entienden entre jente de oraçion
y q(ue)rria ermanas q no penseys açeys mal en no las dar
credito ni tan poco en dar se le quando son solamente para
vosotras mesmas de regalo o abiso de v(uest)ras faltas diga-
las quien las dixere o sea antojo q poco va en ello de una cosa
os abiso q no penseys aunq sea de dios sereys por eso mejores
q harto ablo a los fariseos y todo el bien esta como se a-
provechan destas palabras y ninguna q no vaya muy
conforme a la escritura agays mas caso de ellas q si
las oyesedes al mesmo demonjo porq aunq sean de v(uest)ra
flaca ymajinaçion es menester tomarse como una
tentaçion de cosas de la fe y ansi resistirse siempre para
q se vayan quitando y si quitaran porq llevan poca fuer-
ça consigo / pues tornando a lo primero q venga de lo
ynterior q de lo superior q de lo esterior no ymporta para
dexar de ser de dios las mas çiertas señales q se pueden tener
a mi pareçer son estas / la primera y mas verdadera es el
poderio y señorio q trae consigo q es ablando y obran-

biẽdo declarado me mas estava el alma en toda la tribu
laciõ y alboroto ynterior q̃ q̃da dicho y escuridad
del ẽtendimjẽto y seq̃dad con vna palabra des
tas q̃ diga solamẽte no tengas pena q̃da sosegada
y sin ninguna y con gran luz qujtada toda aq̃lla
pena con q̃ le parecia q̃ todo el mundo y letrados q̃
se juntarã a darle razones pa q̃ no la tuviese no la
pudieran con quãto trabajarã qujtar de aq̃
lla afeiciõ esta aflijida por averle dicho su con
fesor y otros q̃ es espiritu del demonjo el q̃ tiene
y toda llena de temor y cõ vna palabra q̃ se le diga
solo (yo soy no ayas mjedo. se le qujta del todo y q̃
da consoladisima y pareciẽdole q̃ njngunos bas
taran a hacerla creer otra cosa / esta cõ mucha pe
na de algunos negocios graves q̃ no sabe como ã de su
ceder / entiende q̃ se sosiege q̃ todo sucedera bien q̃
da con certidunbre sin pena / y desta manera otras
muchas cosas

(la segunda razõ vna gran qujetud q̃ q̃da ẽ el alma
y recojimjẽto devoto y pacifico y dispuesta pa ala
banças de dios (o señor si vna palabra enbiada a decir
con vn paje vro q̃ a lo q̃ dicen / al menos estas ẽ esta
morada no lo dice el mesmo señor sino algun ãgel
tienen tanta fuerça q̃ tal la dejareys ẽ el alma q̃ esta
atada por amor con vos y vos con ella

la terçera señal es no pasarse estas palabras de la
memoria ẽ muy mucho tiẽpo y algunas jamas como

se pasan las que por aca entendemos digo que oymos de los
onbres que aunque sean muy graves y letrados no las tenemos
tan esculpidas en la memoria ni tanpoco si son cosas
por venir las creemos como a estas que da una certidun-
bre grandisima de manera que aunque algunas veces en cosas
muy ynposibles al parecer no deja de venir duda
si sera o no si sera y anda con algunas vacilaciones el en-
tendimiento en la mesma alma esta una seguridad
que no se puede rendir aunque le parezca que vaya todo al con-
trario de lo que entendio y pasan años no se le quita aquel
pensar que dios buscara otros medios que los onbres no entien-
den mas que en fin se a de acer y ansi es que se ace aunque como di-
go no se deja de padecer quando ve muchos desvios porque
como a tienpo que lo entendio y las operaciones y certidun-
bre que al presente queda de ser dios es ya pasado vienen es-
tas dudas pensando si fue demonio si fue de la ymagi-
nacion ninguna destas le queda al presente sino que mo-
riria por aquella verdad mas como digo con todas estas
ymajinaciones que debe poner el demonio para dar pena
y acobardar el alma en especial si es en negocio que el acer-
se lo que se entendio a de traer muchos bienes a almas
y es obras para gran onrra y servicio de dios y en ellas ay
grandisificultad que no ara al menos enflaquece la fe
que es arto daño no creer que dios es poderoso para acer
obras que no entienden nuestros entendimientos con
todos estos conbates aunque aya quien diga a la mesma perso-
na que son disbarates digo los confesores con quien se tratan

estas cosas y con quantos males haçe estos mujere ya da
de verdad que no se pueden cumplir queda una çentella mu
se donde tanbien viene que sera asi que todos los demas espera
cosas estan muertos que no podria aver quien quisiese dejar des
tanbien aquel laçe talla de seguridad y en fin como ne
dicho se cumple la palabra del señor y queda el alma tan
contenta y alegre que no querria sino alabar siempre a su
magestad y mundo somos por ver cumplido lo que se havia di
cho que por la misma obra que le vaya muy mucho en
ella / no se en que va esto que tiene tanto el alma que sal gan
estas palabras verdaderas que si a la misma persona
la toman en algunas mentiras no creo sentiria tan
to como si a llaman esto pudo en fenomas que no diçe sino lo que
la diçen y muchas veçes se acordava çierta persona
de Jonas profeta sobre esto quando temia no avia de
perderse ni ni ve / en fin como es espiritu de dios es
graçia que le tenga esta fidelidad en desear no le tengan
por falso pues es la suma verdad / y ansi es gran de la ale
gria quando despues de mil rodeos y en cosas dificultosisi
mas lo ve cumplido aunque a la misma persona
se le ayan de seguir grandes trabajos de ello los quiere
mas pasar que no que deje de cumplirse lo que tiene por çier
to le dijo el señor quiça no todas personas ternan es
ta flaqueza si lo es que no lo puedo condenar por malo
si son de la ymaginaçion ninguna de estas señales ay ni
çertidumbre ni paz y gusto interior salvo que podria a

acaeçerà y aun yo sé de algunas personas a quien a aca-
ecido estando muy enbevidas en oraçion de quietud
y sueño espiritual q algunas son tan flacas de con-
plesion y ymaginaçion o no sé la causa q verdade-
ramente en este gran recojimiento estan tan fuera
de si q no se sienten en lo esterior y estan tan adorme-
çidos todos los sentidos q como una persona q duer-
me y aun quiza es ansi q estan adormjcadas a ma-
nera de sueño les pareçe q las ablan y aun q ven cosas
y piensan q es de dios y dejan los efetos en fin como de sue-
ño y tanbien podria ser pidiendo una cosa a nuestro
señor afetuosamente pareçerles q le diçen lo q quie-
ren y esto acaeçe algunas veçes mas a quien tuviere
mucha espiriençia de las ablas de dios no se podra
engañar en esto a mi pareçer de la ymaginaçion del
demonio ay mas q temer mas si ay las señales q quedan
dichas mucho se puede asigurar ser de dios aunq no de
manera q si es cosa grave lo q se le diçe y q se a de poner
por obra de si o de negoçios de terçeras personas jamas
aga nada ni le pase por pensamiento sin pareçer de con-
fesor letrado y avisado y siervo de dios aunq mas y mas en-
tienda y le parezca claro ser de dios porq esto quiere su
mag y no es dejar de açer lo q el manda pues nos tiene
dicho tengamos al confesor en su lugar adonde no se pue-
de dudar ser palabras suyas / y estas ayudan a dar ani-

mos si es negocio dificultoso y nuestro señor le por
na al confesor y le ara creer es espiritu suyo quan
do el lo quisiere y si no no estamos obligados ya
çer otra cosa sino lo dicho y seguirse nay de por su
pareçer esto tengolo por cosa muy peligrosa y a
si hermanas os amonesto de parte de nuestro sr
q jamas os acaezca

otra manera ay como abla el señor a el alma q
yo tengo para mi ser muy cierto de su parte con alguna
vision yntelectual q adelante dire como es esta
en lo yntimo del alma y pareçele tan claro oyr aquellas
palabras con los oydos del alma al mesmo señor
y tan en secreto q la mesma manera del entenderlas
con las operaciones q haçe la mesma vision asegura
y da certidumbre no poder el demonio tener parte
alli deja grandes efetos para creer esto al menos
ay seguridad de que no procede de la ymaginacion y tan
bien si ay advertencia la puede siempre tener desto
por estas rraçones la primera porq debe ser diferen
te en la claridad de la abla q lo es tan clara q una si
laba q falte de lo q entendio se acuerda y si se dijo por
un estilo u por otro aunq sea todo una sentencia y en
lo q se antoja por la ymaginacion sera no abla tan clara
ni palabras tan distintas sino como cosa medio soñada
la ii porq aca no se pensava muchas veces en lo q se en
tendio digo q es a deshora y aun algunas estando en conver
sacion aunq hartas se responde a lo q pasa de presto por

el pẽsamiẽto valo q antes sea pẽsado / mas mu
chas veçes cosas q jamas tuvo acuerdo de q sabia de ser
vir seriany ansi no las podia aver fabricado la y
majinaçiõ pa q el alma se engañase ẽ antojarse
lo q no abia deseado ny querido ny venido a su noticia
la iij porq lo uno es como quiẽ oye y lo de la yma
jinaçion es como quiẽ va componiendo lo q el mes
mo quiere q le digan poco a poco
la iiij porq las palabras son muy diferẽtes y con v
na se conprehẽde mucho lo q nuestro ẽtendimy
ẽto no podria conponer tan de presto /
lo v / porq junto con las palabras muchas ve
çes por un modo q yo no sabre deçir se da a ẽtẽ
der mucho mas de lo q ellas suenan sin palabras
ẽ este modo de ẽtender ablare ẽ otra parte mas
q es cosa muy delicada y pa alabar a nuestro señor
porq ẽ esta manera y diferẽçias a avido perso
nas muy dudosas ẽ especial alguna por quiẽ a pa
sado y ansi abra otros q no acaban de ẽtenderse
y ansi se q lo a mirado con mucha advertẽçia por
q a sido muy muchas veçes lo q el señor le açe
esta md y la mayor duda q tenja era ẽ esto si se
le antojava a los principios q el ser demonio mas
presto se puede entender aũq son tantos sus sotile
ças q sabe biẽ contraaçer el espiritu de luz / mas
sera a mi pareçer ẽ las palabras deçirlas muy

claras q tan poco q̄ de duda si se e̅tendieron co
mo ē el esp̃u de verdad mas no podra contra a
çer los efetos q̄ q̄dan dichos ni dejar esta paz ē el
alma ni luz antes ynquietud y alboroto / mas
puede açer poco daño o ninguno si el alma es umil
de y açe lo q̄ e dicho de no se mover a açer nada por
cosa q̄ entienda si son favores y rregalos del señor
mire con atençion si por ello se tiene por mejor y si
mientra mayor palabra de rregalo no q̄da mas
confundida crea q̄ no es espiritu de dios porq̄
es cosa muy çierta q̄ quando lo es mientra mayor md̄
le açe muy mas en menos se tiene la mesma alma
y mas acuerdo trae de sus pecados y mas olvidada
de su ganançia y mas ēpleada su voluntad y
memoria ē q̄ solo la onrra de dios ni acuerda se
de su propio provecho y con mas temor anda de tor
çer en ninguna cosa su voluntad y con mayor çer
tidunbre de q̄ nunca mereçio aquellas md̄s sino
el ynfierno / como vengan estos efetos todas las cosas
y md̄s q̄ tuviere en la oraçion no ande el alma espā
tada sino confiada en la misericordia del señor
q̄ es fiel y no dejara al demonio q̄ la engañe aun
q̄ siēpre es bien se ande con temor
// podra ser q̄ a los q̄ no lleba el señor por este ca
mino les parezca q̄ podrian estas almas no es
cuchar estas palabras q̄ les diçen y si son ynteriores
destraerse de manera q̄ no se admitan y con esto

a dar razon de estos peligros / a esto respondo q es
ymposible no ablo de los q se les antoja q como
estar tanto apeteciendo alguna cosa y qujeren
do acer caso de las ymajinaciones tienen remedio
aca njnguno porq de tal manera el mesmo es
piritu q abla ace parar todos los otros pensa
mjentos y advertir a lo q se dice q en alguna mane
ra me parece y creo es ansi q seria mas posible
no entender a vna persona q ablase muy a boces
a otra q oyese muy bien porq podria no advertir
y poner el pensamjento y entendimjento en otra cosa
mas en lo q tratamos no se puede acer no ay oydos
q se atapar ny poder ya pensar sino en lo q se le dice
en njnguna manera porq el q pudo acer parar el
sol por peticion de Josue creo era puede acer parar
las potencias y todo el ynterior de manera q ve bien
el alma q otro mayor señor govierna aql castillo
q ella y acela aver tu devocion y vmjldad / ansi q en es
cusarlo no ay remedio njnguno de nos le de la divina
mag. ya q solo pongamos los ojos en contentarle
y nos olvidemos de nosotros mesmos como e dicho ame
plega a el q aya acertado a dar a entender lo q en esto e pretendido
y q sea de alguna aviso para quien lo tuviere

Capitulo iiij

Con estas cosas dichas de trabajos y los demas q sosiego pue
de traer la pobre mariposica todo es para mas desear go
zar al esposo y su mag. como quien conoce nuestra fla
queza vala abilitando con estas cosas y otras muchas para

q tenga anjmo de juntarse cõ tã gra señor y tomar
le por esposo ffeyros eys de q digo esto y pareçeros
a desatino porq qualqujera de vosotras os pare
çera q no es menester y q no avra nenguna mujer
tã baja q no le tenga pa desposarse con el rrey a
si lo creo yo con el de la tierra mas cõ el del çielo yo
os digo q es menester mas de lo q pẽsays porq nues
tro natural es muy timjdo y bajo pa tan grã cosa
y tengo por çierto q si no le diese dios cõ quãto veys o
q nos esta biẽ seria ynposible y ãsi vereys lo q haçe
su mag pa concluyr este desposorio q ẽtiẽdo yo
deve ser quãdo da arrobamjẽtos q la saca de sus sẽ
tidos porq si estando ẽ ellos se viese tan çerca de esta
grã mag no era posible por vẽtura q dar con vida ẽtiẽ
dese arrobamjẽtos q lo sean y no flaqezas de mujeres como
por aca tenemos q todo nos pareçe arrobamjẽto y es
tasi y como creo dejo dicho ay conplesiones tã flacas
q con vna oraçion de qujetud se mueren qujero yo po
ner aquj algunas maneras q yo e ẽtendido como e tra
tado con tantas personas espirituales q ay de arroba
mjẽtos aũq no se si acertare como ẽ otra parte q lo escri
vi esto y algunas cosas de los q vã aquj q por algunas rra
+ çones a pareçido no va nada tornarlo a deçir aũq no sea
sino porq vayã las moradas por junto aquj
vna manera ay q estando el alma aũq no sea ẽ oraçiõ
tocada cõ alguna palabra q se acordo v oye de dios pare
çe q su mag desde lo ynterior del alma haçe creçer la çẽ
tella q dijimos ya mouido de piadad de averla bisto pa

de ser tanto tiempo por su deseo que abrasada toda se ha como
ves ella como una ave fenix queda renovada y piadosamente
se puede creer perdonadas sus culpas y ansi limpia la jun
ta consigo sin entender aqui nadie sino ellos dos ni aun
la misma alma entiende de manera que lo pueda despues
decir aunque no esta sin sentido interior porque no es
como a quien toma un desmayo o parasismo que nin
guna cosa interior ni esterior entiende lo que yo entiendo
en este caso es que el alma nunca estuvo tan despierta
para las cosas de dios ni con tan gran luz y conocimien
to de su majestad parecera imposible porque si las poten
cias estan tan absortas que podemos decir que estan
muertas y los sentidos lo mismo como se puede enten
der que entiende ese secreto yo no lo se ni quiza ningu
na criatura sino el mismo criador y otras co
sas muchas que pasan en este estado digo en estas dos
moradas que esta y la postrera se pudieran juntar
bien porque de la una a la otra no hay puerta cerrada
porque hay cosas en la postrera que no se han manifestado
a los que no han llegado a ella me parecio dividir
las / cuando estando el alma en esta suspension el señor
tiene por bien de mostrarle algunos secretos como
de cosas del cielo y visiones imaginarias esto sabe
lo despues decir y de tal manera queda impreso en la me
moria que nunca jamas se olvida / mas cuando son visio
nes intelectuales tampoco las sabe decir porque debe ha

[Margin note:] hase de entender con la disposicion y medios que esta alma habra tenido como la iglesia lo enseña

ver algunas en estos tienpos tan subidos que no los con
vienen entender mas los que biven en la tierra para poderlos
decir aunque no esta dormida en sus sentidos para aca se pu
eden decir y aun dellos de estas visiones y intelectuales
podra ser que no entendays algunas que cosa es vision
en especial las yntelectuales yo lo dire a su tienpo por
que me lo a mandado quien puede y aunque parezca cosa ym
pertinente quiça para algunas almas sera de pro
vecho pues direys me si despues no a de aver acuer
do destas mercedes tan subidas que ay aca el señor al al
ma que provecho le traen (o ijas) que es tan grande que no
se puede encarecer porque aunque no las saben decir
en lo muy ynterior del alma quedan bien escritas y ja
mas se olvidan pues si no tienen ymagen ni las en
tienden las potencias como se pueden acordar tan
poco entiendo eso mas entiendo que quedan unas verda
des en esta alma tan fijas de la grandeza de dios que quan
do no tuviera fe que le dice quien es y que esta obliga
da a creerle por dios le adorara desde aquel pun
to por tal como hizo jacob quando vio la escala que con
ella devio de entender otros secretos que no los supo
decir que por solo ver una escala que bajavan y subian
angeles si no uviera mas luz ynterior no entendiera
tan grandes misterios no se si atino en lo que digo por
que aunque lo e oydo no se si se me acuerda bien ni tan poco

moysen no supo decir todo lo q vio en la çarça sino lo q
quiso dios q dijese mas si no mostrara dios a su al
ma secretos con certidunbre para q viese y creyese
q era dios no se pusiera en tantos y tan grandes tra
bajos mas devia entender tan grandes cosas dentro
de los espinos de aqlla çarça q le dieron animo
para acer lo q yço por el pueblo de ysrrael ansi erma
nas las cosas ocultas de dios no emos de buscar razones
para entenderlas sino q como creemos q es poderoso es
ta claro q emos de creer q un gusano de tan limitado
poder como nosotros q no a de entender sus grande
zas alabemosle mucho porq es servido q entendamos
algunas / deseado e estar acertada a poner una con
paracion para si pudiese dar a entender algo de esto q
voy diciendo y creo no la ay q cuadre mas digamos
esta / entrays en un aposento de un rrey o gran señor
creo camarin los llaman adonde tienen infini
tos generos de vidrios y barros y muchas cosas puestas
por tal orden q casi todos se ven en entrando una vez me lle
varon a una pieça destas en casa de la duquesa de alva
adonde viniendo de camino me mando la obediencia es
tar por averlo inportunado esta señora q me quede es
pantada en entrando y considerava de q podia aprove
char aqlla barahunda de cosas y via q se podia alabar

al señor de ver tantas diferençias de cosas y pareçiame
cosa en graçia como me aprovechado para aqui / y aunque
estuve alli un rato era tanto lo que avia que ver luego
se me olvido todo de manera que ninguna de aquellas pie
ças me quedo mas memoria que si nunca las uviera visto
mas por junto acuerdase que lo vio — ni sabria deçir de que hechura eran / asi aca estando el
alma tan hecha una cosa con dios metida en este aposen
to de çielo ynpireo que devemos tener en lo interior de nues
tras almas y que claro esta que pues dios esta en ellas que tie
ne alguna destas moradas y aunque quando esta asi el alma
en estasi no deve siempre el señor querer que vea estos secre
tos porque esta tan enbevida en goçarle que le basta tan gran
bien algunas veçes gusta que se desenbevezca y de presto vea
lo que esta en aquel aposento y asi queda despues que torna en
si con aquel representarsele las grandeças que vio mas no pue
de deçir ninguna ni llega su natural a mas de lo que so
brenatural a querido dios que vea luego ya confieso que fue
ver y que es vision ymaginaria no quiero deçir tal que no es
esto de que trato sino vision yntelectual que como no tengo
letras mi torpeça no sabe deçir nada que lo que e dicho has
ta aqui en esta oraçion entiendo claro que si va bien que no soy yo
la que lo e dicho / yo tengo para mi que si algunas veçes no
entiende destos secretos en los arrobamientos el alma
a quien los a dado dios que no son arrobamientos sino al
guna flaqueça natural que puede ser a personas de flaca

con perfecion como somos las mujeres con alguna fuerça
de espiritu sobrepujar al natural y que da tan sabia bien
viendose como creo dije en la oracion de quietud aquellos
no tienen que ver con aquellos bajisimos porque el que los cree
que toda dios toda el alma y ansi y que como a cosa suya pro
pia y ya esposa suya la va mostrando alguna parte
çita del reyno que a ganado por serlo que por poca que sea es
todo mucho lo que ay en este gran dios y no quiere estor
vo de nayde ni de potencias ni sentidos sino de pres
to manda cerrar las puertas destas moradas todas
y solo en la que el esta queda abierta para entrarnos bendita
sea tanta misericordia y con razon seran malditos los
que no quisieren aprovecharse de ella y perdieren a es
te señor o hermanas mias que no es nada lo que dejamos
ni es nada quanto hacemos ni quanto pudieremos a
çer por un dios que ansi se quiere comunicar a un
gusano y si tenemos esperança de aun en esta vida go
çar deste bien que haçemos en que nos detenemos que es bas
tante a que un momento dejemos de buscar a este señor
como lo hacia la esposa por barrios y plaças o que es bur
leria todo lo del mundo sino nos llega y ayuda a esto
aunque duraran para siempre sus deleytes y riquezas
y goços quantos se pudieren ymaginar que es asco
y vasura comparado a estos tesoros que se an de goçar sin

sin enjuagarnos no es nada en conparacion de tener
por nuestro al señor de todos los tesoros y del cielo
y de la tierra / o ceguedad umana asta quando asta
quando se quitara esta tierra de nuestros ojos q aunq
entre nosotras no parece es tanta q nos ciegue del todo
veo unas motillas unas chinillas q si las dejamos
crecer bastaran a hacernos gran daño sino q por amor
de dios hermanas nos aprovechemos destas faltas
para conocer nuestra miseria y ellas nos den mayor
vista como la dio el lodo al ciego q sano nuestro es
poso y asi viendonos tan imperfetas crezca mas el supli
carle saq bien de nuestras miserias para en todo conten
tar a su mag

mucho me e divertido sin entenderlo perdonadme her
manas y creed q llegada a estas grandeças de dios digo a a
blar en ellas no puede dejar de lastimarme mucho ver lo
q perdemos por nuestra culpa porq aunq es verdad
q son cosas q las da el señor a quien quiere si quisiesemos
a su mag como el nos quiere a todas las daria no esta
deseando otra cosa sino tener a quien dar q no por eso
se desminuyen sus riqueças / pues tornando a lo q decia
manda el esposo cerrar las puertas de las moradas y aun
las del castillo y cerca q en quiriendo arrebatar esta
alma se le quita el huelgo de manera q aunq dure un poqui
to mas algunas veces los otros sentidos en ninguna mana

133 ne

ra puede ablar a q otras veçes todo se quita de presto
y se esfria las manos y el cuerpo de manera q no pare
çe tiene alma ni se entiende algunas veçes si resuella
Esto dura poco espacio digo para estar en su ser
porq quitandose esta gran suspension un poco pareçe
q el cuerpo torna algo en si y alienta para tornarse a
morir y dar mayor vida a el alma y con todo no du
ra mucho este tan gran estasis mas acaeçe aunq se qui
te quedarse la voluntad tan enbevida y el entendimi
ento tan enajenado y durar asi dia y a dias q pare
çe no es capaz para entender en cosa q no sea para desper
tar la voluntad a amar y ella se esta harto despierta
para esto y dormida para arrostrar a asirse a ninguna
criatura
o quando el alma torna ya del todo en si q es la confusion
q le queda y los deseos tan grandisimos de enplearse en
dios de todas quantas maneras se quisiere servir de ella
si de las oraciones pasadas q dan tales efetos como
q dan dichos q sera de una merced tan grande como esta
querria tener mil vidas para enplearlas todas en dios y q
todas quantas cosas ay en la tierra fuesen lenguas para
alabarle por ella los deseos de açer penitencia gran
disimos y no açe mucho en açerla porq con la fuer
ça del amor siente poco quanto açe y ve claro q no a
çian mucho los martires en los tormentos q padeçian
porq con esta ayuda de parte de nuestro señor es fa

çi y ansi se q̃ en estas almas afligen mucho quando ven se
les ofreçe q̃ padeçer / quando este don de Dios se açe
secreto tienen la primera muy grande pena porq̃ quando
es delante de algunas personas es tan grande
el corrimiento y afrenta q̃ les q̃da q̃ en alguna
manera desean ver el alma de lo q̃ gozo con la
pena y cuydado q̃ le da pensar q̃ pensaran los q̃ lo
an visto porq̃ conoçen la maliçia del mundo y en
tienden q̃ no lo echaran por ventura a lo q̃ es
sino q̃ por lo q̃ avian de alabar al Señor por ven
tura les sera ocasion para echar juyçios / en al
guna manera me pareçe esta pena y corrimiento
to falta de umildad mas ello no es mas en su mano
/ porq̃ si esta persona desea ser vituperada q̃ se le
da como entendio una q̃ estava en esta afliçion
de parte de nuestro Señor / no tengas pena q̃
u ellos an de alabarme a mi u murmurar de
ti y en qualquiera cosa destas ganas tu / supe
despues q̃ esta persona se avia mucho animado
do con estas palabras y consolado y porq̃ si al
guna se viere en esta afliçion os las pongo aqui
/ pareçe q̃ quiere nuestro Señor q̃ todos entien

dan q aql alma es ya suya q no a de tocar
nayde en ella en el cuerpo en la onrra en la açienda
en ora buena q de todo se sacara onrra para su maj
mas en el alma eso no q si ella con muy culpable
atrevimjento no se aparta de su esposo el la am
parara de todo el mundo y aun de todo el yfierno
no se si q dado algo a entender de q cosa es arrobamj
ento q todo es ynposible como e dicho y creo no se a
perdido nada en deçirlo para q se entienda lo q lo es
porq ay efetos muy diferentes en los finjidos a
rrobamjentos no digo finjidos porq qujen los tiene no
qujere engañar sino porq ella lo esta y como las
señales y efetos no conforman con tan gran md q da
ynfamada de manera q con razon no se cree des
pues a qujen el señor la hiçiere sea por siempre bendito
y alabado amen amen capitulo V
otra manera de arrobamjento ay o buelo de es
piritu le llamo yo q aunq todo es uno en la sustançia
en el ynterior se siente muy diferente porq muy de
presto algunas veçes se siente un movimjento tan
açelerado del alma q pareçe es arrebatado el es
piritu con una veloçidad q pone harto temor en es

peçial a los prinçipios q por eso deçia q es me-
nester animo grande pa a quien dios a de haçer
estas mds y aun fe y confiança y resinaçion gran-
de de q aga nuestro señor del alma lo q quisiere
pensays q es poca turbaçion estar una perso-
na muy en su sentido y verse arrebatar el al-
ma y aun algunos emos leydo q el cuerpo con ella sin
saber adonde va o q u quien la lleva o como q
al prinçipio deste momentaneo movimiento no ay
tanta çertidumbre de q es dios / pues ay algun
remedio de poderse resistir en ninguna manera antes
es peor q yo lo se de alguna persona q pareçe quiere
dios dar a entender al alma q pues tantas veçes con
tan grandes veras se a puesto en sus manos y con tan ente-
ra voluntad se le a ofreçido toda q entienda q ya no
tiene parte en si y notablemente con mas inpetu-
oso movimiento es arrebatada y toma ya por si no
haçer mas q haçe una paja quando la levanta el anbar
si lo aveys mirado y dejarse en las manos de quien
tan poderoso es q ve es lo mas açertado haçer de la ne-
çesidad virtud y porq dije de la paja es çierto ansi
q con la façilidad q un gran gigante puede arreba-

tan vna paja a este nuestro gran gigante y poderoso
arrebata el espiritu no parece sino q aql pilar
de agua q dijimos creo era en la quarta morada
q no me acuerdo bien q con tanta suavidad y man
sedunbre digo sin ningun movimiento se hinchia
aqui desato este gran dios q detiene los manan
tiales de las aguas y no deja salir la mar de sus ter
minos los manantiales por donde venia a este
pilar de el agua y con vn inpetu grande se leuan
ta vna ola tan poderosa q sube en alto esta na
vecica de nuestra alma y asi como no puede vna
nave ni es poderoso el piloto ni todos los q la go
viernan para q las olas si vienen con furia la dejen
estar adonde quieren muy menos puede lo interior
del alma detenerse adonde quiere ni acer q sus
sentidos ni potencias agan mas de lo q les tienen
mandado q lo esterior no se aqe aqui caso de ello
es cierto hermanas q de solo yrlo escriviendo me estoy
espantando de como se muestra aqui el gran poder
de este gran Rey y enperador q ara qien pasa por e
llo tengo para mi q si los q andan muy perdidos por el
mundo se les descubriese su mag como ace a estas
almas q aunq no fuese por amor por miedo no le o
sarian ofender pues o quan obligadas estaran las

q̃ a sido avisados por camjno tã subido a procurar
con todas sus fuerças no enojar a este señor / por el los
suplico hermanas a los q̃ dios ujere echo tan gr
estas mds y otras semejantes q̃ no os descuydeys cõ
no acer mas q̃ rrecibir mja g quje̅ mucho deve mu
cho a de pagar / para esto tanbien es menester gran
anjmo q̃ es una cosa q̃ acobarda ẽ gran manera y
si nuestro señor no se le diese andaria sienpre con gran
aflicion porq̃ mjrando lo q̃ su mag. ace con ella
y tornando se a mjrar a si cuã poco sirve para lo q̃
esta obligada y esto poquillo q̃ ace lleno de faltas
y quiebras y flojedad q̃ por no se acordar de quan ij
perfetamente ace alguna obra si la ace tiene por
mejor procurar q̃ se le olvide y traer delante sus pe
cados y meterse ẽ la mjsericordia de dios q̃ pues no
tiene cõ q̃ pagar supla la piadad y mjsericordia
q̃ sienpre tuvo con los pecadores quiça le respondera
lo q̃ a una persona q̃ estava muy aflida delante de
un crucifijo en este punto considerãdo q̃ nunca abia
tenjdo q̃ dar a dios nj q̃ dejar por el dijole el mesmo cru
cificado consolãdola q̃ el le daba todos los dolores y
trabajos q̃ avia pasado ẽ su pasion q̃ los tuviese por pro
pios para ofecer a su p.e quedo aq̃l alma tã consolada y
tan rrica segun de ella e entendido q̃ no se le puede olvi
dar antes cada vez q̃ se ve tã mjserable acordãdo sele

q̃ da animada y consolada algunas cosas des
tas podria decir aqui q̃ como e tratado tantas per
sonas santas y de oraçion se muchos por q̃ no penseys
q̃ soy yo me voy a la mano esta pareçeme de gran pro
vecho aora q̃ entendays lo q̃ se contenta nuestro señor
de q̃ nos conozcamos y procuremos sienpre mirar y
remirar nuestra pobreça y miseria y q̃ no tenemos
nada q̃ no lo recibimos / ansi hermanas mias
para esto y otras muchas cosas q̃ se ofreçen a un alma
q̃ ya el señor la tiene en este punto es menester animo
y a mi pareçer para esto postrero mas q̃ para
nada si ay umildad dennosla el señor por quien es
/ pues tornando a este apresurado arrebatar el es
piritu es de tal manera q̃ verdaderamente pareçe sa
le del cuerpo y por otra parte claro esta q̃ no queda
esta persona muerta al menos ella no puede deçir
si esta en el cuerpo u si no por algunos instantes pa
reçele q̃ toda junta a estado en otra region muy di
ferente de en esta q̃ bivimos a donde se le muestra
otra luz tan diferente de la de aca q̃ si toda su vida
ella la estuviera fabricando junto con otras cosas
fuera ynposible alcançarlas y acaeçe q̃ en un ynstan
te le enseñan tantas cosas juntas q̃ en muchos años q̃ tra
bajara en ordenarlas con su ymajinaçion y pensamiento
no pudiera de mil partes la una esto no es vision yn
telectual sino ymajinaria q̃ se ve con los ojos del alma

(muy mejor q aca vemos con los del cuerpo y sin palabras
se le da a entender algunas cosas digo como si fuese de algu
nos santos los conoce como si los uviera mucho tra
tado / otras veces junto con las cosas q ve con los ojos del
alma por vision ynteletual se le rrepresentan otras
en especial multitud de angeles con el señor de ellos
y sin ver nada con los ojos del cuerpo ni del alma por
un conocimiento admirable q yo no sabre decir se
le rrepresenta lo q digo y otras muchas cosas q no son
para decir quien pasare por ellas q tenga mas abili
dad q yo las sabra quiça dar a entender aunq me pa
rece bien dificultoso / si esto todo pasa estando en
el cuerpo o no yo no lo sabre decir al menos ni jura
ria q esta en el cuerpo ni tampoco q esta el cuerpo sin
el alma ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ muchas veces e pen
sado si como el sol estandose en el cielo q sus rrayos tie
nen tanta fuerça q no mudandose el de alli de presto
llegan aca si el alma y el espiritu q son una mesma
cosa como lo es el sol y sus rrayos puede q dandose ella en
su puesto con la fuerça del calor q le viene del verda
dero sol de justicia alguna parte superior salir sobre
si mesma en fin yo no se lo q digo lo q es verdad es q con
la presteça q sale la pelota de un arcabuz quando le
ponen el fuego se levanta en lo ynterior un buelo q yo no
se otro nonbre q le poner q aunq no ace rruydo hace movi

mjēto tā claro q̄ no puede ser a todo en njnguna
manera y muy fuera de si mesma a todo lo q̄ puede
ē tender se le muestrā grandes cosas / y quādo
torna a sentirse es cō tā grā des ganancias
y tinjēdo ē tan poco todas las cosas de la tierra pa ē
comparaçiō de las q̄ a visto q̄ le pareçē basuras
de ay adelāte bive ē ella con harta pena y no vee co
sa de las q̄ le solian pareçer biē q̄ no le aga darsele
nada de ella pareçe q̄ le a qrido el señor mos
trar algo de la tierra adonde a de yr como llevaron
señas los q̄ enbiaron a la tierra de promjsion los
del pueblo de ysrrael pa q̄ pasē los trabajos de es
te camjno tā trabajoso sabiēdo adonde an de yr
a descansar / aūq̄ cosa q̄ pasa tā de presto no os pa
reçera de mucho provecho son tan grandes los q̄ de
ja ē el alma q̄ si no es por qujē pasa no se sabra ē
tender su valor / por donde se ve biē no ser cosa del de
monjo q̄ de la propia ymajinaçiō es ynposible
nj el demonjo podria rrepresentar cosas q̄ tāta o
peraçiō y paz y sosiego y aprovechamjēto deja ē
el alma ē especial tres cosas muy ē subido grado co
noçimjēto de la grandeça de dios porq̄ mjētras mas
cosas vieremos de ella mas se nos da a entender / propio
conoçimjēto y umjldad de ver como cosa tan baja ē
cōparaçiō del criador de tātas grādeças la a
osado ofender nj osa mjrarle / la 3ª tener ē muy poco
todas las cosas de la tierra si no fueren las q̄ puede apli

car para servicio de tan gran dios estas son las joyas que
comiença el esposo a dar a su esposa y son de tanto va
lor que no las porna a mal recaudo que ansi quedan esculpi
das en la memoria estas vistas que creo es ynposible olvi
darlas asta que las goce para siempre sino fuese para gran
disimo mal suyo mas el esposo que se las da es podero
so para darle gracia que no las pierda
pues tornando al animo que es menester pareceos que es
tan liviana cosa que verdaderamente le parece que el alma
se aparta del cuerpo porque se ve perder los sentidos
y no entiende para que menester es que le de el que da todo lo de
mas direys que bien pagado va este temor ansi lo digo yo
sea para siempre alabado el que tanto puede dar plega a su
magestad que nos de para que merezcamos servirle amen capitulo vj

capi vj destas mercedes tan grandes queda el alma tan deseosa de goçar
del todo al que se las hace que bive con harto tormento aunque
sabroso unas ansias grandisimas de morirse y ansi con
lagrimas muy ordinarias pide a dios la saque deste
destierro todo la cansa quanto ve en el en viendose a solas
tiene algun alivio y luego acude esta pena y en estan
do sin ella no se halla en fin no acaba esta mariposica
de hallar asiento que dure antes como anda el alma tan tier
na del amor qualquier ocasion que sea para encender mas
este fuego la hace bolar y ansi en esta morada son muy
continuos los arrobamientos sin aver remedio de escu
sarlos aunque sea en publico y luego las persecuciones
y murmuraciones que aunque ella quiera estar sin temores

no la dexan porq son muy dyas las personas q les
ponen especiales confesores y aq el soy terior
del alma parece tiene gran siguridad por una
parte en especial quando esta a solas con dios y por
otra anda muy aflijida porq teme si la a de en
gañar el demonio de manera q no se da a
quien tanto ama q de las murmuraciones tiene
poca pena sino es quando el su confesor la
aprieta como si ella pudiese mas no hace sino pe
dir a todos oraciones y suplicar a su mag la lleve
por otro camino porq le dicen q lo aga porq este
es muy peligroso mas como ella a allado por el
tan gran aprovechamiento q no puede dejar de ver q
le lleva como lee y oye y sabe por los mandamientos
de dios el q va al cielo no lo acaba de desear aunq quiere
sino dejarse en sus manos y aun este no lo poder desearle
da pena por parecerle q no obedece al confesor
q en obedecer y no ofender a nuestro señor le parece
q esta todo su remedio para no ser engañada y asi no a
ria un pecado venial de advertencia porq la hiçiese
pedaços a su parecer y aflijese en gran manera de
ver q no se puede escusar de acer muchos sin entender
se y dadios a estas almas un deseo tan grandisimo de no

/leas contentare en cosa ninguna por que quitas hasta a
çerdnay perfeçio[n] si pudiese q[ue] por solo este t[an] agno
fue se por mas q[ue] sia d[e] y de los sentidos y a grande bidia
alos q[ue] biben y a bibido en los desiertos por otra parte
se q[ue] sia me tener mj tad del mundo por que si pudie
se ser parte p[ar]a q[ue] vn alma alabase mas a dios si es
mujer sea feliz de la tan mje[n]to q[ue] le aze su natural
por q[ue] no puede azer esto y a gra[n] e[n]bidia alos q[ue] ti
enen libertad p[ar]a dar boçes publicando quien es que[n]
es este gran dios de los cavallerias (o pobre mari
posilla atada con tantas cadenas q[ue] no te deja
bolar lo q[ue] qsias aved la lastima mj dios ordenad
ya de manera q[ue] ella pueda cumplir en algo sus de
seos p[ar]a bra o[n]ra y gloria no usa con decos de lo poco q[ue]
lo mereçe y de su bajo natural poderoso sois bos señor
p[ar]a ... q[ue] la gran mar se ... y el gra[n] jordan y de
jen pasar los y jos de ysrrael no la ayays lastima
q[ue] con bra fortaleça ayudada puede pasar mu
chos trabajos ella esta determinada a ellos y los
desea padeçer alargad señor bro poderoso braço
no se le pase la vida en cosas tan bajas pareçe cosa tra
grandeça en cosa tan femenjl y baja p[ar]a q[ue] tan bie[n]
do es ... mdo q[ue] no es nada de ella (es alabera dos mas

te lo q le costare q eso quiere el rey dar a mj el vida
por q vna alma q le alabe vn poco quisiera tomase a su
causa si tantos tuviera y los da por muy bien
empleados y entiende con toda verdad q no
merece padecer por vos vn muy peq̃no tra a
bajo quanto mas morir
/no se a q proposito e dicho esto hermanos para q
q no me e de entendido entendamos q si fines todos los
efetos q quedan destas suspensiones esta asi sin
duda ninguna porq no son de fees q se pasa asi mo q
estan en vn ser y quando se ofrece algo en q mostrar
lo se ve q no era fingido / porq digo estar en vn ser
/algunas veces se siente el alma covarde y en las cosas
mas bajas y atemoriçada y con tan poco animo q no
le parece posible tener fuerça a cosa, entiendo yo q la de
ja el señor entonces en su natural para mucho mayor
bien suyo porq ve entonces q si para algo le a tenido a sido
dado de su mano con vna claridad q la deja aniquila
da a si y con mayor conocimiento de la misericordia
de dios y de su grandeça q en cosa tan baja la a querido
mostrar / mas lo mas ordinario esta como antes emos
dicho / vna cosa advertir hermanos en estos grandes de
seos de ver a nuestro señor q aprieta algunas veces tanto
q es menester no ayudar a ellos sino divertiros si pudieres
digo

porque en otros que dire adelante en ninguna manera
se puede como vereys en estos primeros alguna vez si pu
eden porque ay facultad para conformarse con la volun
tad de dios y decir lo que decia san martin y podrase bol
ver la consideracion si mucho aprieta porque como es
al parecer deseo que ya parece de personas muy aprove
chados ya podria el demonio moverle porque pensasemos
que lo estamos que siempre es bien andar con temor mas tengo
para mi que no podra poner la quietud y paz que esta pena da
en el alma sino que sera moviendo con el alguna pasion como
se tiene quando por cosas del siglo tenemos alguna pe
na mas a quien no tuviere esperiencia de lo uno y de lo
otro no lo entendera y pensando es una gran cosa ayu
dara quanto pudiere y haria le mucho daño a la salud
porque es continua esta pena o al menos muy ordinaria
tanbien advertid que suele acaba hablar la complesion flaca co
sas de estas penas en especial si es en unas personas
tiernas que por cada cosita lloran mil veces las hara enten
der que lloran por dios que no sea asi y aun puede acaecer ser quan
do viene una multitud de lagrimas digo por un tiempo que
a cada palabrita que oya u piense de dios no se puede resis
tir de ellas aberse allegado algun humor al coraçon que a
yuda mas que el amor que se tiene a dios que no parece an de acabar
de llorar y como ya tienen entendido que las lagrimas son bu
enas no se van a la mano ni querrian hacer otra cosa y ayudan
quanto pueden a ellas pretende el demonio aqui que se en

flaqza can de manera q despues ni puedan tener ora
çion ni guardar su regla / pareçeme q os estoy miran
do como deçis q q aveys de açer si en todo pongo peligro
pues en vna cosa tan buena como las lagrimas me pa
reçe puede aver engaño q yo soy la engañada y ya pue
de ser mas cree q no ablo sin aver visto q le puede a
ver en algunas personas aunq no en mi porq no soy nada
tierna antes tengo vn coraçon tan reçio q algunas ve
çes me da pena / aunq quando el fuego de adentro es gran
de por reçio q sea el coraçon distila como açe vn alqui
tara y bien entendereys quando vienen las lagrimas de
aqui q son mas confortadoras y paçifican q no albor
tadoras y pocas veçes açen mal el bien es en este engaño
quando lo fuere q sera daño del cuerpo digo si ay vmildad
y no del alma / y quando no le ay no sera malo tener esta sos
pecha no pensemos q esta todo echo en llorando mucho
sino q echemos mano del obrar mucho y de las virtudes
q son las q nos an de açer al caso y las lagrimas venganse
quando dios las enbiare no açiendo nosotras diligençias pa
traerlas estas dexaran esta tierra seca regada y son gran ayu
da pa dar fruto mientras menos caso yçieremos dellas mas
porq es agua q cay del çielo la q sacamos cansandonos en cabar
pa sacarla no tiene q ver con esta q muchas veçes cabaremos
y quedaremos molidos y no allaremos ni vn charco de agua quan
to mas poço manantial / por eso hermanas tengo por mejor
q nos pongamos delante del señor y miremos su misericordia

y gradeçca nuestra baxeça y demosle lo que quisiere siquie
ra aya agua si quisiera sequedad el sabe mejor lo que nos conbie
ne y con esto andaremos descansadas y el demonjo no ter
na tanto lugar de hacernos trampantojos

entre estas cosas penosas y sabrosas juntamente da nuestro señor
a el alma algunas veces unos jubilos y oraciones estra
ña que no sabe entender que es porque si os hiciere esta merced le ala
beys mucho y sepays que es cosa que pasa la pongo aquí es a mj
parecer una unjon grande de las potencias sino que las de
ja nuestro señor con libertad para que goçen de este goço y a
los sentidos lo mesmo sin entender que es lo que goçan y como lo
goçan parece esto algaravia y cierto pasa ansi que es
un goço tan ecesivo del alma que no querria goçarle a solas
sino decirlo a todos para que la ayudasen a alabar a nuestro señor
que aquí va todo su movimjento o que de fiestas aria y que de mues
tras si pudiese para que todos entendiesen su goço parece que se a ha
llado a si y que como el padre del hijo prodigo querria convidar a todos
y hacer grandes fiestas por ver su alma en puesto que no puede du
dar que esta en seguridad al menos por entonces y tengo para mj
que es con raçon porque tanto goço interior de lo muy yntimo
del alma y con tanta paz y que todo su contento provoca a ala
banças de dios no es posible darle el demonjo es harto esta
do con este gran ympetu de alegria que calle y pueda disimu
lar y no poco penoso es todavia sentir san francisco quando le to
paron los ladrones que andava por el campo dando boces y les dijo
que era pregonero del gran rey y otros santos que se van a los des

y ciertos por poder apregonar lo q̃ san fue estas
bançes de su dios yo conoci uno llamado fray jº de
tarag creo lo es segun fue su vida q̃ asia esto mes
y le tinje por loco los q̃ alguna bez le oyero lo q̃ buena
locura ermanas si nos la diese dios a todas y q̃ de vos
a echo de teneros ē parte q̃ anq̃ el señor os a q̃ esta
y deys muestras de ello ātes sera para ayudaros q̃ no
para murmuraciō como fuerades si estuvierades ē
el mundo q̃ se usa tan poco este pregon q̃ no es mucho
q̃ le murmurē o des[illegible]turados tiēpos y mi serable
vida ē la q̃ avra bivimos y dichosas a las q̃ les a ca
bido tan buena suerte q̃ estē fuera de el algunas veces
me es particular gozo quādo estando juntas las veo
a estas ermanas tenerle tan grande ynterior q̃ la q̃
mas puede mas alabāças da a nuestro señor de ver
se ē el monesterio porq̃ se les ve muy claramēte q̃
salen aq̃llas alabanças de lo ynterior de el alma mu
chas veces q̃rria ermanas y çiesedes esto q̃ una
q̃ comiēça despierta a las demas ē q̃ mejor se puede
ē plear vra lengua quādo esteys juntas q̃ en ala
banças de dios pues tenemos tanto porq̃ se las dar plega
a su mag. q̃ muchas veces nos de esta oraciō pues es tā
segura y ganançiosa q̃ adquirirla no podremos

-q es cosa muy sobrenatural y acaece durar un
dia para el alma como uno q a bebido mucho mas
no tanto q este enajenado de los sentidos o un mel
encolico q del todo no a perdido el seso mas no sale de
una cosa q se le puso en la ymaginacion ni ay quien le
saq della arto groseras conparaciones son estas para
tan preciosa causa mas no alcança otras mi yngenio
porq ello es ansi q este gozo la tiene tan olvidada de
si y de todas las cosas q no advierte ni acierta a ablar sino
en lo q procede de su gozo q son alabanças de dios ayude
mos a esta alma hijas mias todas para q queremos tener mas
seso q nos puede dar mayor contento y ayudennos todas
las criaturas por todos los siglos de los siglos amen
amen amen

capitulo vii

/pareceros a ermanas q estas almas q el señor se comu
nica tan particularmente en especial podran pensar esto
q ~~dire~~ los q no ubieren llegado a esto porq si lo an goçado y
es de dios vera lo q yo dire // q estaran ya tan seguras de q
an de goçarle para siempre q no ternan q temer ni q llorar
sus pecados y sera muy grande engaño porq el dolor de los
pecados crece mas mientras mas se recibe de nuestro dios
y tengo yo para mi q asta q estemos adonde ninguna
cosa puede dar pena q esta no se quitara verdad es
q unas veces aprieta mas q otras y tanbien es de dife
rente manera porq no se acuerda de la pena q a de te

no por ellos sino de como fue tan ingrata a quien tanto
deve y a quien tanto mereçe ser servido porque en estas
grandeças que le communica entiende mucho mas la de
dios espantase como fue tan atrevida llora su poco
rrespeto pareçele una cosa tan desatinada su desati
no que no acaba de lastimar jamas quando se acuerda por
las cosas tan baxas que dexava una tan gran majestad
mucho mas se acuerda de esto que de las mercedes que rreçibe
siendo tan grandes como las dichas y las que estan por de
çir pareçe que las lleva un rrio caudaloso y las trae a
sus tiempos esto de los pecados esta como un cieno
que siempre pareçe se abivan en la memoria y es harto
gran cruz yo se de una persona que dexado de querer mo
rir por ver a dios lo deseava por no sentir tan ordi
nariamente pena de quan desagradeçida avia sido
a quien tanto devio siempre y avia de dever y ansi no
le pareçia podia llegar maldades de ninguno a las
suyas porque entendia que no le avria a quien tanto uvi
ese sufrido dios y tantas mercedes uviese hecho en lo que toca
a miedo del infierno ninguno tiene de si a de perder
a dios a veçes aprieta mucho mas es pocas veçes todo su
temor es no la deje dios de su mano para ofenderle y se vea
en estado tan miserable como se vio en algun tiem

q̃ la pena ni gloria suya propia no tienen cuydado
y si desean no estar mucho en purgatorio es mas por
no estar ausentes de dios lo q̃ alli estuvieren q̃ por las
penas q̃ an de pasar / yo no ternia por seguro por fa
voreçida q̃ un alma este de dios q̃ se olvidase de q̃
en algun tiẽpo se vio en miserable estado porq̃ aunq̃ es
cosa penosa aprovecha para muchas quiça como yo
e sido tan ruyn me pareçe esto y esta es la causa de
traerlo siẽpre en la memoria los q̃ an sido buenos
no ternan q̃ sentir aunq̃ siẽpre ay quiebras mien
tras bivimos en este cuerpo mortal / para esta pena nin
gun alivio es pensar q̃ tiene nuestro señor ya perdo
nados los pecados y olvidados ãtes añide a la pena
ver tanta bondad y q̃ se haçen mds a quien no mereçia
sino ynfierno yo pienso q̃ fue este un gran martirio en
san p.º y la madalena porq̃ como tenian el amor tan
creçido y avian rreçibido tantas mds y tenian entendi
da la grandeça y mag.d de dios seria harto de
sufrir y con muy tierno sentimiento
// tanbien os pareçera q̃ quien goça de cosas tan altas no
terna meditaçion en los misterios de la sacratisima
umanidad de nuestro señor jesucristo porq̃ se exer
çitara ya toda en amor / esto es una cosa q̃ escrivi lar
go en otra parte y aunq̃ me an contradeçido en ella y dicho

q no lo entiendo porq son camjnos por do lleva
nuestro señor y q quando ya an pasado de los prin
cipios es mejor tratar en cosas de la divinjdad y h
uyr de las corporeas a mj no me aran confesar q es bu
en camjno ya puede ser q me engañe y q digamos
todos una cosa mas vi yo q me queria engañar el demo
njo por ay y ansi estoy tan escarmentada q pienso aun
q lo aya dicho mas veces deciroslo otra vez aquj por
q vays en esto con mucha advertencia y mjra q oso
decir q no creays a quien os dijere otra cosa y procu
rare darme mas a entender q yce en otra parte por
q por ventura si alguno lo a escrito como el lo dijo si mas
se alargara en declararlo decia bien y decirlo a
si por junto a los q no entendemos tanto puede hacer
mucho mal tanbien les parecera a algunas almas q
no pueden pensar en la pasion pues menos podran en la sa
cratisima virgen ni en la vida de los santos q tan gran
provecho y aliento nos da su memoria yo no puedo pen
sar en q piensan porq apartados de todo lo corporeo pa
espiritus angelicos es estar siempre abrasados en a
mor q no para los q bivimos en cuerpo mortal q es me
nester trate y piense y se acompañe de los q tinjendole hicie
ron tan grandes hazañas por dios quanto mas apartar
se de yndustria de todo nuestro bien y remedio q es la sa

cratisima umanjdad de nuestro señor Jesucristo
y no puedo creer q lo açen sino q no se entienden y ansi
haran daño a si y a los otros / almenos yo les asiguro
q no entren a estas dos moradas postreras porq si
pierden la guia q es el buen Jesus no açertaran el camjno
arto sera si se estan en las demas con siguridad / porq el
mesmo señor diçe q es camjno / q no puede njnguno
yr al padre sino por el y quien me ve a mj ve a mj padre / diran q
se da otro sentido a estas palabras yo no se esotros sen
tidos con este q siempre siente mj alma ser verdad me
a ydo muy bien / ay algunas almas y son artas las q lo
an tratado conmjgo q como nuestro señor las llega
a dar contenplacion perfeta q querrian se siempre estar a
lli y no puede ser mas quedan con esta merced del señor de
manera q despues no pueden discurrir en los misterios
de la pasion y de la vida de cristo como antes y no se
q es la causa mas es esto muy ordinario q queda el
entendimjento mas ynabilitado para la meditaçion
creo deve ser la causa q como en la meditaçion es todo bus
car a dios como una vez se alla y queda el alma acostum
brada por obra de la voluntad a tornarle a buscar
no quiere cansarse con el entendimjento / y tanbien me pare
çe q como la voluntad este ya ençendida no quiere esta

Margin: tanbien dice el q es luz

L54

potençia generosa ayudarle a hacer esto otra si pu
diese y maçe mal mas sera ynposible especial a las
ta q llegare a estas postreras moradas y perdera tie
po porq muchas veçes a menester ser ayudada
del entendimiento para ençender la voluntad y notad
ermanas este punto q es ynportante y ansi le quie
ro declarar mas esta el alma deseando enplearse
toda en amor y q querria no entender en otra cosa mas
no podra aunq quiera porq aunq la voluntad no es
ta muerta esta amorteçi[illegible] el fuego q la sue
le açer q mar y es menester quien le sople para e
char calor de si seria bueno q se estuviese el al
ma con esta sequedad esperando fuego del çielo q q
me este sacrifiçio q esta açiendo de si a dios como
yço nuestro pe elias no por çierto ni es bien esperar
milagros el señor los açe quando es servido por es
ta alma como q da dicho y se dira adelante mas
quiere su majestad q nos tengamos por tan ruy
nes q no mereçemos los aga sino q nos ayudemos
en todo lo q pudieremos y tengo para mi q asta q mu
ramos por subida oraçion q aya es menester esto ver
dades

dos
in

q̃ quiẽ me tenga el señor en la setima morada es muy
pocas veçes o ocasion ninguna las q̃ a menester haçer esta di
lijençia por la rraçõ q̃ en ella dire si se me acordare
mas es muy continuo no se apartar de andar cõ cristo
nuestro señor por una manera admirable adõ
de divino y umano junto es siẽpre su conpañia asã
si q̃ quãdo no ay ẽçẽdido el fuego q̃ q̃da dicho en la vo
luntad ni se siẽte la presençia de dios es menester q̃
la busquemos q̃ esto quiere su maj como lo haçia la es
posa ẽ los cantares y q̃ preguntemos a las criaturas
quiẽ las hiço como diçe sã agustin creo ẽ sus medi
taçiones (o cõfesiones) y no nos estemos bovos perdiẽdo tiẽpo por es
perar lo q̃ una vez se nos dio q̃ a los principios podra
ser q̃ no lo de el señor ẽ un año y aũ ẽ muchos su maj
sabe el porq̃ nosotras no emos de querer saberlo ni ay
pa q̃ pues sabemos el camino como emos de contentar
a dios por los mãdamiẽtos y cõsejos ẽ esto andemos
muy dilijẽtes y ẽ pensar su vida y muerte y lo mucho
q̃ le devemos lo demas venga quãdo el señor quisiere
aqui viene el rresponder q̃ no pueden detenerse en estas
cosas y por lo q̃ q̃da dicho quiça ternan rraçõ en alguna
manera ya sabeys q̃ discurrir con el entendimiento
es uno y rrepresentar la memoria al entendimiento

verdad es otro de sí que aunque no me entendáys, y verda
deramente podrá ser que no lo entienda yo para saberlo de
çir, mas diremos dello como supiere. llamo yo meditaçión a
discurrir mucho con el entendimiento desta manera:
comencamos a pensar en la merced que nos hizo dios en dar
nos a su único hijo, y no paramos alli, sino vamos ade
lante a los misterios de toda su gloriosa vida, u come
çamos en la oraçión del huerto y no para el entendimi
ento hasta questá puesto en la cruz, u tomamos un pa
so de la pasión, digamos como el prendimiento, y an
damos en este misterio considerando por menudo las
cosas que ay que pensar en él y que sentir, ansí de la trayçión
de judas como de la huyda de los apóstoles y todo lo demás;
y es admirable y muy meritoria oraçión. ésta es la
que digo que ternán razón quien a llegado a llevarla
dios a cosas sobrenaturales y a perfeta contemplaçión,
porque como e dicho no sé la causa, mas lo más ordinario
no podrán; mas no la terná, digo, razón si dice que no se
detiene en estos misterios y los trae presentes muchas
veces, en espeçial quando los celebra la yglesia ca
tólica, ni es posible que pierda memoria el alma que
a reçibido tanto de dios de muestras de amor tan pre
çiosas, porque son bivas çentellas para ençenderla más

ẽ el q tiene a nuestro señor sino q no se entiende porq
ẽtiende el alma estos misterios por manera mas per
fecta y es q se los representa el entendimiento y estanpa
se en la memoria de manera q de solo ver al señor caydo
con aquel espantoso sudor en el huerto aquello le basta pa
no solo una ora sino muchos dias mirando con una senci
lla vista quien es y quan yngratos emos sido a tan gran
pena luego acude la voluntad aunq no sea con ternura
a desear servir en algo tan gran md y a desear padeçer
algo por quien tanto padeçio y a otras cosas semejan
tes en q ocupa la memoria y el entendimiento y creo
q por esta razon no puede pasar a discurrir mas en
la pasion y esto le açe pareçer q no puede pensar en ella
y si esto no açe es bien q lo procure açer q yo se q no lo
ẽpidira la muy subida oraçion y no tengo por bueno q
no se ejerçite en esto muchas veçes si de aqui la suspen
diere el señor muy en ora buena q aunq no quiera la ara
dejar en lo q esta y tengo por muy çierto q no es estor
bo esta manera de proçeder sino gran ayuda para todo
bien lo q seria si mucho trabajase en el discurrir q dije
al prinçipio y tengo para mi q no podra quien a llega
do a mas ya puede ser q si q por muchos caminos lle
va dios las almas / mas no se condenen las q no pudieren
yr por el ni las juzguen ynabilitados para goçar de tan

grādes bienes como esta ençerrados ē los misterios de nues
tro biē Jesucristo nayde me ara ētender sea grā
espiritual quiẏ fiere q ira biē por aqui / ay unos pri
çipios y aū medios q tienen algunas almas q como co
miēçan a llegar a oraçiō de quietud y a gustar de
los regalos y gustos q da el señor pareçeles q es muy
gran cosa estarse alli siēpre gustando pues creanme
y no se ēbeban tanto como ya e dicho ē otra par
te q es larga la vida y ay ē ella muchos trabajos
y emos menester mirar a nuestro dechado cristo
como los paso y aū a sus apostoles y santos para llevar
los con perfeçion / es muy buena conpañia el buē Jesus
para no nos apartar de ella y su sacratisima madre
y gusta mucho de q nos dolamos de sus penas aūq dese
mos nuestro contento y gusto algunas veçes quanto
mas y ijas q no es tan ordinario el regalo ē la oraçiō
q no aya tienpo para todo y la q dijere q es ē un ser ten
rnjalo yo por sospechoso digo q nunca puede açer lo q
q da dicho y ansi lo tene y procura salir de ese engaño
y desēbeberos con todas vras fuerças y si no basta
re deçirlo a la priora para q os de un ofiçio de tanto
cuydado q se quite ese peligro q al menos para el seso

y cabeça es muy grã de si durase mucho tiẽpo/ creo
q̃ da dado a ẽtender lo q̃ conbiene por espiritua
les q̃ sea ã no y stanto de cosas corporeas q̃ les pareçca
ã açe dano la umanjdad sacratisima/ alegan
lo q̃ el señor dijo a sus diçipulos q̃ conbenja q̃ el se fuese
yo no puedo sufrir esto a osadas q̃ no lo dijo a su m̃e
sacratisima por q̃ estava firme ẽ la fe q̃ sabia
q̃ era dios y õbre y aũ q̃ le amava mas q̃ ellos era cõ
tanta perfeçiõ q̃ antes la ayudava asi no devia estar
ẽtonçes los apostoles tan firmes ẽ la fe como des
pues estuvieron y tenemos rrazõ de estar nosotros
aora/ yo os digo y das q̃ le tengo por peligroso camjno y
q̃ podria el demonjo venjr a açer perder la devoçion cõ
el santisimo sacramẽto/ el ẽgano q̃ me pareçio a mj
q̃ llevava no llego a tanto como esto/ sino a no gustar
de pẽsar ẽ nuestro señor jesucristo tãto sino ãdar
me ẽ aq̃l ẽbebeçimjẽto aguardando aq̃l rregalo
y vi claramente q̃ yba mal por q̃ como no podia ser
tenerle siẽpre ãdava el pẽsamjẽto de aqui para a
lli y el alma me pareçe como una ave rrebolãdo q̃ no a
lla adonde parar y perdiẽdo arto tiẽpo y no aprove
chando ẽ las virtudes nj medrando ẽ la oraçiõ/ y no en
tendia la causa nj la ẽtendiera a mj pareçe por q̃ me a

pareçia q era aqllo muy açertado esta q tratan
do la oraçion q lleuaua con vna persona sierua de
dios me auiso despues vi claro qua errada yua y nun
ca me acabo de pesar de q aya auido nengun tiēpo
q yo careçiese de entender q se podia mal ganar
con tā gran perdida y quā do pudiera no qujero
njngun biē sino adqujrido por quje ē nos vinjeron
todos los bienes sea pa siēpre alabado amē (capitulo vij)

¶ pa q mas claro veays hermanas q es asi lo q os di
cho y q mjē tras mas adelante va vn alma mas acō
pañada es deste buē Jesus sera biē q tratemos de co
mo quādo su mag quiere no podemos sino andar sien
pre con el como se ve claro por las maneras y modos
con q su mag se nos communjca y nos muestra el a
mor q nos tiene con algunos apareçimjētos y vi
siones tā admjrables q por si alguna md destas
os hiçiere no andeys espātados quiero deçir si el sr
fuere serujdo q açierte ē suma alguna cosa des
tas pa q le alabemos mucho aunq no nos las aga a nos
otras de q se qujera asi communjcar con vna cria
tura siendo de tāta mag y poder / acaeçe estādo el
alma descuydada de q se le aya de açer esta md nj averla
jamas pēsado mereçerla q siēte cabe si a jesu xps

to nuestro señor (q no le veía con los ojos del cuer
po ni de el alma esta llaman visión yntelectual no sé yo
por q) si vía esta persona q le hizo dios esta md con otras
q diré adelante harto fatigada en los principios porq
no podía entender q cosa era pues no la vía y entendía
tan cierto ser jesucristo nuestro señor el q se le mos
trava de aq̄lla suerte q no lo podía dudar digo
q estava allí aq̄lla visión q si era de dios o no aun
q traya consigo grandes efetos pa entender q lo
era todavía andava con miedo y ella jamás avía
oydo visión yntelectual ni pensó q la avía de tal su
erte mas entendía muy claro q era este señor el
q le ablava muchas veces de la manera q queda dicho
dicho porq hasta q le hizo esta md q digo nunca sabía quién
la ablava aunq entendía las palabras sé q estando te
merosa de esta visión porq no es como las ymagina
rias q pasan de presto sino q dura muchos
días y aun más q un año alguna vez se fue a su con
fesor harto fatigada él le dijo q si no vía nada q cómo
no sabía q era nuestro señor q le dijese q rostro
tenía ella le dijo q no sabía ni vía rostro ni podía
decir más de lo dicho q lo q sabía era q era él el q la
ablava y q no era antojo y aunq le ponían artos te mo
res todavía muchas veces no podía dudar en especial
quando la decía no ayas miedo q yo soy tenía tanta

163

ta fuerça estas palabras q̃ no lo podia dudar por
ā tonçes y qdaba muy esforçada y alegre cō tā
buena conpañja q̃ bia claro serle gran ayuda pa
ādar con una ordinaria memoria de dios y un mj
ramjēto grande de no açer cosa q le desagrada
se porq le pareçia la estava sienpre mjrando y ca
da vez q q̃ria tratar con su mag.t en oraçiō y a sin
ella le pareçia estar tan çerca q̃ no la podia dejar
de oyr aūq el ētender las palabras no era quādo
ella q̃ria sino a desora quādo era menester sen
tia q andava al lado derecho mas no con estos sen
tidos q̃ podemos sentir q̃ esta cabe nosotros una
persona porq̃ es por otra via mas delicada q̃ no se
debe de saber deçir mas es tan çierto y con tāta çer
tidunbre y aū mucho mas porq̃ aca ya se podria an
tojar mas ē esto no q̃ viene con grandes ganançias y e
fetos ỹteriores q̃ nj los podria aver si fuese melenco
lia nj tāpoco el demonjo aria tanto bien nj ādar
ia el alma cō tanta paz y con tā continos deseos
de contentar a dios y con tanto despreçio de todo
lo q̃ no la llega a el y despues se ētendio claro no
ser demonjo porq̃ se yba mas dando a etender
con todo se yo q a ratos andava harto temerosa otras
con grandisima confusion q̃ no sabia por donde

/ le avia venjdo tanto biē eramos la vna cosa ella
y yo q no pasava cosa por su alma q yo estuviese
ynorante de ella y ansi puedo ser buen testigo y
me podeys creer ser verdad todo lo q en esto dijere
/ es md del señor q trae grandisima confusion con
sigo y vmjldad / quando fuese del demonjo todo
seria al contrario / y como es cosa q notablemē
te se ētiende ser dada de dios q no bastaria yndus
tria vmana para poder se ansi sentir en njnguna ma
nera puede pensar qujē lo tiene q es biē suyo sino
dado de la mano de dios y aunq a mj parecer es mayor
md algunas de las q q dan dichas esta trae consigo
vn particular conocimjēto de dios y de esta conpa
nja tā continua naçe vn amor ternjsimo con su mag +
y vnos deseos aū mayores q los q q dan dichos de ētregar
se toda a su servicio y vna linpieça de conciēcia gran
de por q açe advertir a todo la presencia q trae ca
be si porq aun q ya sabemos q lo esta dios a todo lo q
açemos es nuestro natural tal q se descuyda e pē
sarlo lo q no se puede descuydar aca q la despierta
el señor q esta cabe ella y aū para las mds q q dā di
chos como anda el alma casi continuo con vn atual
amor al q ve u ētiende estar cabe si son muy mas
ordinarias

/ē fine la ganançia delalma se ve ser grādisima
y muy mucho de preçiar y agradeçe al señor q se la
da tan sin poderlo mereçer y por ningun tesoro
ny deleyte de la tierra la trocaria y ansi quādo el
señor es servido q se la quite queda con mucha sole
dad y haria todas las diligençias posibles q pudiese pa
tornar a tener aquella conpañia aprovecha poco q lo
da el señor quādo quiere y no se puede adquirir
algunas veçes tanbiē es de algun santo y es tābiē
de grā provecho direys q si no se ve q como se entiēde q es
cristo v quādo es santo v su madre gloriosisima esto
no sabra el alma deçir ni puede entēder como lo entiēde
sino q lo sabe con una grandisima çertidumbre ya
el señor quādo abla mas façil pareçe mas el santo q
no abla sino q pareçe le pone el señor alli por ayuda
de aql alma y por conpañia es mas de maravillar an
si son otras cosas espirituales q no se sabē deçir mas
entiēdese por ellas quan baxo es nuestro natural pa
entēder las grandes grandeças de dios pues a esto no
somos capaçes sino q con admiraçiō y alabanças a su
mag pase quiē se las diere y ansi le aga particulares
graçias por ellas q pues no es md q se aze a todos a se
mucho de estimar y procurar açer mayores serviçi
os pues por tantas maneras le ayuda a ello de a
qui viene no se tener por eso ē mas y pareçerle q es

lo que menos sirve a dios de quantas ay en la tierra por
que le pareçe estamos obligadas a ella que ninguno y qual
quier falta que açerta atraviesa las entrañas y con
muy grande razon / estos efetos con que anda el alma
que quedan dichos podra advertir qualquiera de vos o
tras a quien el señor llevare por este camino y a en
tender que no es engaño ni tan poco antojo / porque como e
dicho / no tengo que es posible durar tanto siendo demo
nio haçiendo tan notable provecho a el alma y tra
yendola con tanta paz ynterior que no es de su costum
bre ni puede aunque quiere cosa tan mala acertar tan
bien que luego avria unos humos de propia estimaçion
y pensar era mejor que los otros mas es traer siempre
el alma tan asida de dios y ocupado su pensamiento
en el ara le tanta rrabia que aunque lo yntentase no tor
naria muchas veçes / y es dios tan fiel que no permitira
dar tanta mano con alma que no pretende otra cosa
sino agradar a su majestad y poner su vida por su honrra
y gloria sino que luego ordenara como sea desenga
ñada / mi tema es y sera que como el alma ande de la
manera que aqui se a dicho la dexan estas mercedes de dios
que su majestad la sacara con ganançia si permite
que alguna vez se le atreva el demonio y que el quedara
(corrido por esto y) ansi si alguna fuere por este camino

como e dicho no andeys asonbradas bien es q ay temor
y andemos con mas aviso / ni tan poco confiadas q por
ser tan faborecidas os podeys mas descuydar q si esta se
ra señal no sera de dios si no os vierdes con los efetos q q
da dicho / es bien q a los principios lo comuniqueys deba
jo de confesion con un muy buen letrado q son los q
nos an de dar la luz u si uviere alguna persona muy es
piritual y si no lo es mejor es muy letrado si le uvie
re con el uno y con el otro y si os dixeren q es antojo no
se os de nada q el antojo poco mal ni bien puede açer a vra
alma encomendaos a la divina mag q no consienta sea
ys enganada si os dixeren es demonio sera mas trabajo
aunq no lo dira si es buen letrado y ay los efetos dichos mas
quando lo diga yo se q el mesmo señor q anda con vos os con
solara y asigurara y a el le yra dando luz para q os la de si es
persona q aunq tiene oracion no la a llevado el señor por
ese camino luego se espantara y lo condenara por eso os
aconsejo q sea muy letrado y si se allare tanbien espiri
tual / y la priora de licencia para ello porq aunq vaya segu
ra el alma por ver su buena vida estara obligada la
priora a q se comuniq para q anden con seguridad entra
mas y tratado con estas personas quietese y no ande
mas dando parte de ello q algunas veces sin aver de q te

mejor porque el demonjo y nros temores tan demasiados q̃
traçara el alma a no se contentar de vna vez en especial
si el confesor es de poca espirieçia y le ace medroso y el mes
mo la aze andar comunjcando viene se a publicar lo q̃
avia de estar muy secreto y a ser esta alma perse
gida y atormentada porq̃ quando pieza q̃ esta secreto
lo ve publico y de aquj suceden muchas cosas traba
josas p^a ella y podrian suçeder p^a la orden segun andan
estos tienpos ansi q̃ es menester gran de aviso en esto
y a las prioras lo encomjendo mucho y q̃ no pieze q̃ por
ver vna hermana cosas semejantes es mejor q̃ las otras
lleva el señor a cada vna como ve q̃ es menester apare
jo es p^a venjr a ser muy sierva de dios si se ayuda mas a
las veces lleva dios por este camjno a las mas flacos y an
si no ay en esto porq̃ aprovar nj condenar sino mjrar a
las virtudes y a quje con mas mortificaçion y umjldad
y linpieça de conçieçia sirviere a nuestro señor q̃ esa
sera la mas santa aunq̃ la çertidumbre poco se puede sa
ber aca asta q̃ el verdadero juez dea a cada vno lo q̃ mereçe
alla nos espantaremos de ver quan diferente es su juyçio
a lo de lo q̃ aca podemos entender sea p^a sienpre alabado amen capitulo IX
¶ avora vengamos a las visiones ymajinarias q̃ dicen q̃ es a
donde puede meterse el demonjo mas q̃ en las dichas y ansi de
ve de ser mas quando son de nuestro señor en alguna mane

/ nera me parecen mas provechosas porq son mas confor
mes a nuestro natural salvo de las q el señor da a en
tender en esta postrera morada q a estos no llegan en
ninguna / pues miremos aora como os e dicho q esta es
te señor q es como si en una pieça de oro tuviesemos
una piedra preciosa de grandisimo valor y virtudes
sabemos certisimo q esta alli aunq nunca la aemos
visto mas las virtudes de la piedra no nos dexan de apro
vechar si la traemos con nosotros aunq nunca la aemos
visto no por eso la dexamos de preciar porq por espiri
encia emos visto q nos a sanado de algunas enfermeda
des para q es apropiada / mas no la osamos mirar ni abrir
el relicario ni podemos porq la manera de abrirle solo
lo sabe cuya es la joya y aunq nos la presto para q nos apro
vechasemos de ella el se q do con la llave y como cosa
suya abrira quando nos la quisieremos traer y la to
mara quando le parezca como lo aze / pues digamos
aora q quiere alguna vez abrirla de presto por azer
bien a q en la a prestado / claro esta q le sera despues
muy mayor contento quando se acuerde de la admira
bles esplandor de la piedra y ansi q dara mas escul
pida en su memoria / pues ansi acaece aca / quando
nuestro señor es servido de regalar mas a esta alma

en el capitulo q e pasado

/muestrale claramente su sacratisima umanidad de
la manera q quiere o como andava en el mundo o despues
de resucitado y aunq es con tanta presteça q lo podria
mos conparar a la de un relanpago queda tan esculpido
en la ymajinacion esta ymajen gloriosisima q tengo
por inposible quitarse de ella asta q la vea adonde
para sin fin la pueda goçar aunq digo ymajen entiendese q no
es pintada al pareçer de quien la ve sino verdadera
mente biba y algunas veçes se esta ablando con el alma
y aun mostrandole grandes secretos mas avejs de ente
der q aunq en esto se detenga algun espacio no se puede
estar mirando mas q estar mirando al sol y ansi esta
vista sienpre pasa muy de presto y no porq su resplan
dor da pena como el del sol a la vista ynterior q es la
q ve todo esto q quando es con la vista esterior no sabre
deçir de ello ninguna cosa porq esta persona q e dicho
de quien tan particularmente yo puedo ablar no avia
pasado por ello y lo q no ay espiriençia mal se puede dar
raçon cierta / porq su resplandor es como una luz ynfusa y de un
sol cubierto de una cosa tan delgada como un diamante si se
pudiera labrar como una olanda parece la vestidura
y casi todas las veces q dios açe esta md al alma se queda en arroba
miento q no puede su bajeça sufrir tan espantosa vista digo es

(para todo eso porque confesamos e amos a vos de mayor dele
y te que podia vna persona ymaginar aunque biviesemos la
mos y trabajasemos en pensar en lo porque vamos adelante de
quanto cabe en nuestra ymaginacion ni entendimiento
es su presençia de tan grandisima magestad que haçe gran espanto
a el alma a vos señor que no es menos de preguntar
como sabe quien es y asi que se lo oya dicho que se da bien
a conoçer que es señor del çielo y de la tierra a lo que no aran
los reyes de ella que por si no es mas bien en poco conoçeran
si no va junto con el su acompañamiento lo diçe señor
como os desconoçemos los cristianos que sera aquel dia quando
os nos vengays a juzgar pues viniendo aqui tan de amistad
a tratar con vuestra esposa ponemos tanto temor
(oyslo hoy que sera quando con tan rigurosa boz direys yd
malditos de mi padre que devemos aver esto en la memoria des
tanto que haçe dios a el alma que no nos para poco bien pues
san geronimo con ser santo no lo apartaba de la su
ya y asi no sera nada quanto aqui padesçieremos
en el rigor de la felisidad que guardamos pues quando mundo
durare es un memento comparado con aquella eternidad
(y os digo de verdad que aunque tan ruin soy nunca e tenido
miedo de los tormentos del ynfierno que fuese nada en com
paraçion de quando me acordaba que avian los condenados

/ de veras agradados estos ojos tan ermosos y mansos y benignos del
señor q no me parece lo podia sufrir mi coraçon esto a sido toda
mi vida quanto mas lo temera la persona a quien asi se le a
representado pues es tan terrible el sentimiento q la deja asin se
tir esta debe ser la causa de q da con su suspension q ayuda el
señor a su flaqueza con q se junte con su grandeza en esta
tan subida comunicacion con dios / quando pudiere el al
ma estar con mucho espacio mirando este señor yo no
creo q sera vision sino alguna veemente consideracion
fabricada en la ymajinacion alguna figura sera como
cosa muerta en esto la conparacion / acaeçe a algunas
personas y se q es verdad q lo an tratado conmigo y
no tres u quatro sino muchas ser de tan flaca ymajina
cion u el entendimiento tan eficaz u no se q es q se em
beven de manera en la ymajinacion q todo lo q piensan
claramente les pareçe q lo ven aunq si uviesen visto la
verdadera vision entenderian muy sin q darles duda
el engaño porq van ellas mesmas conponiendo lo q ven
con su ymajinacion y no açe despues ningun efeto sino q
se q dan frias mucho mas q si viesen una ymajen devota
es cosa muy entendida no ser para açer caso dello y ansi se ol
vida mucho mas q cosa soñada en lo q tratamos no es an
si sino q estando el alma muy lejos de q a de ver cosa ni
pasarle por pensamiento / de presto se le representa muy

y por junto y se embeue de todas las potencias y sen
tidos con un gran temor y alboroto para ponerlas
luego en aquella dichosa paz asi como quando fue derroca
do san pablo vino aquella tenpestad y alboroto en el
çielo asi aca en este mundo ynterior se haçe gran mo
vimjento y en un punto como e dicho q̃ da todo sose
gado y esta alma tan enseñada de unas tan grandes
verdades q̃ no a menester otro maestro q̃ el verdade
ra sabiduria sin trabajo suyo la a quitado la torpeça
y dura con una çertidumbre el alma de q̃ esta md̃ es de
dios algun espaçio de tienpo q̃ aunq̃ mas le dijesen lo
contrario entonçes no la podrian poner temor de
q̃ puede aver engaño despues puniendosele el confesor
la deja dios para q̃ ande vaçilando en q̃ por sus pecados seria
posible mas no creyendo sino como e dicho en estotras
cosas a manera de tentaçiones en cosas de la fe q̃ puede
el demonjo alborotar mas no dejar el alma de es
tar firme en ella antes mjentras mas la conbate mas
q̃da con çertidumbre de q̃ el demonjo no la podria
dejar con tantos bienes como ello es ansi q̃ no puede
tanto en lo ynterior del alma podra el representar
lo mas no con esta verdad y magestad y operaçiones como
los confesores no pueden ver esto ni por ventura a quien

/ dios açe esta md saberselo deçir tiene ya un mucha
çon y asi es menester ir con aviso esta grandeza tanbien
por el fruto q açe en estas apariçiones y yr poco a poco
conojçiendo la umyldad con q deja a el alma y la for
taleça en la virtud q si es de demonjo presto dara se
ñal y le cojeran en mjl mentiras / si el confesor
tiene espiriençia y a pasado por estas cosas poco tiē
po a menester para entenderlo q luego en la relaçiō
vera si es dios u ymajinaçiō u demonjo en especial
si le a dado su mag don de conoçer espiritus q si le
tiene y letras aunq no tenga espiriençia lo cono
çera muy bien / lo q es mucho menester ermanas es
q andeys con gran llaneça y verdad con el confesor
no digo en deçir los pecados q eso claro esta sino en
contar la oraçion porq si no ay esto no aseguro q
vays bien nj q es dios el q os enseña q es muy amj
go q a el q esta en su lugar se trate con la verdad
y claridad q consigo mesmo deseando entienda
todos sus pensamjentos quanto mas las obras por
pequeños q sean y con esto no andeys turbadas nj ynquje
tas q aunq no fuese de dios si teneys umjldad y buena con
çiençia no os dañara q sabe su mag sacar de los males bi
enes y q por el camjno q el demonjo os queria açer perder

ganareys mos pẽsando q̃ os açe tan grandes regalos
q̃ os forçareys a contentarle mejor y a dar si e preocupa
da ẽ la memoria su figura q̃ como deçia un gran le
trado q̃ el demonjo es gran pintor y si le mostrase
muy al bibo una ymajen del señor q̃ no le pesaria para
con ella abibar la devoçion y açer al demonjo ge
rra con sus mesmas maldades q̃ aunq̃ un pintor sea muy
malo no por eso se a de dejar de reverençiar la ymajẽ
q̃ açe si es de todo nuestro bien pareçiale muy mal
lo q̃ algunos aconsejã q̃ den y gas quãdo asi viesen
alguna vision porq̃ deçia q̃ adonde quiera q̃ veamos
pintado a nuestro rrey lo emos de reverẽçiar y veo q̃
tiene rrazon porq̃ aun aca se sentiria si supiese una per
sona q̃ quiere bien a otra q̃ açia semejantes bituperios
a su rretrato no gustaria de ello / pues quãto mas es
rrazon q̃ siempre se tenga rrespeto adonde vieremos
un cruçifijo o qualquier rretrato de nuestro enpe
rador aunq̃ e escrito ẽ otra parte esto me olgue de
ponerlo aquj porq̃ vi q̃ una persona anduvo aflij
da q̃ la mandavan tomar este rremedio no se quiẽ
le ynvẽto tan para atormentar a quiẽ no pudiere açer
menos de obedeçer si el confesor le da este consejo
pareçiendole va perdida si no lo açe y el mjo es q̃ aun

os le debe digays esta ffaçã con umjldad y no le tome
ys ẽ estremo me quadro mucho los buenos q̃ me dio
qujẽ me lo dijo ẽ este caso / una gran ganançia ha
ce al alma de estar m̃d del señor q̃ es guardo llo pieça
ẽ el vse su vida y pasion acordarse de su manifi
mo y hermoso rrostro q̃ es grandisimo consuelo co
mo aca nos le daria mayor aver visto a una per
sona q̃ nos açe mucho bie q̃ si nunca la viujesemos
conoçido yo os digo q̃ açe arto consuelo y provecho
tan sabrosa memoria / otros bienes trae consigo artos
mas como q̃da dicho tanto de los efetos q̃ açẽ estas ca
sas y se a de dezir mas no me qujero cansar ni cansaros
sino avisaros mucho / q̃ quando sabeys vos q̃ dios açe
estas m̃ds a unas almas jamas le supliq̃ys ni deseys
q̃ os lleve por este camjno ã q̃ os parezca muy bien
y se a de tener ẽ mucho y rreverençiar no conviene
por algunas ffaçones la / porq̃ es falta de umjldad
q̃rer vos seys de lo q̃ nunca aveys mereçido y ansi creo
q̃ no terna mucha quje lo deseare porq̃ ansi como
un baxo labrador esta lejos de desear ser rey pareçiẽ
do le ynposible porq̃ no lo mereçe ansi lo esta el umjlde
~~de~~ cosas semejantes y creo yo q̃ nunca se daran porq̃
primero da el señor un gran conoçimjẽto propio q̃ a

ce estos males pues como entendera con verdad q se la
açe muy grande en no tenerla en el y fueron ... pie tie
nestales pe san mjetos / la j / porq esta muy cierto ser
en ganado bien y a peligro porq no a menester el de no
sotros mas de ver una puerta pequeña abierta para açernos
mil traiçiones para todos la terçera la mesma maginaçion
quando ay un grande ser y la mesma persona se açe enten
der q ve aquello q desea y lo oye como los q andan con gana
de una cosa entre dia y mucho pensando en ella q acaese
venir la a soñar la noche / es muy gran atrevimiento
q quiera yo escoger camino no sabiendo el q me conbie
ne mas sino dexar al señor q me conoce q me lleve por
el q conviene para q en todo aga su voluntad / la v pen
says q son pocos los trabajos q padecen los q el señor açe
estos males no sino grandisimos y de muchas maneras
q sabeys vos si seria de para sufrirlos / la vj / si por lo
mesmo q pensays ganar perdereys como yço saul por
ser rey / en sin hermanas sin estas ay otras y creeme
q es lo mas seguro no querer sino lo q quiere dios q nos
conoce mas q nos otros mesmos y nos ama pongamos
nos en sus manos para q sea echa su voluntad en nos
otras y no podemos errar si con determinada
voluntad nos estamos sienpre en esto / sabeys de notar

m

q por recibir muchas mercedes destas no se mereçe mas
gloria porq antes qdan mas obligados a servi-
r pues es recibir mas y lo q es mas mereçer no nos lo qui-
ta el señor pues esta en nuestra mano y asi ay muchas
personas santas q jamas supieron q cosa es reci-
bir una destas mercedes y otras q las reciben q no lo son
y no penseys q les es continuo antes por una vez q las haçe el s-
son muy muchos los trabajos y asi el alma no se acu-
erda si las a de recibir mas sino como las servir ver-
dad es q debe ser grandisima ayuda para tener las vir-
tudes en mas subida perfecion mas el q las tubiere con
averlas ganado a costa de su trabajo mucho mas
mereçera / yo se de una persona a quien el señor avi
a hecho algunas destas mercedes y aun de dos la una era hombre
q estavan tan deseosos de servir a su mag a su costa
sin estos grandes regalos y tan ansiosas por padeçer
q se qxavan a nuestro señor porq se los dava y si pudie
ran no recibirlos los escusaran / digo regalos no de
estas visiones q en fin ven la gran ganancia y son mu
cho de estimar sino los q da el señor en la contempla
cion verdad es q tanbien son estos deseos sobrenatura
les a mi pareçer y de almas muy enamoradas q querrian
viese el señor q no le sirven por sueldo y asi como e di
cho jamas se les acuerda q an de recibir gloria por cosa

pa esforçarse mas y por eso a servir sino de con
tentar a el amor q es su natural obrar siempre de mill
maneras si pudiese querria buscar invenciones pa
consumirse el alma en el y si fuese menester quedar
pa sienpre anijquilada por la mayor onrra de dios lo se
ria de muy buena gana sea alabado pa sienpre a
men q abajandose a comunicar con tan misera
bles criaturas quiere mostrar su grandeça [capitulo]
// de muchas maneras se comunica el señor a el alma con
estas apariciones algunas quando esta afligida otras
quando le a de venir algun trabajo grande otras por
regalarse su mag con ella y regalarla no ay pa q par
ticularizar mas cada cosa pues el yntento no es sino
dar a entender cada una de las diferencias q ay en este
camino asta donde yo entendiere pa q entendays her
manas de la manera q son y los efetos q dejan porq
no se nos antoje q cada ymajinacion es vision y porq
quando lo sea entendiendo q es posible no andeys albo
rotadas ni afligidas q gana mucho el demonio y gus
ta en gran manera de ver afligida y ynquieta un alma
porq ve q le es estorbo pa enplearse toda en amar y
alabar a dios / por otras maneras se comunica su

/ mas harto mas subidas y menos peligrosas porq el
demonjo creo no las podra contraaçer y ansi se pueden
mal deçir por ser cosa muy oculta q las ymajina
rias pueden mas dar a entender / acaeçe quando el s
es servido estando el alma en oraçion y muy en sus sentidos
venjrle de presto una suspension adonde le da el señor a en
tender grandes secretos q pareçe los ve en el mesmo dios
q estas no son visiones de la sacratisima umanjdad nj
aunq digo q ve no ve nada porq no es vision ymajina
ria sino muy yntelectual adonde se le descubre como
en dios se ven todas las cosas y las tiene todas en si mesmo
y es de gran provecho porq aunq pasa en un momento queda se
muy esculpido y açe grandisima confusion y vese mas
claro la maldad de quando ofendemos a dios porq en el mes
/ mo dios digo estando dentro en el açemos grandes mal
dades / quiero poner una conparaçion si açertare a dar
os lo a entender q aunq esto es ansi y lo oymos muchas veçes
u no reparamos en ello u no lo queremos entender porq no
pareçe seria posible si se entendiese como es ser tan atre
vidos / agamos aora cuenta q es dios como una morada
u palaçio muy grande y hermoso y q este palaçio como
digo es el mesmo dios por ventura puede el pecador para a
çer sus maldades apartarse deste palaçio no por çierto

to sino q dentro en el mesmo palaçio q es el mesmo
dios pasan las abominaçiones y desonestidades y mal
dades q açemos los pecadores (u cosa temerosa y dina de
gran consideraçion y muy probechosa pa los q sabemos
poco q no acabamos de entender estas berdades q no se
ria posible tener atrevimje(nto) tan desatinado (con
sideremos hermanas la gran misericordia y sufrimjen
to de dios en no nos undir alli luego y demosle grandisimas
graçias y ayamos berguença de sentirnos de cosa q se a
gan se disge contra nosotras q es la mayor maldad del
mundo ber q sufre dios nuestro criador tantas a sus criatu
ras dentro en si mesmo y q nosotras sintamos alguna
vez una palabra q se dijo en nuestra ausençia y q acaso con
no mala yntençion o miseria umana a esta q no [illegible] las
ymitaremos en algo este gran dios (u pues no semos a ga
ya q açemos nada en sufrir ynjurias sino q de muy buena
gana pasemos por todo y amemos a [illegible] quien nos las açe pues
este gran dios no nos a dejado de amar a nosotras aunq le e
mos mucho ofendido y asi tiene muy gran raçon en q quier
q todos perdonen por agravios q les agan / y o os digo y [illegible]
q aunq pasa de presto esta bision q es una gran m[erce]d q açe
nuestro señor a quien la açe si se quiere aprovechar de
ella trayendo la presente muy ordinario
tanbien acaeçe (ansi muy de presto y de manera q no se

puede deçir mostrando dios en si mesmo una verdad q
pareçe deja escureçidas todas las q ay en las criaturas
y muy claro da a entender q el solo es verdad q no pue
de mentir y da bien a entender lo q diçe david en un sal
mo q todo onbre es mentiroso lo q no se entendiera ja
mas asi aunq muchas veçes se oyera es verdad q no puede fal
tar acuerdaseme de pilatos lo mucho q preguntaba a
nuestro señor quando en su pasion le dijo q era verdad y
lo poco q entendemos aca de esta suma verdad yo quisiera
poder dar mas a entender en este caso mas no se puede deçir sa
quemos de aqui hermanas q para conformarnos con nues
tro dios y esposo en algo sera bien q estudiemos siempre mu
cho de andar en esta verdad no digo solo q no digamos
mentira q en eso gloria a dios ya veo q traeys gran cu
enta en estas casas con no deçirla por ninguna cosa sino q
andemos en verdad delante de dios y de las gentes de quantas
maneras pudieremos en especial no quiriendo nos tengan
por mejores de lo q somos y en nuestras obras dando a dios lo q es
suyo y a nosotras lo q es nuestro y procurando sacar en todo
la verdad y ansi terneamos en poco este mundo q es todo men
tira y falsedad y como tal no es durable una vez estaba
yo considerando por q razon era nuestro señor tan amigo
de esta virtud de la umildad y pusoseme delante a mi pa
reçer sin considerarlo sino de presto esto q es porq dios

es suma verdad y la umildad es andar en verdad q lo
es muy grande no tener cosa buena de nosotros sino
la miseria y ser nada y quien esto no entiende anda en men
tira a quien mas lo entienda agrada mas a la suma ver
dad porq anda en ella plega a dios hermanas nos aga md
de no salir jamas deste propio conocimiento amen

destas mds aze nuestro señor al alma porq como a ver
dadera esposa q ya esta determinada a azer en todo su
voluntad le quiere dar alguna noticia de en q la a de
azer y de sus grandezas no ay para q tratar de mas q es
tas dos cosas e dicho por parecerme de gran provecho q
en cosas semejantes no ay q temer sino alabar al señor
porq las da q el demonio a mi parecer ni aun la imagina
cion propia tiene aqui poca cabida y ansi el alma
queda con gran satisfacion

capitulo XI

si abran bastado todas estas mds q a echo el esposo al
alma para q la palomilla u mariposilla este satisfe
cha no penseis q la tengo olvidada y aga asiento adon
de a de morir no por cierto antes esta muy peor aunq
aya muchos años q recibe estos favores siempre gime y
anda llorosa porq de cada uno dellos le queda mayor dolor
es la causa q como va conociendo mas y mas las grande
cas de su dios y se ve estar tan ausente y apartada de

q̄ acabe crece mucho mas el deseo porq̄ tābiē crece
el amar mientras mas se le descubre lo q̄ merece ser a-
mado este gran dios y señor y viene en estos años cre-
ciendo poco a poco este deseo de manera q̄ la llega a tā
gran pena como aora dire he dicho años conformandome
con lo q̄ a pasado por la persona q̄ e dicho aqui q̄ biē
entiendo q̄ a dios no ay q̄ poner termino q̄ en vn mo-
mento puede llegar a vna alma a lo mas subido q̄
se dice aqui poderoso es su mag. para todo lo q̄ quisie-
re hacer y ganoso de hacer mucho por nosotros pues vie-
ne veces q̄ estas ansias y lagrimas y sospiros y los grādes ī-
petus q̄ q̄dan dichos q̄ todo esto parece procedido de nues-
tro amor con gran sentimiento mas todo no es nada en
comparacion de esto otro porq̄ esto parece vn fuego q̄ es-
ta humeando y puede se sufrir aunq̄ con pena andandose a-
si esta alma abrasandose ē si misma acaece muchas
veces por vn pēsamiēto muy ligero o por vna palabra
q̄ oye de q̄ se tarda el morir venir de otra parte no se ētiē-
de de donde ni como vn golpe o como si viniese vna saeta
de fuego no digo q̄ es saeta mas qualquier cosa q̄ sea se ve
claro q̄ no podia proceder de nuestro natural tampoco es gol-
pe aunq̄ digo golpe mas agudamente hiere y no es adonde se siē-

tenia aca las penas a mi parecer sino de lo muy yn
timo del alma adonde esta este fuego q de presto pasa todo
quanto halla de esta tierra de nuestro natural y lo deja
echo polvos q por el tienpo q dura es ynposible tener memo
ria de cosa de nuestro ser porq en un punto ata las po
tencias de manera q no q dan con ninguna libertad para
cosa sino para lo q le ha de hacer acrecentar este dolor no q
rria pareciese esto encarecimiento porq verdaderamente
voy viendo q q do corta porq no se puede decir ello es
un arrobamiento de sentidos y potencias para todo lo q no
es como e dicho ayuda a sentir esta aflicion porq el en
tendimiento esta muy bivo para entender la razon q ay q sen
tir de estar aquel alma ausente de dios y ayuda su majestad con
una tan biva noticia de si en aquel tienpo de manera q ace
crecer la pena en tanto grado q procede quien la tiene en
dar grandes gritos con ser persona sufrida y mostra
da a padecer grandes dolores no puede hacer entonces mas
porq este sentimiento no es en el cuerpo como q da dicho
sino en lo ynterior del alma por esto saco esta persona
quan mas recios son los sentimientos de ella q los del cuerpo
y se le represento ser de esta manera los q padecen en purga
torio q no les ympide no tener cuerpo para dejar de padecer
mucho mas q todos los q aca tiniendole padecen yo vi una

LB6

persona asi q verdaderamente pienso q se moria y no era
mu llamarla villa porq cierto es gran peligro de muerte
y ansi aunq dura poco queda el cuerpo muy descoyuntado y en
aqlla sazon los pulsos tiene tan abiertos como si el alma
quisiese ya dar a dios q no es menos porq el calor na
tural falta (y le abrasa) de manera q con otro poquito mas cumpli
ra dios sus deseos no porq siente poco ni mu
cho dolor en el cuerpo aunq se descoyunta como e dicho de
manera q queda dos y tres dias despues sin poder aun te
ner fuerça pa escrivir y con grandes dolores y aun siem
pre me parece le queda el cuerpo mas sin fuerça q de
antes el no sentirlo deve ser la causa ser tan mayor
el sentimiento ynterior del alma q ninguna cosa
hace caso del del cuerpo / como si aca tenemos un dolor
muy agudo en una parte aunq aya otros muchos se sienten
poco esto yo lo e bien provado aca ni poco ni mucho
ni creo sentiria si la hiciesen pedaços / direisme q es
/ ynperfecion q porq no se conforma con la volun
tad de dios pues le esta tan rendida asta aqui podia hacer
eso y con eso pasava la vida aora no porq su razon
esta de suerte q no es señora de ella ni de pensar sino la

ya con q tiene ya pena pues esta ausente de su bien
q para q quiere vida siente una soledad estraña porq
criatura de toda la tierra no la haçe conpañia ni creo se
la harian los del çielo como no fuese el q ama antes todo la
atormenta mas vese como una persona colgada
q no asienta en cosa de la tierra ni al çielo puede subir a-
brasada con esta sed y no puede llegar al agua y no sed
q puede sufrir sino ya en tal termino q con ninguna
se le quitaria ni quiere q se le quite si no es con la q
dijo nuestro señor a la samaritana y eso no se lo dan.
O valame dios señor como apretays a vuestros amadores mas
todo es poco para lo q les days despues bien es q lo mucho cueste
mucho quanto mas q si es purificar esta alma para q en-
tre en la setima morada como los q an de entrar en el çie-
lo se linpian en el purgatorio es tan poco este padeçer co-
mo seria una gota de agua en la mar quanto mas q con
todo este tormento y afliçion q no puede ser mayor a
lo q yo creo de todos los q ay en la tierra q esta persona
avia pasado muchos asi corporales como espiritu-
ales mas todo le pareçe nada en esta conparaçion sien-
te el alma q es de tanto preçio esta pena q entiende muy
bien no la podia ella mereçer sino q es este senti

sujeto de manera que la aliviar ninguna cosa mas
con esto la sufre de muy buena gana y sufriria todo
su vida si dios fuese dello servido aunque no seria morir
de una vez sino estar siempre muriendo que verdaderame
te no es menos / pues consideremos hermanas aquellos que es
tan en el infierno que no estan con esta conformidad ni con es
te contento y gusto que pone dios en el alma ni viendo ser ga
nancioso este padecer sino que siempre ~~va~~ de mas y mas si
en lo del tormento del alma tan mas eçesivo que los del cuerpo
y los que ellos pasan mayores sin conparacion que este que a
quiemos dicho y estos ver que an de ser para siempre jamas
que sera destas desventuradas almas y que podemos hacer en
vida tan corta ni padecer que sea nada para librarnos de tan
terribles y eternales tormentos / yo os digo que sera imposi
ble dar a entender quan sentible cosa es el padecer del alma
y quan diferente al del cuerpo sino se pasa por ello y quiere
el mesmo señor que lo entendamos para que mas conozcamos lo muy
mucho que le debemos en traernos a estado que por su mise
ricordia tenemos esperança de que nos a de librar y perdo
nar nuestros pecados / pues tornando a lo que trataba
mos que dejamos esta alma con mucha pena / en estos rigores
poco lo que le dura sera quando mas tres o quatro oras a mi
parecer porque si mucho durase si no fuese por milagro se
ria imposible sufrirlo la flaqueza natural / acaeci

digo mas y mas quanto a las penas acidentales

doa

/ no dura mas q vn quarto de ora y q deme echa pedaços
verdad es q esta vez del todo perdi el sentido segun vino
con rigor y estando en conversacion pascua de resurrecion
el postrer dia y aviendo estado toda la pascua con tanta se-
quedad q casi no entendia lo era de solo oyr vna pala-
bra de no acabarse la vida / pues pensar q se puede re-
sistir no mas q si metida en vn fuego quisiese hazer a la
llama q no tuviese calor para quemarla / no es sentimien-
to q se puede pasar en disimulacion sin q los q estan pre-
sentes entiendan el gran peligro en q esta aunq de
lo ynterior no pueden ser testigos es verdad q le son al-
guna conpañia como si fuesen sonbras y ansi le pareçen
todas las cosas de la tierra / y porq veays q es posible si al-
guna vez os vierdes en esto acudir aqui nuestra flaqueza
y natural acaeçe alguna vez q estando el alma como
aveys visto q se muere por morir quando aprieta tan-
to q ya pareçe q para salir del cuerpo no le falta casi
nada verdaderamente teme y querria aflojase la pe-
na por no acabar de morir bien se deja entender ser este
temor de flaqueza natural q por otra parte no se quita
su deseo ni es posible aver remedio q se quite esta pena
asta q la quita el mesmo señor q casi es lo ordinario
con vn arrobamiento grande o con alguna vision donde
el verdadero consolador la consuela y fortaleçe

pa q qjera bivir todo lo q fuere su voluntad / cosa
penosa es tan mas q da el alma con grandisimos e
fetos y perdido el mjedo a los trabajos q le puedē suce
der porq en conparaçiō del sentimjēto tā penoso
q sintio su alma no le pareçe son nada de manera q da
aprovechada q gustaria padeçerle muchas veçes mas
tanpoco puede eso en ninguna manera ni ay ningun re
medio pa tornarle a tener asta q qujere el señor como
no le ay pa resistirle nj qujtarle quādo le viene / q da
con muy mayor desprecio del mundo q ātes porq veç
cosa de el no le valio ē aql tormēto y muy mas desasi
da de las criaturas porq ya ve q solo el criador es el
q puede consolar y artar su alma / y con mayor temor
y cuydado de no ofenderle porq veq tanbiē puede ator
mentar como consolar / dos cosas me pareçe amj q ay
ē este camjno espiritual q son peligro de muerte
la vna esta q verdaderamente lo es y no peqño la
otra de muy eçesivo goço y deleyte q es ē tan grādisi
mo estremo q verdaderamente pareçe q desfalleçe
el alma de suerte que no le falta tantito pa acabar
de salir del cuerpo / a la verdad no seria poca dicha la suya
aqui vereys ermanas si e tenjdo raçō ē deçir q es me
nester anjmo / y q terna raçō el señor quādo le pidier
des estas cosas de deçiros lo q respōdio a los ijos del cebe
deo si podria beber el caliz

/Bien todas creo hermanas q sy yo dixere q hizierō
mucha ffaçiō porq su majestad da esfuerço a quien ve
q le a menester y ē todo defiende a estas almas y res
ponde por ellas ē las persecuçiones y murmuraçio
nes como a çia por la madalena aū q no sea por pala
bras por obras y ē fin ē fin antes q se mueran se lo
paga todo junto como aora vereys sea por siempre
bendito y alabe le todas las criaturas amē

capitulo j

setimas moradas

pareçeros a hermanas q esta dicho tanto ē este ca
mino espiritual q no es posible q dar nada por de
çir arto desatino seria pensar esto pues la grandeça
de dios no tiene termino tanpoco le ternan sus obras
quien acabara de contar sus misericordias y grande
ças es ynposible y ansi no os espanteys de lo q esta dicho
y se dixere porq es vna cifra de lo q ay q contar de dios
ar ta misericordia nos aze q aya comunicado estas cosas
a persona q las podamos venir a saber pa q mientras mas
supieremos q se comunica con las criaturas mas ala
baremos su grandeça y nos esforçaremos a no tener en
ē poco almas con q tanto se deleyta el señor pues cada
vna de nosotras la tiene sino q como no las preciamos co
mo mereçe criatura echa a la ymagen de dios ansi no
ē tendemos los grandes secretos q estā ē ella plega a

/ su majestad fuese servido menee la pluma y me
de a entender como yo os diga algo de lo mucho q ay
q deçir y da dios a entender a quien mete en esta mo
rada arto lo e suplicado a su mag. pues sabe q mi
yntento es q no esten ocultas sus misericordias pa
q mas sea alabado y glorificado su nonbre esperan
ça tengo q no por mi sino por vos otras herma
nas me a de açer esta md. pa q entendays lo q os ynporta
q no q de por vosotras el çelebrar vro esposo este es
piritual matrimonjo con vras almas pues trae
tantos bienes consigo como vereys o gran dios pareçe
q tiebla una criatura tan miserable como yo de tra
tar en cosa tan ajena de lo q meresco entender y es verdad
q e estado en gran confusion pensado si sera mejor aca
bar con pocas palabras esta morada porq me pare
çe q an de pensar q yo lo se por esperiençia y açeme gran
disima vergueença porq conoçiendome la q soy es terri
ble cosa por otra parte me a pareçido q es tentaçion
y flaqueza aunq mas juyçios destos echeys sea dios ala
bado y entendido un poco y griteme todo
el mundo quanto mas q estare yo quiça muerta quan
do se viniere a ver sea bendito el q bive y para siempre bi
vira amen

/ quando nuestro señor es servido aver piadad de lo q pade

/ se ya parecido por su deseo esta alma q ya espi
ritualmente la toma por esposa primero q se
consuma el matrimonjo espiritual metela en su
morada q es esta setima por q ansi como la tie
ne en el cielo deve tener en el alma una estancia a
donde solo su mag mora y digamos otro cielo porq
nos inporta mucho hermanas q no entendamos es el
alma alguna cosa escura q como no la vemos lo mas
ordinario deve pareçer q no ay otra luz interior
sino esta q vemos y q esta dentro de nuestra al
ma alguna escuridad de la q no esta en graçia yo os
lo confieso y no por falta del sol de justicia q es
ta en ella dandole ser sino por no ser ella capaz para re
cibir la luz como creo dije en la primera morada q
avia entendido una persona q estas desventuradas
almas es ansi q estan como en una carcel escura atadas
de pies y manos para açer ningun bien q les aproveche y para mereçer
y ciegas y mudas con razon podemos conpadeçernos de
ellos y mjrar q algun tienpo nos vimos ansi y q tanbien
puede el señor aver mjsericordia de ellos tomemos er
manas particular cuydado de suplicarselo y no nos des
cuydar q es grandisima limosna rogar por los q estan
en pecado mortal muy mayor q seria si viesemos un cris

/ cristiano atados las manos atras con una fuerte
cadena y el amarrado a un poste y muriendo de hambre
y no por falta de q coma q tiene cabe si muy estrema
dos manjares sino q no los puede tomar pa llegarlos a
a la boca y aun esta con gran hastio y ve q va a espirar
y no muerte como aca sino eterna no seria gran cru
eldad estarle mirando y no le llegar a la boca q comi
ese pues q si por vra oracion le quitasen las cadenas
ya lo veys por amor de dios os pido q siempre tengays acu
erdo en vras oraciones de almas semejantes
no ablamos aora con ellas sino con las q ya por la mi
sericordia de dios an echo penitencia por sus pecados
y estan en gracia q podemos considerar no una cosa arrin
conada y limitada sino un mundo ynterior adonde
caben tantas y tan lindas moradas como aveys visto
y ansi es razon q sea pues dentro de esta alma ay mora
da para dios pues quando su mag es servido de acerle la mer
ced dicha de este divino matrimonio primero la mete en su
morada y quiere su mag q no sea como otras veces q la
a metido en estos arrobamientos q yo bien creo q la une
consigo entonces y en la oracion q q dicha de union aunq no
le parece al alma q es tan llamada para entrar en su cen
tro como aqui en esta morada sino a la parte superior en esto va poco
sea de una manera u de otra el señor la junta consigo mas

/ esta haçiendo la çiega y muda como lo q̄do san pablo
ē su conversion y qujtandola el sentir como o de q̄ ma
nera es aq̄lla m̄d q̄ goça porq̄ el gran deleyte q̄ ētō
ces siente el alma es de verse çerca de dios mas quā
do la junta consigo njnguna cosa ētiēde q̄ las potē
çias todas se pierden aquj es de otra manera quiere
ya nuestro buen dios qujtarla las escamas de los o
jos y q̄ vea y ētienda algo de la m̄d q̄ le haçe aq̄ es por
vna manera estraña y metida ē aq̄lla morada
por vision y teletual por çierta manera de represen
taçion de la verdad se le muestra la santisima tri
nj dad todas tres personas con vna ynflamaçion q̄ pri
mero viene a su espiritu a manera de vna nuve de grā
disima claridad y estas personas distintas y por vna
noticia admjrable q̄ se da a el alma ētiēde con
grandisima verdad ser todas tres personas vna sus
tançia y vn poder y vn saber y vn solo dios de mane
ra q̄ lo q̄ tenemos por fe allí lo ētiēde el alma mas po
demos deçir por vista aūq̄ no es vista con los ojos del
cuerpo [illegible] porq̄ no es vision ymaginaria
aquj se le comunjcan todas tres personas y la abla
y la dan a ētender aq̄llas palabras q̄ diçe el evāgelio
q̄ dijo el señor q̄ vernja el y el padre y el esp̄u santo a morar con el al
ma q̄ le ama y guarda sus mandamjentos o valame
dios quā diferente cosa es oyr estas palabras y creerlas

[illegible] aẽtender por esta manera quã verdaderas son y cada
dia se espanta mas esta alma porq nunca mas le pa
rece se fueron de con ella sino q notoriamẽte ve de la
manera q q̃da dicho q estã ẽ lo ynterior de su alma
ẽ lo muy muy ynterior ẽ una cosa muy honda q no sa
be deçir como es porq no tiene letras siente e
n si esta divina compañia pareçeros ha q segun esto no an
dara ẽ si sino tan enbevida q no pueda entender ẽ na
/mucho mas q antes ẽ todo lo q es servicio de dios y e
n faltando las ocupaciones se q̃da con aq̃lla agradable
compañia y si no falta a dios el alma jamas el la falta
a mi pareçer de dar se a conoçer tan conoçidamẽte su pre
sençia y tiene gran confiança q no la dejara dios pues la
echo esta md para q la pierda y asi se puede pensar aunq no de
xa de andar con mas cuydado q nunca para no le desagradar
ẽ nada /el traer esta presençia ẽtiendese q no es tan ẽ
~~teramente dig~~o tan claramente como se le manifies
la primera vez y otras algunas q quiere dios açerle es
te regalo porq si esto fuese era ynposible entender en o
tra cosa ni aũ bivir entre la gente mas aũq no es con es
tã clara luz siempre q advierte se halla con esta compa
ñia / digamos aora como una persona q estuviese en una
muy clara pieça con otras y çerrasen las ventanas y se q̃
dase a escuras no porq se quito la luz para verlas y q asta
tornar la luz no las ve deja de entender q estan alli / es de
pregunta

es de preguntar si quando torna la luz y las quiere
tornar a ver si puede esto no esta en su mano si
no quando quiere nuestro señor q se abra la ventana
del entendimiento harta misericordia la haçe en
nunca se yr de con ella y querer q ella lo entienda tan
entendido pareçe q quiere aqui la divina mag
disponer el alma para mas con esta admirable
conpañia porq esta claro q sera bien ayudada
para en todo yr adelante en la perfeçion y perder el
temor q traya algunas veçes de los demas mds
q la haçia como q da dicho y ansi fue q en todo se
allaba mejorada y le pareçia q por trabajos
y negoçios q tuviese lo esençial de su alma
jamas se movia de aql aposento de manera q
en alguna manera le pareçia avia division
en su alma y andando con grandes trabajos q po
co despues q dios le hizo esta md tuvo se quexava de
ella a manera de marta quando se quexo de maria
y algunas veçes la deçia q se estava ella siempre go
zando de aqlla quietud a su plaçer y la dexa a e
lla en tantos trabajos y ocupaçiones q no la puede
tener conpañia esto os pareçera hijas desatino
mas verdaderamente pasa ansi q aunq se entiende
q el alma esta toda junta no es antojo lo q e dicho

q es muy ordinario/ por donde deçia yo q se ven
cosas ynteriores de manera q cierto se entiende ay
diferençia en alguna manera y muy conoçida
del alma al espiritu aunq mas sea todo uno/ cono
çe se una division tan delicada q algunas veçes pare
çe obrar de diferente manera lo uno de lo otro como
el sabor q les quiere dar el señor/ tanbien me pareçe
q el alma es diferente cosa de las potençias y q no es todo
una cosa ay tantas y tan delicadas en lo ynterior q seria
atrevimiento ponerme yo a declararlas alla lo ve
remos si el señor nos açe merced de llevarnos por su mise
ricordia adonde entendamos estos secretos

capitulo ii

Pues vengamos aora a tratar del divino y espiritual
matrimonio/ aunq esta gran merced no deve cumplirse con
perfeçion mientras bivimos pues si nos apartasemos de
dios se perderia este tan gran bien/ la primera vez q dios
açe esta merced quiere su mag mostrarse al alma
por vision ymajinaria de su sacratisima umani
dad para q lo entienda bien y no este ynorante de q re
çibe tan soberano don/ a otras personas sera por
otra forma a esta de quien ablamos se le re
presento el señor acabando de comulgar con
forma de gran resplandor y ermosura y mag
como despues de resuçitado y le dijo q ya
era tiempo de q sus

cosas tomase ella por suyas y el ternja cuydado
de las suyas y otras palabras q son mas para sentir q para dezir
pareçera q no era esta novedad pues otras vezes se a
via representado el señor a esta alma en esta manera
fue tan diferente q la dejo bien desatinada y espantada
lo uno porq fue con gran fuerça esta vision lo otro porq
las palabras q le dijo y tanbien porq en lo ynterior de su al
ma adonde se le represento si no es la vision pasada no
avia visto otras porq entended q ay grandisima di
ferençia de todas las pasadas a las desta morada y tan
grande del desposorio espiritual al matrimonjo
espiritual como le ay entre dos desposados a los q ya
~~[tachado]~~ no se pueden ya apartar mas ya e dicho q aunq se ponen
estas comparaciones porq no ay otras mas a proposito q se
entienda q aqui no ay memoria de cuerpo mas q si el al
ma no estuviese en el sino solo espiritu y en el matrimonjo
espiritual muy menos porq pasa esta secreta unjon en el
centro muy ynterior del alma q deve ser adonde esta el
mesmo dios y a mj pareçer no a menester puerta por donde
entre digo q no es menester puerta porq en todo lo q se
se a dicho asta aqui pareçe q va por medio de los sentidos
y potençias y este apareçimjento de la umanjdad del
señor ansi devia ser mas lo q pasa en la unjon del ma
trimonjo espiritual es muy diferente apareçese el

dos
m

/señor es este centro del alma sin vision yma ji
naria sino yntelectual aunque mas delicada que las dichas
como se aparecio a los apostoles sin entrar por la puer
ta quando les dijo paz vobis / es vn secreto tan grande
y vna merced tan subida lo que comunica dios alli a el alma
en vn ystante y el grandisimo deleyte que siente el al
ma que no se a que lo comparar sino a que quiere el señor
manifestarle por aquel momento la gloria que ay en
el cielo por mas subida manera que por ninguna vision
ni gusto espiritual no se puede decir mas de que a quanto
se puede entender queda el alma digo el espiritu desta
alma echo vna cosa con dios que como es tanbien espiritu
a querido su mag mostrar el amor que nos tiene en dar a
entender a algunas personas asta adonde llega para que
alabemos su grandeza porque de tal manera a querido
juntarse con la criatura que ansi como los que ya
no se pueden apartar no se quiere
apartar el de ella / el desposorio espiritual es
diferente que muchas veces se apartan y la vnion tam
bien lo es porque aunque vnion es juntarse dos cosas en
una en fin se pueden apartar y quedar cada cosa por si co
mo vemos ordinariamente que pasa de presto esta merced
del señor y despues se queda el alma sin aquella compañia

/ ya digo de manera que lo entienda este obra a mí
del Señor mío porque siempre queda el alma con su Dios
en aquel centro / digamos que sea la unión como si dos velas
de cera se juntasen tan en estremo que toda la luz
fuese una u que el pabilo y la luz y la cera es todo uno
mas después bien se puede apartar la una vela de
la otra y quedan en dos velas u el pabilo de la cera / acá es
como si cayendo agua del cielo en un río u fuente adon
de queda hecho todo agua que no podrán ya dividir ni apar
tar cuál es el agua del río u lo que cayó del cielo / u como
si un arroyico pequeño entra en la mar no habrá remedio
de apartarse / u como si en una pieza estuviesen dos ven
tanas por donde entrase gran luz aunque entra dividida
se hace todo una luz / quizá es esto lo que dice san pablo
el que se arrima y allega a Dios acese un espíritu con él tocando es
~~[illegible]~~ [illegible] presupone aberse llegado su majestad al alma por unión
te soberano matrimonio [illegible] ~~[illegible]~~ y también dice
~~[illegible]~~
mihi vivere cristus est mori lucrum ansí me parece puede decir aquí
el alma porque es adonde la mariposilla que hemos dicho
muere y con grandísimo gozo porque su vida es ya cristo
y esto se entiende mejor cuando anda el tiempo por los efetos
porque se entiende claro por unas secretas aspiraciones
ser Dios el que da vida a nuestra alma muy muchas veces

dos
m

tanbivas ~~q en ninguna manera se puede dudar~~ porq las
siente muy bie el alma aunq no se saben deçir mas q es tanto
este sentimiento q produçe algunas veçes unas pala
bras regaladas q pareçe no se pueden escusar de deçir o
vida de mi vida y sustento q me sustentas y cosas de esta
manera porq de aqllos pechos divinos adonde pareçe esta
dios siempre sustentando el alma salen unos rrayos de leche
q toda la jente del castillo conforta q pareçe quiere el
señor q goçen de alguna manera de lo mucho q goça el
alma y q de aql rrio caudaloso adonde se consumio es
ta fonteçica pequeña salga algunas veçes algun gol
pe de aqla agua para sustentar los q en lo corporal an de
servir a estos dos desposados y ansi como sentiria esta
agua una persona q esta descuydada si la bañasen de
presto en ello y no lo podria dejar de sentir de la mesma
manera y aun con mas çertidunbre se entienden estas operaçi
ones q digo porq ansi como no nos podria venir un
gran golpe de agua si no tuviese prinçipio como e dicho
ansi se entiende claro q ay en lo interior quien arroje es
tas saetas y de vida a esta vida y q ay sol de donde proçe
de una gran luz q se envia a las potençias de lo interior
del alma ella como e dicho no se muda de aql çentro
ni se le pierde la paz porq el mesmo q la dio a los

apostoles quando estavan juntos se la queda dar
a ellos se me a acordado q esta salutacion del señor
devio ser mucho mas de lo q suena y el deçir a la glo
riosa madalena q se fuese en paz porq como las pa
labras del señor son echas como obras en nosotros de
tal manera devia haçer la operacion en aquellas almas
q estavan ya dispuestas q apartase en ellos todo lo q es
corporeo en el alma y la dexase en puro espiritu para q se
pudiese juntar en estado ynoçelestial con el espiri
tu y creado q es muy cierto q en vaciandonos otros
todo lo q es criatura y desasiendonos de ella por amor
de dios el mesmo señor la a de ynchir de si y asi lo ora
do una vez jesucristo nuestro señor por sus apostoles
~~no se a donde es~~ dicho / q fuesen una cosa ~~con~~ con el y padre por s. Juan 17 en summa del uç
y con el como jesucristo nuestro señor esta en el padre y el
padre en el / no se q mayor amor puede ser q este y no dexa
mos de entrar aqui todos porq asi dixo su mag. no solo
ruego por ellos sino por todos aquellos q an de creer en mi
tanbien / y diçe yo estoy en ellos / o valame dios q palabras
tan verdaderas y como las entiende el alma q en esta ora
cion lo ve por si / y como lo entendriamos todos si no fue
se por nuestra culpa pues las palabras de jesucristo nues
tro rey y señor no pueden faltar mas como faltamos en
no disponernos y desviarnos de todo lo q puede embaraçar

es todo q no nos vemos en estas peçes q contemplamos
adonde nuestra majestad esta es cul vida / pues tornan
do a lo q deciamos en metiendo el señor el alma en
esta morada suya q es el centro de la mesma alma an
si como dicen q el cielo ynpireo adonde esta nuestro
señor no se mueve como los demas a si parece no ay los
movimientos en esta alma en entrando aqui q suele a
ver en las potencias y ymajinacion / de manera q la per
judiquen ni la quiten su paz / parece q quiero decir q
llegando el alma a acerla dios esta merced esta segura de
su salvacion y de tornar a caer no digo tal y en quantas
partes tratare de esta manera q parece esta el alma
en siguridad se entienda mientras la divina majestad la
tuviere a si de su mano y ella no le ofendiere / al me
nos se cierto q anq se ve en este estado y le a durado / a
nos q no se tiene por segura sino q anda con mucho mas
temor q antes en guardarse de qualquier pequeña ofen
sa de dios y con tan grandes deseos de servirle como se
dira adelante y con ordinaria pena y confusion de ver
lo poco q puede acer y lo mucho a q esta obligada q no
es pequeña cruz sino arto gran penitencia porq el a
cer penitencia esta alma mientras mas grande le
es mayor deleyte la verdadera penitencia es quando
le quita dios la salud para poderla acer y fuerzas

/ q̃ a q̃ en otra parte e dicho la gran pena q̃ es toda es muy
mayor aqui y todo le deve venir de la rrayz a donde
esta plantada q̃ ansi como el arbol q̃ esta cabe
los corrientes de las aguas esta mas fresco y da mas fru
to q̃ ay q̃ maravillar de deseos q̃ tenga esta alma
pues el verdadero espiritu de ella esta echo uno con
el agua celestial q̃ dijimos / pues tornando a lo q̃ de
cia no se entienda q̃ las potencias y sentidos y pasio
nes estan siempre en esta paz el alma si mas en estotras mo
radas no deja de aver tienpos de guerra y de trabajos
y fatigas mas son de manera q̃ no se quita de su paz y / esto es pooco nazio
pues todo esta centro de nuestra alma o este espiritu
/ es una cosa tan dificultosa de decir y aun de creer q̃ pi
enso ermanas por no me saber dar a entender no os
de alguna tentacion de no creer lo q̃ digo porq̃ decir
q̃ ay trabajos y penas y q̃ el alma se esta en paz es cosa
dificultosa quiero os poner una conparacion o dos
plega a dios q̃ sean tales q̃ diga algo mas si no lo fuere
yo se q̃ digo verdad en lo dicho / esta el rrey en su pala
cio y ay muchas guerras en su rreyno y muchas cosas peno
sas mas no por eso deja de estar en su puesto asi aca
aun q̃ en estotras moradas anden muchas baraundas
y fieras ponçoñosas y se oye el ruydo naydee entra en

aquella q la aga quitar de alli ni las cosas q ve y oye aun
q le dan alguna pena no es de manera q la alboroten
y quiten la paz porq las pasiones estan ya vencidas
de suerte q an miedo de entrar alli porq salen mas
rrendidas duelenos todo el cuerpo mas si la cabe
ça esta sana no porq duele el cuerpo dolera la ca
beça rriendome estoy destas conparaciones q no
me contentan mas no se otras piensalo q quisierdes
ello es verdad lo q e dicho

capitulo iij

aora pues decimos q esta mariposica ya murio con
grandisima alegria de aver allado reposo y q bive en
ella cristo veamos q vida ace o q diferencia ay de quan
do ella bivia porq en los efetos veremos si es verdade
ro lo q queda dicho / a lo q puedo entender son los q dire
el primero un olvido de si q verdaderamente parece
ya no es como queda dicho porq toda esta de tal manera
q no se conoce ni se acuerda q para ella a de aver cielo ni vi
da ni onrra porq toda esta enpleada en procurar la de
dios q parece q las palabras q le dijo su magestad hicieron
efeto de obra q fue q mirase por sus cosas q el miraria
por las suyas y ansi de todo lo q puede suceder no tiene cui
dado sino un estraño olvido q como digo parece ya no
es ni querria ser nada en nada sino es para cuando entiende
q puede aver por su parte algo en q acreciente un pun
to la gloria y onrra de dios q por esto pornia muy de bue

na gana subida / no entendays por esto y las que desa
de tener cuenta con comer y dormir que no le es poco
tormento y açerto do lo que esta obligada conforme a
su estado que ablamos en cosas ynteriores / que de obras
esteriores poco ay que deçir que antes se sabes su pena ver
que es nada lo que ya pueden sus fuerças / e todo lo que pue
de y entiende que es servicio de nuestro señor no lo dexaria
de açer por cosa de la tierra

lo segundo un deseo de padeçer grande mas no de mane
ra que la ynquiete como solia porque es en tanto estremo
el deseo que queda en estas almas de que se aga la voluntad
de dios en ellos que todo lo que su mag. ace tienen por bue
no si quisiere que padezca en ora buena sino no se mata
como solia

tienen tanbien estas almas un gran gozo ynterior quan
do son persegidos con mucha mas paz que lo que queda dicho +
y sin ninguna enemistad con los que los açe mal u de
sean açer antes les cobran amor particular de ma
nera que si los veen en algun trabajo lo sienten tierna
mente y qualquiera tomaria por librarlos del
y encomiendanlos a dios muy de gana y de las mds que les
açe su mag. olgaria perder porque se las yziese a ellos
porque no ofendiesen a nuestro señor

lo que nos avéis espantado de todo esto que ya avéis visto los
trabajos y aflicciones que an tenido por morir se por go-
zar de nuestro Señor, aora es tan grande el deseo que tie-
nen de servirle y que por ellas sea alabado y de aprovechar
a alguna alma si pudiesen, que no sólo no desean mori-
se, mas vivir muy muchos años padeciendo grandísi-
mos trabajos por si pudiesen que fuese el Señor alaba-
do por ellos, aunque fuese en cosa muy poca; y si supiesen cier-
to que en saliendo el alma del cuerpo a de gozar de Dios, no
les hace al caso, ni pensar en la gloria que tienen los santos;
no desean por entonces verse en ella; su gloria tienen
puesta en si pudiesen ayudar en algo al crucificado,
en especial cuando ven que es tan ofendido y los pocos
que ay que de veras miren por su honra, desasidos de to-
do lo demás. Verdad es que algunas veces que se olvida de es-
to tornan con ternura a los deseos de gozar de Dios y dese-
ar salir de este destierro, en especial viendo lo poco que
le sirven; mas luego torna y mira en sí misma con la
continuanza que le tiene consigo, y con aquello se contenta
y ofrece a Su Majestad el querer vivir como una ofrenda la
más costosa para ella que le puede dar. Temor ninguno
+ tiene de la muerte, más que ternía de un suave arroba-
miento. El caso es que el que dava aquellos deseos con tor-
mento tan excesivo, da aora estotros. Sea por siempre

209

bendito y alabado sea el señor pues es q los deseos destas almas
no son ya de regalos ni de gustos como tienen consigo
al mesmo señor y su mag es el q aora bive claro esta
q su vida no fue sino continuo tormento y ansi haze q sea
la nuestra al menos con los deseos q nos lleva como a fla
cos en lo demas anq bien les cabe de su fortaleza quando ve q lo an
menester

// un desasimiento grande de todo y deseo de estar sienpre
u solas u ocupadas en cosa q sea provecho de alguna alma
no sequedades ni trabajos ynteriores sino con una me
moria y ternura con nuestro señor q nunca querria estar
sino dandole alabanças y quando se descuyda el mesmo
señor la despierta de la manera q queda dicho q se ve cla
risimamente q procede aql ynpulso o no se como le +
llame del ynterior del alma como se dijo de los ynpetus
aca es con gran suavidad mas ni procede del pensamien
to ni de la memoria ni cosa q se pueda entender q el alma
hizo nada de su parte esto es tan ordinario y tantas vezes
q se a mirado bien con advertencia q ansi como un fue
go ~~grande~~ no echa la llama hacia abajo sino hacia arriba por
~~alma~~ grande q quieran encender el fuego ansi se entiende aca
q este movimiento ynterior procede del centro del alma
y despierta las potencias por cierto quando no uviera otra
cosa de ganancia en este camino de oracion sino entender
el particular cuydado q dios tiene de comunicarse

/Con nosotros y andarnos alagando q no parece es otra
cosa q no estamos con el me parece tanbien es pago de
quantos trabajos se pasan por gozar de estos toques de
su amor tan suaves y penetrativos esto avreis herma
nas espirimentado porq pienso en llegando a tener ora
cion de union anda el señor con este cuydado si nosotros
no nos descuydamos de guardar sus mandamientos
quando esto os acaeciere acordaos q es de esta morada
ynterior adonde esta dios en nuestra alma y alabalde
mucho porq cierto es suyo aql recaudo o billete escri
to con tanto amor y de manera q solo vos quiere entendays
aqlla letra y lo q por ella os pide / y la diferencia q ay a

mādo dios / ce a quien spi / de la sesta / que este papel

qui en esta morada es lo dicho q casi nunca ay sequedad ni
alborotos ynteriores de los q avia en todas las otras a tiē
pos sino q esta el alma en quietud casi sienpre
/el no temer q esta mrd tan subida puede contrahacer el demo
nio sino estar en un ser con seguridad q es dios porq como es
ta dicho no tienen q ver aqui los sentidos ni potencias q se
descubrio su mag al alma y la metio consigo adonde a mi
parecer no osara entrar el demonio ni le dexara el señor y
todos los mrds q hace aqui al alma como e dicho son sin ninguna
ayuda de la misma alma sino la q ya ella a echo de entregar
se toda a dios pasa con tanta quietud y tan sin ruydo todo lo
q el señor aprovecha aqui al alma y la enseña q me pare
ce es como en la edificacion del tenplo de salomon adonde
no se avia de oyr ningun ruydo asi en este tenplo de dios
en esta morada suya solo el y el alma se gozan con gran di

sino silencio ahora q̄ bullicio ni busca ainada el entendimiento q̄ el señor q̄ le crio le quiere sosegar aqui y q̄ por vna resquicia pequeña mire lo q̄ pasa porq̄ aunq̄ a tiempos se pierde esta vista y no le dejan mirar es poquisimo y entre vallo porq̄ a mi parecer aqui no se pierden las potencias mas no obran sino estan como espantadas y vuelvo y de ver q̄ en llegando aqui el alma todos los arrobamientos se le quitan sino es alguna vez y esta no con aquellos arrebatamientos y buelo de espiritu y son muy raras veces y estas casi siempre no en publico como antes q̄ era muy ordinario ni le hacen al caso grandes ocasiones de devoçion q̄ vea como antes q̄ si veian vna ymagen devota v oyan vn sermon q̄ casi no era oyrle v musica como la pobre mariposilla andava tan ansiosa todo la espantava y hazia volar aora v es q̄ a allado su reposo v q̄ el alma a visto tanto en esta morada q̄ no se espanta de nada v q̄ no se alla con aquella soledad q̄ solia pues goza de tal compañia en fin ermanas yo no se q̄ sea la causa q̄ en començando el señor a mostrar lo q̄ ay en esta morada y metiendola alli se les quita esta gran flaqueza q̄ les era harto trabajo y antes no se quito quiça es q̄ la a fortalecido el señor y ensanchado y abilitado v pudo ser q̄ queria dar a entender en publico lo q̄ hacia con estas almas en secreto por algunos fines q̄ su magestad sabe q̄ sus juyzios son sobre todo lo q̄ aca podemos ymaginar

// estos efectos con todos los demas q̄ emos dicho q̄ sean buenos

el quitarse llama aqui quitar perder los sentid

// en los grados de oraçion q q dan dichos dadivos quando
llega el alma a esto con estos en lo q pedia la esposa
q yo entiendo aqui se le cumple esta peticion aqui se
dan las aguas a esta cierva q va erida en abundancia
aqui se deleyta en el tabernaculo de dios aqui allada
ya la paloma q enbio noe a ver si era acabada la tempes
tad la oliva por señal q a allado tierra firme dentro
en las aguas y tenpestades deste mundo (o) ihus y quien
supiera los muchos cosos de la escritura q devia de aver pa
dar a entender esta paz del alma dios mio pues veys lo q
nos ynporta aced q quieran los cristianos buscarla
y a los q la aveys dado no se la quiteys por vuestra mise
ricordia q en fin asta q les deys la verdadera y a las
lleveys adonde no se puede acabar sienpre se a de bivir
con temor / digo la verdadera no porq entienda esta no
lo es sino porq se podria tornar la guerra primera si nos
otros nos apartasemos de dios / mas q sentiran estas al
mas de ver q podrian careçer de tan gran bien esto les a
çe andar mas cuydadosas y ~~p~~ procurar sacar fuerças
de su flaqueza para no dejar cosa q se les pueda ofrecer
para mas agradar a dios por culpa suya mientras mas
favorecidas de su magt andan mas acobardadas y te
merosas de si y como en estas grandezas suyas an cono
çido mas sus miserias y se les açen mas graves sus pecados
andan muchas veçes q no osan alçar los ojos como el
publicano otras con deseos de acabar la vida por ver

se e[n] siguridad en q luego tornar con el amor q le
tienen a q[ue]rer bivir y a servirle como q[ue]da dicho
y si en todo lo q les toca de su mj [misericordia] algu
nas veces los muchos males los acen andar mas cuydadosos y aqui
lados q temen q como una nao q va muy demasiado
decargada se va a lo ondo no les acaezca ansi y vos
digo hermanas q no les falta cruz salvo q no las
ynquieta ni aze perder la paz sino pasan de pres
to como una ola algunas tenpestades y torna
bonança q la presencia q traen del señor les aze
q luego se les olvide todo sea por siempre bendito y ala
bado de todas sus criaturas amen Capitulo iiij

no aveys de entender hermanas q siempre en un ser estan
estos efetos q e dicho en estas almas q por eso adonde se
me acuerda digo lo ordinario q algunas veces las de
ja nuestro señor en su natural y no parece sino q entonces
se juntan todas las cosas ponçoñosas del arraval y mo +
radas de este castillo para vengarse de ellas por el tiem +
po q no las pueden aver a las manos verdad es q dura poco
un dia lo mas o poco mas y en este gran alboroto q procede
de lo ordinario de alguna ocasion se ve lo q gana el al
ma en la buena conpañia q esta porq la da el señor una
gran entereça para no torcer en nada de su servicio y
buenas determinaciones sino q parece le crecen y por

En primera mo dixe esto muy poq̄ no me tratar cen
de esta determinaçion como digo es poca de esto si
no q̄ quiere nuestro señor q̄ no pierda la memoria de su
ser y a q̄ siēpre es este mal del libro lo otro porq̄ tiē
damos lo q̄ debe a su mag y la grandeça de la md q̄ re
çibe sea alabe

tanpoco os pareçe por pensamiēto q̄ por tener esta al
ma tan grādes deseos y determinaçion de no açer una
ynperfeçion por cosa de la tierra dejara de açer muchas
y aun pecados / de advertençia no q̄ las dara el señor a estas
tales dar muy particular ayuda a esto / digo pecados be
niales q̄ de los mortales q̄ ellas entiedan estan libres
aūq̄ no siguras q̄ ternan algunos q̄ no entienden q̄ no les
sera peq̄ño tormēto tābien se les dan las almas q̄ ven q̄ se
pierden y aūq̄ en alguna manera tienen gran esperā
ça q̄ no seran de ellas quādo se acuerdan de algunos q̄ diçe
la escritura q̄ pareçia eran favoreçidos del señor co
mo un salomon q̄ tanto comunico con su mag no pue
den dejar de temer como tengo dicho y la q̄ se viere de vos
otras con mayor seguridad en si esa tema mas porq̄ bien
aventurado el varon q̄ teme a dios diçe david su mag
nos ampare siēpre suplicarselo para q̄ no le ofendamos
es la mayor seguridad q̄ podemos tener sea por siēpre
alabado amen

bien sera hermanas deçiros q̄ es el fin para q̄ aço el ...

tantas mercedes en este mundo aunque en los efetos de
ellos lo abreys entendido si advertis en ello
os lo quiero tornar a decir aquí porque no piense
alguna que es ~~para~~ a solo regalar estas almas que se-
ria grande yerro ~~porque~~ que no nos puede su majestad hacer
~~nos~~ le mayor que es darnos vida que sea ymitando
a la que vivio su hijo tan amado y ansi tengo yo
por cierto que son estas ~~mercedes~~ para fortalecer nues-
tra flaqueza como aquí e dicho alguna vez
para poderle ymitar en el mucho padecer siempre
emos visto que los que mas cercanos anduvieron a cristo nuestro
señor fueron los de mayores trabajos miremos los que pa-
so su gloriosa madre y los gloriosos apostoles como pensa-
ys que pudiera sufrir san pablo tan grandisimos traba-
jos por el podemos ver que efetos hacen las verdaderas visio-
nes y contemplacion cuando es de nuestro señor y no y-
maginacion o engaño del demonio por ventura escon-
diose con ellas para gozar de aquellos regalos y no entender
en otra cosa ya lo veys que no tuvo dia de descanso a lo que
podemos entender y tampoco le devia tener de noche pues
en ella ganava lo que avia de comer gusto yo mucho de san
pedro cuando yva huyendo de la carcel y le aparecio nuestro

señor y le dixo que y va assi mas a ser crucificado p
traves menguma ffe ca mos esta fiesta ando destos
ta que no me es particular consuelo como q de su
de esta mad del señor que ... galanamente ess
no es poca misericordia del señor allar quien se la de
lo hermanos mios que olvidado deve tener su descan
so y que poco se le deve de dar de su honra que fuera de estar
de q ser tan governada el alma adonde esta el
señor tan particularmente porque si ella esta mu
cho con el como es razon poco se le deve de acordar de si
to da la memoria se le va en como mas contentarle
\+ y en q y por donde mostrara el amor q le tiene ss para es
to es la oracion y hijas mias de esto sirve este matrimonio
espiritual de q nazcan siempre obras obras esta es la
verdadera muestra de ser cosa y merced echa de dios co
mo ya os e dicho porque poco me aprovecha estar me
muy recogida a solas aciendo actos con nuestro señor
pro puniendo y prometiendo de acer maravillas por su
servicio si en saliendo de alli q se ofrece la ocasion todo
lo hago al reves / mal dixe q aprovecha porque todo
lo q es esta con dios aprovecha mucho y estas deter
minaciones aunque seamos flacas en no las cumplir des
pues alguna vez nos dara su mag como lo agamos y a

/ quiçá a que nos pese como acaeçe muchas veces que
como de un alma muy covarde da el Señor muy gran tra-
bajo bien contra su voluntad y la saca con ganan-
çia y despues como esto entiende el alma queda mas per-
dido el miedo y a ofreçerse mas a el / quise deçir
que es poco en comparaçion de lo mucho mas que es que
conformen las obras con los actos y palabras
y que la que no pudiere por entero sea poco a poco y vaya
doblando su voluntad si quiere que le aproveche la
oraçion que dentro de estos rincones no faltaran artos
ocasiones en que lo podays açer / mirad que importa esto
mucho mas que yo os sabre encareçer poned los ojos en
el crucificado y ara se os todo poco si su magestad nos
mostro el amor con tan espantables obras y tor-
mentos como quereys contentarle con solo palabras
/ sabeys que es ser espirituales de veras açerse esclavos
de Dios a quien señalados con su yerro que es el de la cruz por-
que ya ellos le an dado su libertad los pueda vender por es-
clavos de todo el mundo como el lo fue que no les açe nin-
gun agravio ni pequeña merçed y si a esto no se determinan
no ayan miedo que aprovechen mucho porque todo este e-
difiçio como e dicho es su çimiento en la umildad y si

no ay estar muy de veras a por vro bien q esta el
subirle muy alto porq no de todo en el suelo asi q er
manas pa q lleve buenos cimientos procura ser la me
nor de todas y esclava suya mirando como y por donde
las podeys hacer placer y servir pues lo q yçierdes en
este caso haceys mas por vos q por ellas poniendo pie
dras tan firmes q no se os caya el castillo torno a de
cir q para esto es menester no poner vro fundamento solo
en rezar y contemplar porq si no procurays virtudes
y ay ejercicio de ellas siempre os quedareys enanas y aun
plega a dios q sea solo no crecer porq ya sabeys que quien
no crece descrece porq el amor tengo por imposible
contentarse de estar en un ser adonde le ay / pareceros ha q a
blo con las q comiençan y q despues pueden ya descansar ya
os e dicho q el sosiego q tienen estas almas en lo interio
r es para tenerle muy menos ni q querer tenerle en lo exterior
pa q pensays q son aquellas ynspiraciones q e dicho o por
mejor decir aspiraciones y aquellos recados q envia el
alma del centro interior a la gente de arriba del cas
tillo y a las moradas q estan fuera de donde ella esta
es pa q se echen a dormir no no no / q mas guerra les
hace desde alli pa q no esten ociosas las potencias y sen

tidos y todo lo corporal q̃ le sa echo guerra q̃ se les da a ellos padeçiendo porq̃ entonçes no entendia la ganançia tan grande q̃ son los trabajos q̃ por de tra ra a sido me dios ya traerla di y salli y como la cõpaña q̃ tiene le da fuerças muy mayores q̃ nunca porq̃ si aca diçe dabid q̃ con los santos seremos santos no ay q̃ dudar sino q̃ estando echa vna cosa con el fuerte por la vnion tan soberana de espiritu con espiritu se le a de pegar fortaleza y asi veremos la q̃ an tenido los santos para padeçer y morir es muy çierto q̃ a de la q̃ ella alli se le pega acude a todos los q̃ estan en el castillo y aun al mesmo cuerpo q̃ pareçe muchas veçes no se siente sino esforzado con el esfuerço q̃ tiene el alma beviendo del vino de esta bodega adonde la a traydo su esposo y no la deja salir redunda en el flaco cuerpo como aca el manjar q̃ se pone en el estomago da fuerça a la cabeça y a todo el cuerpo y asi tiene harta mala ventura mientra bive porq̃ por mucho q̃ aga es mucho mas la fuerça ynterior y la guerra q̃ se le da q̃ todo le pareçe nonada de aqui devia venir las grandes penitençias q̃ hiçieron muchos santos en espeçial la gloriosa madalena

le na criada siẽpre ẽ tanto sossegado y aquellas palabras
q̃ tuvo nuestro p.e elias de la onrra de dios y santo
do domingo y san fran.co de allegar almas para
q̃ fuese alabado q̃ yo os digo q̃ no devian pasar poco
olvidados de si mesmos / esto quiero yo mis herma
nas q̃ procuremos alcançar y no para gozar sino
para tener estas fuerças para servir deseemos y nos
ocupemos en la oracion no queramos ir por cami
no no andado q̃ nos perderemos al mejor tiempo
y seria bien nuevo pensar tener estas m.des de dios
por otro q̃ el q̃ el fue y an ydo todos sus santos no
nos pase por pensamiento creedme q̃ marta y ma
ria an de andar juntas para ospedar al señor y tener
le siẽpre consigo y no le acer mal ospedaje no le dando
de comer como se lo diera m.a sentada siẽpre a sus
pies si su hermana no le ayudara su manjar es q̃ de to
das las maneras q̃ pudieremos lleguemos almas para
q̃ se salvẽ y siẽpre le alabẽ / decirme eys dos cosas
la una q̃ dijo q̃ m.a avia escojido la mejor parte y es
q̃ ya avia echo el oficio de marta regalando al señor
ẽ lavarle los pies y limpiarles con sus cabellos y pen
says q̃ le seria poca mortificacion a una señora como
ella era

y rse por esas calles y por ventura sola porque no lle
vaba hervor para entender como yba y entrar adon
de nunca avia entrado y despues sufrir la mur
muracion del fariseo y otras muy muchas que debia
sufrir porque ver el pueblo una mujer como e
lla hacer tan mudança y como sabemos en
tre tan mala gente que bastaba ver que tenia amis
tad con el señor a quien ellos tenian tan aborreci
do para traer a la memoria la vida que avia echo y que
se queria hacer santa porque esta claro que lue
go mudaria vestido y todo lo demas pues agora
se dice a personas que no son tan nombradas que seria
entonces yo os digo ermanas que venia la mejor par
te sobre hartos trabajos y mortificacion que aunque no
fuera si no ver a su maestro tan aborrecido era yn
tolerable trabajo pues los muchos que despues paso en
la muerte del señor y en los años que bivio en verse ausente
de el que serian de terrible tormento se vera que no estava
siempre con regalo de contemplacion a los pies del señor
la otra que no podeys vosotras ni teneys como alle
gar almas a dios que lo hariades de buena gana mas
que no aviendo de enseñar ni de predicar como hacian los

apostoles q no sabeys como sa estoe espondido por
escrito algunas veces y a no se si e este castillo / mas
porq es cosa q creo os ya a sa por pensamjento con los
deseos q os da el señor no dexare de decirlo aquj s ya
os dixe en otra parte q algunas veces nos pone el de
monjo deseos grandes porq no echemos mano de
lo q tenemos a mano pa servir a nuestro señor en
+ cosas posibles y q demos contentos con aver deseado
los ymposibles / dexado q en la oracion ayudareys
mucho / no q rays aprovechar a todo el mundo si
no a las q estan en vra compañia y asi sera ma
yor la obra porq estays a ellas mas obligadas pues
sabeys q es poca ganancia q sea vra umjldad tan
grande y mortificacion y el servir a todas y una
gran caridad con ellas y un amor del señor q ese
fuego las encienda a todas y con las demas virtudes
siempre las andeys despertando no sera sino mucha
y muy agradable servicio al señor y con esto q po
neys por obra q podeys entendera su mag q hariades
mucho mas y ansi os dara premjo como si le ganara
sedes muchas / direys q eso no es convertir porq to
das son buenas que os meter en eso nuestra a fuerzen

2-2-3

UPB

mejores mas agradables seran sus alabanças al
señor y mas aprovechara su oracion a los projimos
e̅ fin hermanas mias con lo q̄ concluyo es q̄ no aga
mos torres sin fundamento q̄ el señor no mira
tanto la grandeça de las obras como el amor co̅
q̄ se açen y como agamos lo q̄ pudieremos ara su
mag q̄ bamos pudiendo cada dia mas y mas / como
no nos cansemos luego sino q̄ lo poco q̄ dura esta
vida y quiça sera mas poco de lo q̄ cada vna piensa
interior y esterior mente ofrezcamos al señor
el sacrificio q̄ pudieremos q̄ su mag le juntara
con el q̄ yço en la cruz por nosotras al pe para q̄ tenga
el valor q̄ nuestra voluntad vujere merecido au
que sean pequeñas las obras plega a su mag hermanas
y hijas mias q̄ nos veamos todas adonde sie̅pre le a
labemos y me de gracia para q̄ yo obre algo de lo q̄ os digo
por los meritos de su hijo q̄ bive y reyna por sie̅pre ja
mas amen / q̄ yo os digo q̄ es arta confusion mja
y ansi os pido por el mesmo señor q̄ no olvideys e̅ vras
oraciones esta pobre mjserable

de Sevilla
la madre priora deste convento me
lo dio este septima morada o abi
tacan donde llega vn spiritu 224

en esta vida alaben todos los santos que
a la bondad infinita de dios que tanto
se comunica a aquellas criaturas que de
veras buscan su mayor gloria y a la
salvacion de sus proximos lo que
siento y luego desto es que todo esto
que me leyo son verdades catolicas
segun las divinas letras y doctrina
de los santos quien fuere leydo
en la doctrina de los santos como
es el libro de santa getrudes
y en las obras de santa cat
tarina de sena y santa brigida
y otros santos y libros spiri
tuales entendera claramente ser
este spiritu de la madre tereza
de Jesus muy verdadero pues
que pasan en el los mismos effectos
que pasaron en los santos y por
que es verdad que esto asi siento
y entiendo lo firme de mi
nombre [struck] 22 de hebrero
de 1582 | el Rodrigo alvarez

Aunq quando comẽçe a escrivir esto q aqui va fue
con la cõtradiçiõ q al principio digo despues de a
cabado me a dado mucho contento y doy por bien
ẽpleado el trabajo aunq cõfieso q a sido harto poco
/considerãdo el mucho ẽçerramiẽto y pocas cosas de
ẽtretenimiẽto q teneys mis hermanas y no casas
tã bastantes como conviene ẽ algunos [illegible] de los
[illegible] monesterios de los vros me parece os sera [illegible] deleytaros
[illegible] en este castillo ynterior pues sin [illegible] licen
çia de los superioras podeys ẽtraros y pasearos por el a cualq[illegible]
a qualquier ora verdad es q no en todas las
moradas podeys ẽtrar por vras fuerças aũq os
parezca las teneys grandes si no os mete el mismo
señor del castillo por eso os aviso q ninguna fuerça
pongays si hallardes resistençia alguna porq le
enojareys de manera q nunca os deje ẽtrar en ellas
es muy amigo de umildad con teneros por tales q no
mereçeys aũ ẽtrar ẽ las terçeras le ganareys
mas presto la voluntad para llegar a las quintas
y de tal manera le podeys servir desde alli cõ
tinuãdo a yr muchas veces a ellas q os meta en
la mesma morada q tiene para si de donde no sal
gays mas si no fuerdes llamada de la priora
cuya voluntad quiere tanto este gran señor

q̃ qujen plazys como la suya mesma y a q̃ muchos es
teys fuera por su mãdado bien y que quãdo tornar
des os terna la puerta abierta / v na vez mostrã
das a gançar este castillo en tus cosas alla
reys descanso a q̃ sea de nuestro ... q. es pe
rança de ... q̃ ... por de q. ... la ... de
/ ãq ... etra de ... siete moradas ... da
n ... tas ay muchas en lo baxo y alto y a los lados
co ... jardines y fuentes y cosas tan deleyto
... reys de ... aços en alabanças del gran dios
... a su ymagen y semejança / si algo ...
... en la orden de daros tu noticia de ... crea
... verdaderamente q̃ ... di / o su mag. por da
...) otras contento y lo mal q̃ allardes es
dicho de mj por el gran deseo q̃ tengo de ser alguna
parte para y daros a serbir a este mj dios y señor os
pido q̃ en mj nonbre cada bez q̃ le yerdes aquj ala
beys mucho a su mag. y le pidays el aumẽto de su
yglesia y luz para los luteranos y para mj q̃ me perdo
ne mjs pecados y me saq̃ del purgatorio q̃ alla es
... sujeta
tare quando esto se os diere a leer si estubiere para
... q̃ se bea ... y nes de bisto letrados y si algo es tu
biere ... es por no lo ẽtender y ẽ todo me
sujeto a lo q̃ tiene la yglesia catolica romana q̃ en esto bibo
y protesto y prometo bibir y morir se a dios

nuestro señor por siempre alabado y bendito
amen amen / acabose esto de escrivir en el mo
nesterio de san josef de avila año de mdlxxvij
bispera de san andres para gloria de dios que bive y rreyna
por siempre jamas amen